DOCUMENT RESUME

ED 161 641 95 RC 010 932

TITLE	SCDC Spanish Curricula Units. Social Science Strand, Unit 7, Grade 3, Teacher's Guide--Multi-Ethnic Edition.
INSTITUTION	Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education, Austin, Tex.; Spanish Curricula Development Center, Miami Beach, Fla.
SPONS AGENCY	Office of Bilingual Education (DHEW/OE), Washington, D.C.
PUB DATE	76
NOTE	245p.; Not available in hard copy due to sideways reading material; For related document, see RC 010 933
AVAILABLE FROM	Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education, 7703 N. Lamar Blvd., Austin, Texas 78752 (Order No. 219-0, $4.50)
EDRS PRICE	MF-$0.83 Plus Postage. HC Not Available from EDRS.
DESCRIPTORS	*Bilingual Education; *Community Characteristics; Conflict; Cultural Factors; Environment; Ethnic Groups; Grade 3; Instructional Materials; *Learning Activities; Learning Modules; Map Skills; Occupations; Primary Education; Social Problems; *Social Sciences; Social Studies Units; Spanish; *Spanish Speaking; Spiral Curriculum; Student Evaluation; *Teaching Guides; Values

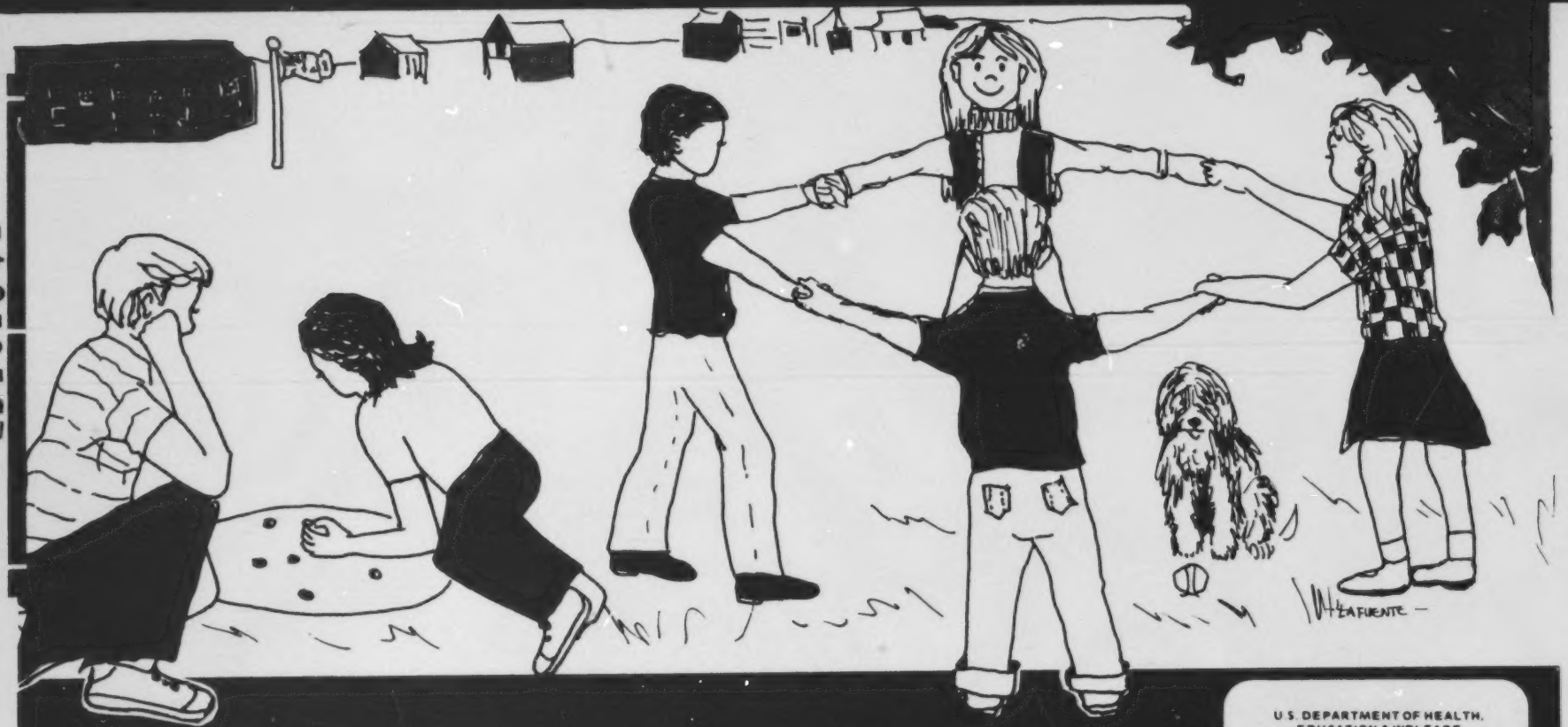
ABSTRACT

Expanding the conceptual field of the child from his neighborhood to the total community, this social science unit for Spanish-speaking third graders presents instructional and assessment activities in kits 25-28. Activities address four spiraling questions pertaining to the elements, wants and needs, change occurrence, and results of change. Focus, objective, and materials needed for each activity in the kits are outlined in English and Spanish; detailed teacher instructions are in Spanish only. Inquiry strategies in both cognitive and affective domains are used along with stories, games, visuals, a field trip, research on biographies, and the child's own experiences. Kits cover occupations; needs; human interaction; man/environment interrelationships; concepts of interdependence, cooperation, values, power, conflict, differences, societal control, tradition, causality, cultural change, and modification; community past, present, and future as reflected in landmarks; construction projects; traditional events; ethnic groups; universal social issues; cultural influence/persistence; adaptation; and natural resources. (RS)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED161641

RC 010932



U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

Unit 7 Kits 25-28

Social Science Strand

Teacher's Guide

Multi-ethnic Edition

Dissemination and Assessment
Center for Bilingual Education
6504 Tracor Lane Austin, Texas

Spanish Curricula Development Center
Miami, Florida

Dissemination and Assessment
Center for Bilingual Education
Austin, Texas 78721
Juan D. Solís, Executive Director

Education Service Center, Region XIII
Austin, Texas 78721
Joe Parks, Executive Director
Royce King, Director, Division of
Program Development

"The project reported herein was performed pursuant to a Grant from the U. S. Office of Education, Department of Health, Education and Welfare. However, the opinions expressed herein do not necessarily reflect the positions or policy of the U. S. Office of Education, and no official endorsement by the U. S. Office of Education should be inferred."

The Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education is a special E. S. E. A. bilingual project funded by the U. S. Office of Education through the Education Service Center, Region XIII. The Center has selected these materials for dissemination, however, the opinions expressed herein do not necessarily reflect its position or policy nor that of Education Service Center, Region XIII.

This publication was developed and printed with funds provided by the Elementary and Secondary Education Act, Title I of the Educational Amendments of 1974 (P.L. 93-380), formerly and commonly referred to as "Title VII ESEA (1965)." Therefore it is in the public domain and may be reproduced for local use.

These materials were developed and disseminated under grants from Title VII of P.L. 89-10 as amended.

1976

Dissemination and Assessment Center
for Bilingual Bicultural Education
Education Service Center, Region XIII
6504 Tracor Lane, Austin, Texas 78721

Spanish Curricula Development Center
Dade County Public Schools
7100 N.W. 17th Avenue
Miami, Fla. 33147

PREFACIO

El Spanish Curricula Development Center y el Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education se establecieron por el Bilingual Education Programs Branch, U.S.O.E., para apoyar los programas de enseñanza bilingüe. Los materiales que aquí se incluyen integran una de las diez unidades básicas de instrucción, a nivel primario y representan un cumplimiento parcial de esa encomienda.

Cada unidad de instrucción se compone de cuatro kits y cada kit se prepara para un período de instrucción de dos a tres semanas. Los materiales abarcan cinco hilos de instrucción: Español como lengua vernácula, Ciencias Sociales, Ciencias y Matemáticas, Bellas Artes y Español como segunda lengua.

Esta Edición General Revisada es el resultado de la revisión de la Edición Experimental. Está basada en la información provista por los centros de experimentación, a través de la nación, cuya población estudiantil incluye niños méxico-americanos, puertorriqueños y cubanos así como otros niños que representan un amplio grupo de origen hispano. Esta edición refleja las contribuciones valiosas de maestros, administradores, especialistas, coordinadores de los centros experimentales, del Curriculum Adaptation Network for Bilingual/ Bicultural Education (CANBBE), y miembros de este centro que están desarrollando las ediciones regionales.

Esperamos que las escuelas que usen esta Edición General Revisada sigan aportando sus reacciones, de tal modo que las futuras revisiones de los materiales se basen en su utilidad dentro del salón de clase y en la expresión de la comunidad.

PREFACE

The Spanish Curricula Development Center and the Dissemination Center for Bilingual Bicultural Education were established by the Bilingual Education Programs Branch, U.S.O.E., in support of bilingual instruction programs. The materials here included are components of one of ten basic instructional units for the primary level, and represent a partial fulfillment of that obligation.

Each instructional unit consists of four kits, and each kit is designed for a period of instruction of two to three weeks. Materials are provided for five instructional strands: Spanish Language Arts, Social Science, Science/Mathematics, Fine Arts, and Spanish as a Second Language.

This Revised General Edition is the result of revision of the Experimental Edition. It incorporates feedback from field centers across the nation whose pupil populations include children of Mexican-American, Puerto Rican, and Cuban background, as well as children representing a wide range of other Spanish background origins. It reflects contributions of teachers, administrators, consultants, field trial coordinators, the Curriculum Adaptation Network for Bilingual/Bicultural Education (CANBBE), and members of the SCDC staff who are developing regional editions. It is our hope that schools using the Revised General Edition will continue to provide feedback so materials may undergo further revision based on classroom use and community response.

Elsa Sánchez de la Vega
Production Editor, DACBE

Dolores Rodarte, *Editor, SCDC Revised General Edition*

Aurora M. Villar
Quality Control, SCDC

Eneida Hartner, *Curriculum Coordinator, SCDC*

Ernest Pérez
Director, DACBE

Ralph F. Robinett
Project Manager, SCDC

CONTENIDO

Prefacio iii

Glosario x

Introducción - Actividades de instrucción . xiv
Introducción - Actividades de evaluación . . xvi

Kit 25 - Actividades de instrucción. 1

Comparar ocupaciones en distintos barrios y establecer las relaciones entre ellas 2

Clasificar las ocupaciones de acuerdo a si prestan servicios o elaboran productos. 4

Identificar cómo los ciudadanos planean mejoras para las extensiones de la comunidad 6

Identificar modos en que se protege a los ciudadanos en las extensiones de la comunidad 8

Ilustrar cómo se protegen ciertos valores en las extensiones de la comunidad 11

Ilustrar cómo debido al factor humano, resulta más difícil solucionar un problema que afecta las extensiones de la comunidad en su totalidad que uno que afecta solamente una escuela 14

Identificar cosas que se necesitan en las extensiones de la comunidad y establecer la importancia de las mismas . 18

Planear un proyecto para familiarizarse con las extensiones de la comunidad 20

CONTENTS

Preface iii

Glossary x

Introduction - Instructional Activities. . . xiv
Introduction - Assessment Activities xvi

Kit 25 - Instructional Activities. 1

Comparing occupations in different neighborhoods and establishing relationships among them. 2

Classifying occupations according to whether they offer services or manufacture products. 4

Identifying ways citizens plan to improve the extended community 6

Identifying ways citizens are protected in the extended community 8

Illustrating how certain values are protected in the extended community . . 11

Illustrating why due to the human factor, it is more difficult to solve a problem affecting the extended community than one affecting only one school. 14

Identifying things needed in the extended community and establishing their importance 18

Planning a project to familiarize oneself with the extended community. . . . 20

Ilustrar la interdependencia de los vecindarios y las áreas rurales que componen las extensiones de la comunidad en su totalidad 22

Kit 25 - Actividades de evaluación. 27

Criterios para las actividades de evaluación 28

Contenido 29

Identificar sentimientos 30

Identificar interdependencia y cooperación en una comunidad. 31

Hoja de evaluación 33

Kit 26 - Actividades de instrucción 35

Identificar las partes de las extensiones de la comunidad donde trabaja el padre u otro adulto de la familia 36

Identificar los proyectos que se están construyendo en las extensiones de la comunidad 38

Predecir los efectos de los proyectos nuevos en residentes de las extensiones de la comunidad 40

Ilustrar cosas que aparentemente son muy valiosas para las extensiones de la comunidad 42

Identificar los grupos étnicos de las extensiones de la comunidad e investigar cómo y por qué llegaron 45

Illustrating the interdependence of the neighborhoods and rural areas that are part of the extended community 22

Kit 25 - Assessment Activities 27

Criteria for Assessment Activities. 28

Contents. 29

Identifying feelings. 30

Identifying interdependence and cooperation in a community 31

Assessment sheet. 33

Kit 26 - Instructional Activities. 35

Identifying the parts of the extended community where the father or other adult of the family works 36

Identifying projects that are under construction in the extended community 38

Predicting the effects of the new proyects on residents of the extended community 40

Illustrating things that are apparently very valuable to the extended community 42

Identifying the ethnic groups in the extended community and investigating how and why they came 45

Explorar las costumbres de los distintos grupos étnicos en las extensiones de la comunidad 47

Ilustrar las cosas que todos los grupos tienen en común y las que son únicas de un grupo determinado 49

Identificar eventos característicos de las extensiones de la comunidad. 51

Trazar el desenvolvimiento histórico de las extensiones de la comunidad desde su origen 56

Demostrar cómo era la vida en los primeros tiempos de la comunidad. 58

Kit 26 - Actividades de evaluación. 61

Criterios para las actividades de evaluación 62

Contenido. 63

Identificar elementos de la comunidad y sus extensiones 64

Identificar sentimientos de agrado o desagrado respecto a costumbres de diferentes grupos étnicos. 65

Hoja de evaluación 67

Kit 27 - Actividades de instrucción 69

Identificar puntos de conflictos y diferencias en la comunidad en general . . 70

Ilustrar cómo personas interesadas forman grupos a consecuencia de conflictos. 72

Exploring the customs of several ethnic groups in the extended community 47

Illustrating things that all groups have in common and things that are unique to a particular group 49

Identifying events characteristics of the extended community. 51

Tracing the historical evolution of the extended community from its beginning 56

Portraying what life was like in the early days in the extended community 58

Kit 26 - Assessment Activities 61

Criteria for Assessment Activities. 62

Contents. 63

Identifying elements of the extended community 64

Identifying feelings of likes or dislikes regarding customs of different ethnic groups 65

Assessment sheet 67

Kit 27 - Instructional Activities 69

Identifying points of conflict and differences in the extended community . 70

Illustrating how interested persons form groups due to conflicts. 72

Identificar los métodos utilizados en las extensiones de la comunidad para resolver conflictos 74

Ilustrar cómo la interacción humana a veces provoca hostilidades 76

Explorar algunas reglas que se aplican a todos los grupos para protegerlos. . . . 79

Ilustrar algunas reacciones humanas ocasionadas por cierto tipo de hostilidades 81

Explorar diferencias físicas entre las personas de las extensiones de la comunidad 83

Explorar algunas diferencias sociales entre las personas de las extensiones de de la comunidad 85

Ilustrar cómo el buen uso de las diferencias individuales pueden producir desarrollo y mejoramiento en las extensiones de la comunidad. 87

Ilustrar cómo las personas forman estereotipos como resultado de generalizar ciertas diferencias 89

Kit 27 - Actividades de evaluación. 93

Criterios para las actividades de evaluación 94

Contenido. 95

Identificar sentimientos sobre personajes de dos cuentos 96

Identificar estereotipos 97

Identifying the methods used in the extended community to resolve conflicts 74

Illustrating how human interaction sometimes motivates hostilities. 76

Exploring some rules that apply to all groups to protect them 79

Illustrating some human reactions caused by certain kinds of hostilities. 81

Exploring physical differences among people of the extended community 83

Exploring some social differences among people in the extended community. 85

Illustrating how wise use of individual differences can bring development and improvement in the extended community. 87

Illustrating how people form stereotypes as a result of generalizing certain differences. 89

Kit 27 - Assessment Activities. 93

Criteria for Assessment Activities 94

Contents 95

Identifying feelings about characters of two stories. 96

Identifying stereotypes 97

Hoja de evaluación 99

Kit 28 - Actividades de instrucción 101

Demostrar los movimientos de traslación y rotación de la tierra y cómo este último causa el día y la noche. . . . 102

Demostrar cómo los rayos del sol calientan más unas partes de la tierra que otras 104

Identificar cómo el ambiente físico y natural afecta las vidas de las personas en las extensiones de la comunidad . 106

Explorar cómo la vida de las personas es influenciada por los cambios de estaciones 108

Demostrar cómo usamos diferentes materiales para ropa y casas, según el lugar en que vivimos 110

Ilustrar cómo ciertos talentos trascienden del grupo étnico y afectan favorablemente a otros 112

Identificar las necesidades y los servicios de los miembros de una comunidad. . 115

Ilustrar aquellas costumbres que pueden cambiar como resultado de trasladarse de una comunidad a otra 117

Ilustrar cómo el interés colectivo de los ciudadanos puede evitar la explotación del medio ambiente. 120

Considerar posibles alternativas que los miembros de las extensiones de la comu-

Assessment sheet. 99

Kit 28 - Instructional Activities. 101

Demonstrating the movements of traslation and rotation of the earth and how the last one causes day and night . . . 102

Demonstrating how the sun rays provide more heat in some parts of the earth than in others 104

Identifying how the physical and natural environment affects the lives of people in the extended community. . . . 106

Exploring how the lives of people are influenced by seasonal changes 108

Demonstrating how we use different materials for clothes and homes, according to the place where we live. . 110

Illustrating how certain talents transcend the ethnic group and affect others in a positive way 112

Identifying the needs and services of members in a community. 115

Illustrating customs that may be changed as a result of moving from one community to another 117

Illustrating how the collective concern of citizens can avoid exploitation of environment 120

Considering possible alternatives members in the extended community have if

nidad pueden tener en el caso de un desequilibrio entre sus necesidades y los servicios. 122

Kit 28 - Actividades de evaluación. 125

Criterios para las actividades de evaluación 126

Contenido. 127

Identificar dos movimientos de la tierra y sus efectos. 128

Localizar zonas geográficas en un mapa . 129

Identificar cambios que pueden ocasionar sentimientos 131

Hoja de evaluación 133

there is an imbalance between basic needs and services 122

Kit 28 - Assessment Activities. 125

Criteria for Assessment Activities 126

Contents 127

Identifying two movements of the earth and its effects. 128

Localizing geographic zones on a map . . 129

Identifying changes that can motivate feelings 131

Assessment sheet 133

GLOSSARY

Words used in the different editions.

Revised General Edition *	Kit-page	Southwest Edition	Northeast Edition	Southeast Edition
Anime	106			estimule
anterior	54	antes	antes	antes
aparecen	112	se encuentran	se encuentran	aparecen
aseguren el dinero	121	le dieron el dinero	vender	le paguen
ayuntamiento o alcaldía	91		alcaldía	ayuntamiento
beneficiar	40	ayudar	ayudar	beneficiar
cambiado	102	volteado	virado	cambiado de posición
cambiamos	117	cambiamos	mudamos	mudamos
casas	101	casas	casas	viviendas
cena	117	cena	comida	comida
cenar	118	cenar	comer	comer
clasificado	116	categorizado	categorizado	clasificado
clima	108	tiempo	clima	clima
colores	36	colores	crayolas	colores
consejo	16		junta	junta
conservarlo	43		mantenerlo	arreglado

* Multi-ethnic Edition

GLOSSARY

Words used in the different editions.

Revised General Edition *	Kit-page	Southwest Edition	Northeast Edition	Southeast Edition
consideraban justos	78	creían que	estimaban	estimaban
contagiosa	113	se pega	que causa	contagiosa
contratado	81	alquilado	alquilado	contratado
cuando	85	una vez		cuando
cuentitos	57	cuentitos	cuentecitos	cuentecitos
descuidado	10	descuidado	abandonado	abandonado
dibujos	2	dibujos	láminas	láminas
dio	56	hizo	hizo	dio
discutirlo	123	para someterlo a	someterlo a	hablar de él
educadores	112	escritor	escritor	escritor
en líos	118			en líos
escala	96	escala	símbolos	símbolos
escoja	4	escoja	elija	escoja
escriba	11	anote	anote	escriba
esté de acuerdo	88	venga bien en	venga bien en	vaya bien con
extranjera	114	en otros idiomas	en otros idiomas	en otros idiomas

* Multi-ethnic Edition

GLOSSARY

Words used in the different editions.

Revised General Edition *	Kit-page	Southwest Edition	Northeast Edition	Southeast Edition
fue construído	10	se hizo	fue fabricado	fue construído
guarde	53	guarde	conserve	guarde
haga	56	haga	tenga	ponga
hagan	107	formen	formen	formulen
hasta arriba de	91	que le llegaban a	por encima de	por encima de
les agrada	49	sienten placer	sienten placer	les agrada
loma	123	lomita	colina	loma
lugar	2	sitio	sitio	lugar
lugares	89	sitios	sitios	lugares
mucho	81	fuerte	fuerte	mucho
murales	114	dibujos	dibujos	dibujos
muy importante	113	muy famosos	muy famosos	más famosos
paseo	38	viaje	viaje	paseo
presillen o grapen	57	engrapen	presillen	presillen
realizado	6	hecho	llevado a cabo	llevado a cabo
recámaras	118	recámaras	cuartos	cuartos

* Multi-ethnic Edition

GLOSSARY

Words used in the different editions.

Revised General Edition *	Kit-page	Southwest Edition	Northeast Edition	Southeast Edition
recogen	48		cogen	recogen
rentaron	118	compraron	compraron	alquilaron
rentarlo	20	rentarlo	alquilarlo	alquilarlo
se enojaron	78	enojados	enojados	se pusieron bravos
sencilla	6	simple	simple	simple
sobre	96	respecto a	respecto a	acerca de
sobre su eje	103	en sí misma	en sí misma	sobre su eje
sostener	102	detener	aguantar	sostener
suburbio	43	vecindario	vecindario	barrio
tenía miedo	10	tenía miedo	temía	tenía miedo
terrestre	102	terráqueo	terráqueo	terráqueo
tomar	118	tomar	coger	coger
tomarlos	112	cogerlos		seguir su ejemplo
verduras	24	verduras	vegetales	vegetales

* Multi-ethnic Edition

INTRODUCCIÓN - ACTIVIDADES DE INSTRUCCIÓN

La Unidad 7 de la rama de Ciencias Sociales amplía el campo conceptual del niño de su vecindario a la totalidad de la comunidad.

En el Kit 25, el contenido respalda la pregunta espiral: CUÁLES SON LOS ELEMENTOS. El niño transfiere los conocimientos adquiridos en relación a su vecindario a esta nueva dimensión. Él descubre que la interacción humana y las relaciones entre el hombre y el ambiente físico, causan problemas, que, aunque son parecidos a los que él ha observado en su vecindario, crecen en complejidad según aumenta el número de personas envueltas en los mismos. Los conceptos básicos que se tratan en este kit son: Interdependencia, cooperación, valores y control social.

El contenido del Kit 26 gira alrededor de la pregunta espiral: CÓMO SE SATISFACEN LOS DESEOS Y LAS NECESIDADES. Tomándola como punto de partida, los niños unen el pasado, el presente y el futuro a través de hechos históricos, proyectos en construcción y eventos tradicionales dentro del territorio que se estudia. El niño lleva a cabo un proyecto a través del kit, que le ayuda a comprender mejor el concepto de las extensiones de la comunidad y escribe composiciones originales cortas. Los conceptos básicos de tradición y causalidad se desarrollan a través de todas estas experiencias.

En el Kit 27, el contenido gira alrededor de la pregunta espiral: CÓMO OCURREN LOS CAMBIOS. Las situaciones que se presentan en algunas de las actividades están inspiradas por cuestiones y controversias sociales de índole universal a pesar de ciertos variables. A medida que se guía al niño por estas experiencias, él identifica fuentes de conflictos, explora cómo se forman grupos con intereses creados y ensaya métodos aceptables para resolver conflictos. Los conceptos básicos de po-

INTRODUCTION - INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

Unit 7 of the Social Science Strand expands the conceptual field of the child from his neighborhood to the total community.

In Kit 25, the content focuses on the spiraling question: WHAT THE ELEMENTS ARE. The child transfers what he has learned about his own neighborhood to this new dimension. He discovers that human interaction and man-environment interrelationships cause problems that, although basically similar to the ones he has observed in his neighborhood, their complexity grows in the same proportion as the increasing number of people involved. The basic concepts dealt with in this kit are interdependence, cooperation, values and societal control.

The content in Kit 26 revolves around the spiraling question: HOW WANTS AND NEEDS ARE SATISFIED. From then on, he links the past, the present and the future as he establishes points of contact among these three dimensions of time through land marks, projects on construction and traditional events within the territory under study. A project that is carried on throughout the kit helps the child understand better the concept of the extended community and the child writes original short stories. The basic concepts of tradition and causality are developed through all these experiences.

In Kit 27, the content revolves around the spiraling question: HOW CHANGE OCCURS. The situations presented in some of the activities relate to social issues that are of a universal nature in spite of certain variables. As the child is led through these experiences he identifies sources of conflict, explores how vested interest groups are formed and tries acceptable methods of resolving the conflicts. The basic concepts of power, conflict and differences are developed in both the affective and the cognitive domains.

der, conflicto y diferencias se desarrollan en el área intelectual y en lo afectiva.

El Kit 28 se concentra en la pregunta espiral: QUÉ SUCEDE COMO RESULTADO DE LOS CAMBIOS. Este kit le presenta al niño situaciones que tratan de la interacción entre el hombre y el medio ambiente y la influencia de la cultura en ambos. Basado en esto el niño reconoce los tipos de cambios que el individuo necesita hacer para adaptarse a un nuevo ambiente así como lo que no cambiará por ser parte intrínseca de su cultura. También se le provee al niño experiencias para traer a su conocimiento que conservar sus recursos naturales es una necesidad más que tiene que atender. Los conceptos de cambio cultural y modificación se tratan en este kit.

Las estrategias en el área intelectual y en el área afectiva sirven de instrumento para lograr los objetivos. Las fuentes de contenido son cuentos, juegos, ayudas visuales, excursión, investigaciones biográficas y las propias experiencias del niño.

Alicia Jiménes participó en la composición de la Unidad 7. El Dr. John Strickler de la Universidad de Miami colaboró como consultor.

Kit 28 concentrates on the spiraling question: WHAT HAPPENS AS A RESULT OF CHANGE. This kit presents to the child situations dealing with the interaction between man and environment and the influence of culture on both. Taking this as a basis, the child recognizes the kinds of change man needs to make to get adapted to a new environment and those things that will not change because they are intrinsic components of his own culture. The child is also provided with experiences that make him aware of the fact that conservation of natural resources is one more need he has to take care of. The basic concepts dealt with in this kit are cultural change and modification.

The inquiry strategies in both the cognitive and the affective domains serve as instruments in reaching the objectives. The sources of content are stories, games, visuals, a field trip, research on biographies and the child's own experiences.

Participating in the writing and composition of Unit 7 was Alicia Jiménez.

Dr. John Strickler
Consultant
University of Miami

Carmen G. Suárez
Chairman

INTRODUCCIÓN - ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Esta guía incluye las actividades de evaluación para el hilo de Ciencias Sociales de la Unidad 7.

Estas actividades de evaluación no presentan nuevos conceptos o destrezas, sino que son más bien materiales apropiados para evaluar y medir el grado de conocimiento que han adquirido los niños a través de las actividades de instrucción. Esta guía ayuda al maestro a determinar qué conceptos o destrezas en la actividad de instrucción necesitan refuerzo.

Se incluye un esquema que indica en qué se ha basado el desarrollo de estas actividades de evaluación para ayudar al maestro a comprender las categorías básicas y los conceptos o destrezas a evaluar.

Para facilitar el uso de estas actividades se incluye una lista de las mismas indicando sus enfoques y las páginas de la guía de instrucción después de las cuales se sugiere su uso.

Se incluye también hojas de evaluación que deberán ser usadas por el maestro para indicar la actuación de los niños en las diferentes actividades. Estas hojas deberán llenarse de acuerdo con las siguientes instrucciones:

1. Llene los espacios en la parte superior con la información necesaria.

2. Escriba los nombres de los niños en la columna de la izquierda.

3. Identifique la columna apropiada según las instrucciones en el texto de la actividad.

INTRODUCTION - ASSESSMENT ACTIVITIES

This guide contains assessment activities for the Social Science Strand, of Unit 7.

These assessment activities do not introduce new concepts or skills, instead they provide appropriate testing materials by which to measure the knowledge the children have acquired in the instructional activities. This guide also helps the teacher to determine which concepts or skills in the instructional activities need reinforcement.

A chart, presenting the criteria used to develop these activities, has been included to help the teacher understand the basic categories and the corresponding concepts or skills to be assessed.

To facilitate the use of these assessment activities, a list of their focuses has been included, along with the page number in the corresponding instructional guide to indicate when they should be used.

Also included are assessment sheets which should be used by the teacher to indicate children's performance in the different activities. These should be filled out according to the following instructions:

1. Fill out the blanks on the top section with the required information.

2. Write the names of the children in the left column.

3. Identify the appropriate column according to the instructions provided in the text of the activity.

4. Anote su evaluación de las respuestas de cada alumno usando uno u otro de los siguientes sistemas:

Si la respuesta a un ítem que está siendo evaluado puede indicarse como que alcanza o no el nivel de actuación indicado en el objetivo, señale la actuación de cada niño con los siguientes símbolos:

✓ - si el niño cumple los requisitos mínimos de actuación. X - si el niño no cumple los requisitos mínimos de actuación.

Si la respuesta es tal que puede indicarse mejor en una escala debido a su naturaleza afectiva, evalúe la actuación de cada niño indicando en la columna apropiada el número que corresponde a la exactitud de su respuesta, que fluctúa desde el 1, que representa una actuación muy pobre hasta el 5, que representa una actuación excelente.

Satisfactorio		Necesita mejorar		
5	4	3	2	1

4. Record your evaluation of each pupil's responses, using one or the other of the following rating systems:

If the response to the item being assessed can be recorded as meeting or not meeting the level of performance indicated in the objective, indicate each child's performance with the following symbols:

✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level.

If the response is one which is most appropriately recorded on a scale because of its affective nature, evaluate the performance of each child by marking in the appropriate column the scale number that corresponds to the accuracy of his responses, ranging from 1, representing low performance, to 5, representing high performance.

Satisfactory		Needs improvement		
5	4	3	2	1

Raquel Aguilar - *Chairman*

Juana G. Díaz - *Associate*

KIT 25

INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

ENFOQUE Comparar ocupaciones en distintos barrios y establecer las relaciones entre ellas

OBJETIVO El niño podrá comparar ocupaciones en distintos barrios y establecer las relaciones entre ellas al identificar las que pueden encontrarse en los vecindarios ilustrados.

MATERIALES Papel de envolver, dibujos. Véase el Suplemento, págs. 2-5.

¿QUIÉN TRABAJA AQUÍ?

Recorte y pegue las páginas 2 y 3 del Suplemento, de acuerdo con las instrucciones. Prepare las páginas 4 y 5 en la misma forma. Presente a los niños los dos dibujos.

Pregunte: ¿Qué clase de ocupaciones creen ustedes que se pueden encontrar en estos barrios? Anote lo que los niños digan en el papel de envolver. Respuestas probables: Pescadores; marineros; panaderos, etc. Cuando tenga una lista bastante variada que incluya las ocupaciones similares y diferentes que pueden encontrarse en los distintos barrios que aparecen en los dibujos, pregunte: ¿Cuáles de estas ocupaciones creen ustedes que pueden encontrarse en todos los barrios incluyendo el de ustedes? Posibles respuestas: Lechero; panadero; etc. ¿Por qué? Respuestas probables: Porque casi siempre hay panaderías y lecherías en todos los barrios, etc. Deje que los niños expresen libremente sus opiniones.

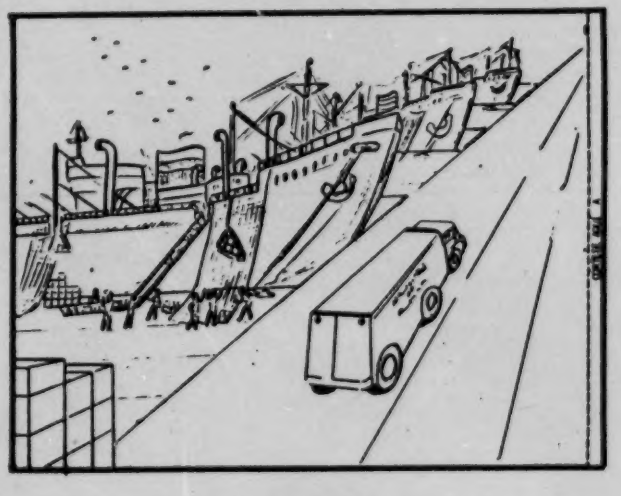
¿Por qué algunas ocupaciones sólo se encuentran en barrios de un solo tipo? Posibles respuestas: Depende del lugar donde están por ejemplo: En lugares cerca del mar hay muchos pescadores, etc. Pregunte: ¿Qué sucede cuando algunas ocupaciones no se encuentran en el barrio donde vivimos?

FOCUS Comparing occupations in different neighborhoods and establishing relationships among them

OBJECTIVE The child will be able to compare occupations in different neighborhoods and establish relationships among them as he identifies those that may be found in the neighborhoods illustrated.

MATERIALS Wrapping paper, pictures. See Supplement, pp. 2-5.

WHO WORKS HERE?



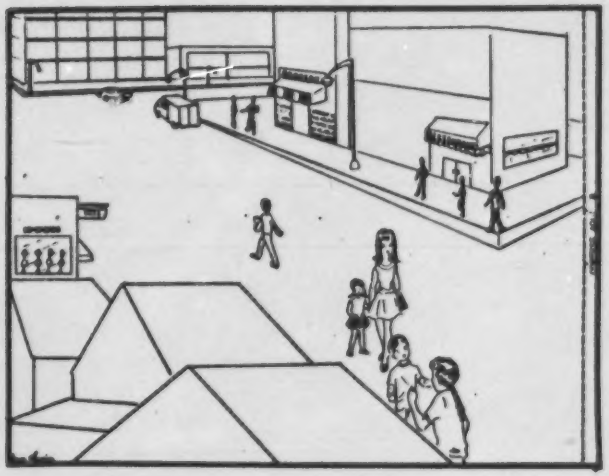
The pupils enumerate occupations that might be found in different kinds of neighborhoods and identify interdependence within the extended community through the inquiry strategy of interpretation of data.

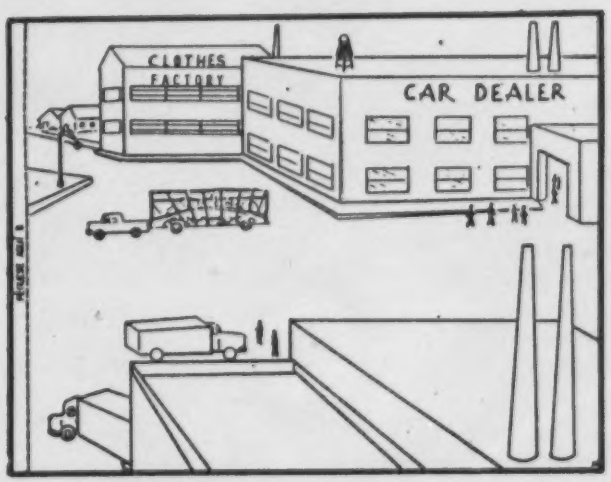
¿QUIÉN TRABAJA AQUÍ? (Continuación)

Deje que ellos se expresen libremente. Dé oportunidad a que todos participen.

Guíe a los niños a concluir que los barrios dependen unos de otros y las relaciones que existen entre ellos. Procure que todos participen y acepte todas las opiniones. Ayúdelos a formar una generalización.

Guarde la lista hecha en el papel de envolver para la próxima clase.





ENFOQUE Clasificar las ocupaciones de acuerdo a si prestan servicios o elaboran productos

OBJETIVO El niño podrá clasificar ocupaciones de acuerdo a si prestan servicios o elaboran productos, al participar en un juego.

MATERIALES Cartel de la actividad anterior, revistas, dos tiras de cartulina con oraciones, una caja de zapatos, pluma de fieltro, cinta de pegar, tijeras

ADIVINA MI OCUPACIÓN

Ponga encima de la mesa una caja en la que previamente habrá puesto el letrero OCUPACIONES. Reparta las revistas y tijeras y diga a los niños que recorten dibujos que ilustren personas trabajando. Si le es posible ayúdelos para que peguen los dibujos en pedazos de cartulina para que tengan más consistencia. Recoja todos los recortes y póngalos en la caja. Prepare dos letreros, uno que diga PRODUCTOS y otro que diga SERVICIOS. Ponga cada uno en una mesa distinta. También deberá tener a la vista de los niños el cartel de la clase anterior.

Ayude a los niños a recordar las ocupaciones que aparecen en el cartel, leyendo la lista con ellos. Escoja una de esas ocupaciones. Pregunte: ¿Alguien puede describir lo que hace la persona en esta ocupación? Por ejemplo, si la ocupación es la de bombero, el niño explicará en qué consiste dicho trabajo. Cuando el niño haya hecho la descripción, pregunte: ¿Cuál es el resultado de este trabajo?, ¿Es un producto o un servicio? Si los niños tienen dificultad en ver la diferencia, dé varios ejemplos hasta que los niños capten la idea de que hay ocupaciones que consisten en prestar un servicio y otras en elaborar un producto.

FOCUS Classifying occupations according to whether they offer services or manufacture products

OBJECTIVE The child will be able to classify occupations according to whether they offer or manufacture products, as he plays a game.

MATERIALS Chart from previous activity, magazines, two sentence strips, one shoe box, felt-tipped pen, masking tape, scissors

GUESS MY OCCUPATION

The pupils classiry occupations they have enumerated as offering services or manufacturing products and play a game that helps them develop these concepts.

ADIVINA MI OCUPACIÓN (Continuación)

Invite a los niños a poner una S al lado de las ocupaciones que aparecen en el cartel que representan un servicio y una P al lado de las que elaboran un producto. Cuando hayan terminado, pregunte: ¿Podrían algunas de estas ocupaciones pertenecer a los dos grupos que hemos hecho?, ¿Por qué? Respuestas probables: El panadero hace el pan y también lo puede vender, etc. Permita que ellos expresen sus opiniones.

Después, diga a los niños que van a hacer un juego. Explíqueles que un voluntario irá a la caja que dice OCUPACIONES a sacar uno de los recortes. El niño describirá en qué consiste la ocupación que escogió por medio de mímica o pantomima sin mencionarla y sin enseñar el dibujo. Los otros niños deberán adivinar la ocupación. Cuando ya la hayan adivinado, el voluntario colocará el dibujo en la mesa que tiene el letrero que dice PRODUCTOS o en la que dice SERVICIOS, según la ocupación que sea.

ENFOQUE Identificar cómo los ciudadanos planean mejoras para las extensiones de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá identificar cómo los ciudadanos planean mejorar las extensiones de la comunidad al discutir proyectos que aparecen en informaciones en los periódicos locales.

MATERIALES Informaciones recortadas de los periódicos locales sobre proyectos para mejorar la comunidad, cartulinas con rayas, pluma de fieltro, cinta de pegar

---

MEJORANDO TODA LA COMUNIDAD

Recortes de periódicos de la localidad como, artículos, informaciones y fotografías que traten de planes para mejorar las extensiones de la comunidad. Un ejemplo puede ser la renovación de un barrio de familias pobres, la ampliación de una calle, la construcción de una carretera o de un parque, un plan de embellecimiento, un hospital nuevo, etc.

Lea las informaciones para que tenga una idea de los proyectos, los argumentos en pro y en contra, los posibles beneficios para la comunidad en general, etc.

Ponga las fotografías que haya recortado de los periódicos en el tablero de noticias, cuidando de agrupar las que pertenezcan a un proyecto determinado. Prepare para cada grupo de fotografías o proyecto un cartel con una descripción sencilla, las dificultades para llevarlos a cabo y los beneficios que brindarán a la comunidad.

Pregunte a los niños: ¿Saben ustedes de un proyecto que se haya realizado recientemente o que se piense llevar a cabo para beneficio de toda la comunidad? Permita que los niños hablen de los pro-

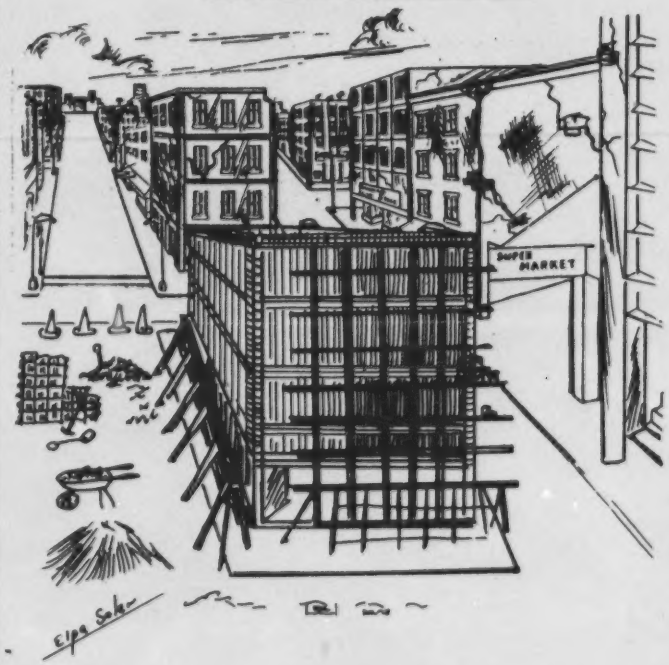
FOCUS Identifying ways citizens plan to improve the extended community

OBJECTIVE The child will be able to identify ways citizens plan to improve the extended community as he discusses projects that have been reported in the local newspapers.

MATERIALS Clippings from local newspapers on projects to improve the extended community, lined tag board, felt-tipped pen, masking tape

---

IMPROVING THE COMMUNITY



The pupils identify projects planned for the benefit of the extended community and establish cause/effect relationships.

yectos con que estén familiarizados, tales como construcciones de puentes, carreteras, escuelas, etc.

Pida a los niños que vean el tablero de noticias. Explíqueles que esos son algunos de los proyectos que ayudarán a que toda la comunidad sea más agradable. Dé a los niños una descripción breve de dichos proyectos incluyendo los pros y los contras.

Pregunte: ¿Qué diferencias hay entre todos estos proyectos? Respuestas probables: Que unos arreglan; otros destruyen; otros hacen cosas para hacer más bonita la ciudad, etc. ¿En qué se parecen? Posibles respuestas: Que todos construyen; que todos usan materiales, etc. ¿Por qué creen ustedes que hay ciudadanos que quieren que esos proyectos se realicen? Respuestas probables: Ellos quieren cosas buenas para la gente; quieren mejorar la comunidad, etc.

¿Por qué creen ustedes que estos proyectos son necesarios para la comunidad? Respuestas probables: Porque así la comunidad se ve bonita; se vive mejor, etc. ¿Qué han hecho los ciudadanos para que estos proyectos se puedan hacer? Posibles respuestas: Trabajar fuerte; pedirle ayuda al gobierno o a los que puedan darla, etc. ¿Qué hacen los ciudadanos para mejorar sus comunidades? Posibles respuestas: Trabajar fuerte; pedir ayuda; ayudar a otros; hacer planes, etc.

ENFOQUE Identificar modos en que se protege a los ciudadanos en las extensiones de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá identificar modos en que se protege a los ciudadanos en las extensiones de la comunidad, al discutir un cuento.

MATERIALES Dibujos. Véase el Suplemento, págs. 6-7.

LAS LEYES NOS PROTEGEN

Pregunte: ¿Qué leyes conocen ustedes? Deje que ellos le contesten y entonces diga: Hoy vamos a estudiar el cuento El Dueño. Siéntese a mi alrededor para que puedan oír mejor. Cuando termine de leer el cuento siga el proceso siguiente.

Pregunte: ¿Qué sucedió en el cuento? Permita que los niños narren brevemente el cuento. ¿Qué hizo o dejó de hacer el Sr. Torres? Posibles respuestas: No arregló el edificio; cogía el dinero. ¿Cómo creen ustedes que se sentían los vecinos del edificio? Probables respuestas: Muy mal; tristes por las condiciones en que vivían, etc. ¿Por qué? Deje que ellos se expresen libremente.

Pregunte: ¿Cómo habrían actuado los vecinos si el dueño hubiera hecho lo que debía? Posibles respuestas: Hubieran ayudado al dueño; estarían contentos, etc. Procure que todos participen en la discusión. ¿Alguna vez le ha pasado a la familia de ustedes algo parecido?, ¿Qué hicieron?, ¿Creen que hicieron lo debido? Posibles respuestas: Sí, porque no debemos dejar que nos maltraten; sí, porque a veces los dueños son injustos, etc.

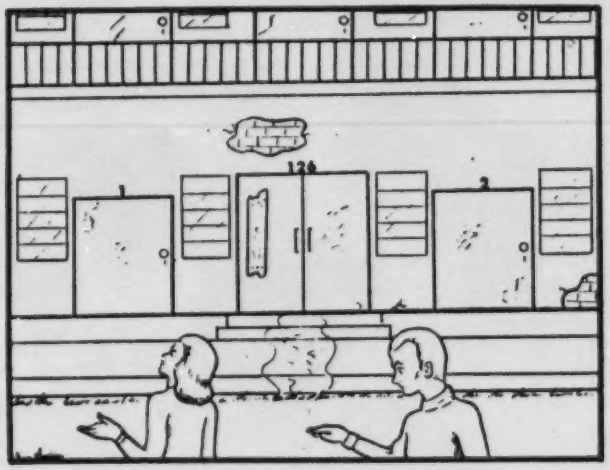
Cuando los niños hayan terminado esta parte de la discusión dígales que se reúnan en grupos y hablen de las reglas y leyes de la comunidad en general que protegen al ciudadano. Ayúdelos si es nece-

FOCUS Identifying ways citizens are protected in the extended community

OBJECTIVE The child will be able to identify ways citizens in the extended community are protected as he discusses a story.

MATERIALS Pictures. See Supplement, pp. 6-7.

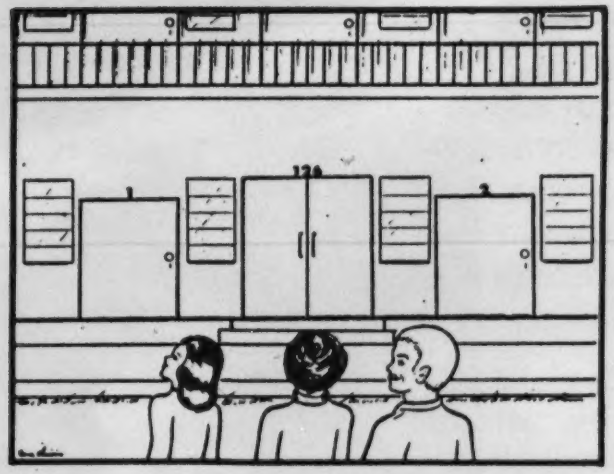
LAWS PROTECT US



The pupils discuss a story through the inquiry strategy of interpretation of data to identify rules that protect citizens in the extended community.

sario, pues tal vez los niños no conozcan muchas reglas.

Véase la actividad de evaluación en la página 30.



EL DUEÑO

ANÍBAL VIVÍA EN UN EDIFICIO DE APARTAMENTOS Y EL PROPIETARIO ERA EL SR. TORRES. AUNQUE EL EDIFICIO NO ERA DE LOS MÁS VIEJOS, ESTABA BASTANTE DESCUIDADO.

DESDE QUE EL EDIFICIO FUE CONSTRUÍDO, NO LO HABÍAN VUELTO A PINTAR NI POR FUERA, NI POR DENTRO. LA MAYORÍA DE LOS DÍAS EL CALENTADOR DE AGUA NO FUNCIONABA Y NO HABÍA AGUA CALIENTE. LOS TECHOS EN LOS APARTAMENTOS DEL ÚLTIMO PISO TENÍAN GOTERAS Y YA HABÍAN APARECIDO ALGUNAS RAJADURAS EN LAS PAREDES. LOS BAÑOS DE LOS APARTAMENTOS DE LA PLANTA BAJA A CADA RATO SE LLENABAN DE AGUA SUCIA PORQUE LAS FOSAS O TANQUES SÉPTICOS, DONDE SE RECOGEN LO QUE SALE POR LAS TUBERÍAS, NO SE HABÍAN LIMPIADO EN TODO ESE TIEMPO Y SE DESBORDABAN. DE LO ÚNICO QUE SE OCUPABA EL DUEÑO ERA DE COBRAR LAS RENTAS TODOS LOS MESES Y DE VEZ EN CUANDO SUBIR EL PRECIO DE LOS APARTAMENTOS.

EL SR. TORRES VIVÍA SOLO, SE ESTABA ENVEJECIENDO Y TENÍA MIEDO QUEDARSE SIN DINERO PARA CUANDO ESTUVIERA VIEJO. LOS QUE VIVÍAN ALLÍ YA ESTABAN CANSADOS DE DARLE QUEJAS AL SEÑOR TORRES. ÉL SIEMPRE CONTESTABA QUE IBA A OCUPARSE DE ARREGLAR EL EDIFICIO, PERO NUNCA HACÍA NADA. NO QUERÍA GASTAR SU DINERO.

POR FIN ANÍBAL Y TODOS SUS VECINOS DECIDIERON QUE YA HABÍAN TENIDO BASTANTE PACIENCIA Y QUE HABÍA LLEGADO LA HORA DE ACTUAR. SE PUSIERON DE ACUERDO PARA PRESENTAR UNA QUEJA A LA POLICÍA.

ASÍ LO HICIERON. NO HABÍAN PASADO MUCHOS DÍAS, CUANDO UN SEÑOR DEL GOBIERNO FUE A VER EL EDIFICIO PARA VER LAS REGLAS DE SALUD QUE EL DUEÑO NO CUMPLÍA Y ESCRIBIR UN REPORTE SOBRE LO QUE VEÍA MAL. VINO UN SEÑOR DEL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS Y TAMBIÉN ESCRIBIÓ UN REPORTE SOBRE LAS COSAS QUE VIO QUE ERAN UN PELIGRO PARA LA GENTE QUE VIVÍA ALLÍ. SEGUIDAMENTE, FUE OTRO DE LA SECCIÓN DE QUEJAS DE CONSTRUCCIÓN A VER EL PROBLEMA DE LAS GOTERAS Y LAS RAJADURAS EN LAS PAREDES.

DE TODO ESTO RESULTÓ QUE EL SEÑOR TORRES RECIBIÓ UNA CARTA DICIÉNDOLE QUE LE DABAN 30 DÍAS PARA QUE ARREGLARA EL EDIFICIO. SI DESPUÉS DE ESE TIEMPO NO ESTABAN HECHAS LAS REPARACIONES NECESARIAS, LE CERRARÍAN EL EDIFICIO Y ADEMÁS, LE PONDRÍAN UNA MULTA.

ENTONCES EL SR. TORRES SE VIO OBLIGADO A ARREGLAR EL EDIFICIO.

10

ENFOQUE Ilustrar cómo se protegen ciertos valores en las extensiones de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá ilustrar cómo se protegen ciertos valores en las extensiones de la comunidad al enumerar reglas y leyes existentes y dramatizar situaciones en que éstas se hacen cumplir.

MATERIALES Ninguno

NO VIOLES LA LEY

Explique lo que es violar una ley si lo cree necesario. Recuerde a los niños las conversaciones que tuvieron acerca de las reglas y las leyes que protegen a las personas de la comunidad cuando se reunieron en grupos en la clase anterior. Invítelos a que enumeren dichas reglas y leyes y escriba en una columna en la pizarra lo que los niños digan.

Cuando ya tenga una lista bastante completa siga el proceso siguiente. Pregunte: ¿Cuáles son las distintas cosas que estas leyes protegen? Posibles respuestas: La propiedad; la vida, etc. ¿Quiénes hacen estas reglas o leyes? Posibles respuestas: La gente; los políticos; el gobierno, etc. ¿Quiénes se encargan de que se cumplan? Posibles respuestas: La policía; los jueces, etc. ¿Por qué creen ustedes que estas reglas o leyes son necesarias? Posibles respuestas: Para que haya orden; para evitar que las personas cometan crímenes, etc.

¿Cómo nos ayudan esas leyes? Posibles respuestas: Nos protegen a veces; nos castigan, etc. ¿Qué razones tienen esas personas para hacer que esas leyes se cumplan? Posibles respuestas: Ellos tienen que cumplir con su deber; si no cumplen su deber la gente viola las leyes, etc. ¿Qué razón tienen los ciudadanos para querer que se hagan cumplir ciertas leyes? Posible respuesta: Hacer que los demás respeten lo ajeno, etc. Después de todo lo que he-

FOCUS Illustrating how certain values are protected in the extended community

OBJECTIVE The child will be able to illustrate how certain values are protected in the extended community as he enumerates rules and laws and dramatizes situations in which these are enforced.

MATERIALS None

DO NOT BREAK THE LAW

The pupils enumerate rules and laws meant to protect things that are valued in the extended community and dramatize situations illustrating how such rules and laws are enforced.

NO VIOLES LA LEY (Continuación)

mos dicho, ¿qué creen ustedes que es importante para los ciudadanos y para las personas encargadas de hacer cumplir las reglas y leyes? Deje que ellos expresen sus opiniones libremente.

Diga a los niños: Si estuvieran ustedes en el lugar de una persona que ha sido afectada o víctima de alguien que ha violado una ley, ¿qué harían? Posibles respuestas: Le pagaría; lo diría a la policía, etc. ¿Por qué?, ¿Qué harían si estuvieran en el lugar de las personas responsables de hacer que esta regla o ley se cumpla? Respuestas probables: Hacer que la ley se cumpla; dejar que la gente haga lo que quiera, etc. ¿Por qué? ¿Qué indica esto sobre lo que es importante para ustedes? Respuesta probable: Que haya orden, etc. ¿Qué diferencia hay entre lo que es importante para otras personas? Deje que ellos se expresen y ayúdelos a formular generalizaciones.

Para terminar esta lección, reúna a los niños en grupos de cuatro. Dígales que elijan una de las reglas o leyes y que preparen una dramatización en la que simulen que se viola la regla o la ley que hayan seleccionado, cómo actúa la persona encargada de hacerla cumplir y el resultado de dicha actuación. Por ejemplo: En un grupo de cuatro niños, uno puede ser el encargado de cuidar una parte del zoológico y los otros pueden simular que son tres personas que van a dicho parque y le dan maní o cacahuates a un animal en cuya jaula hay un letrero que dice: Prohibido alimentar a este animal. Otros ejemplos pueden ser el caso de un robo, una violación del tráfico, nadar donde está prohibido, encender fósforos en una gasolinera, un caso en que se viole un derecho individual, etc.

NO VIOLES LA LEY (Continuación)

ENFOQUE Ilustrar cómo debido al factor humano, resulta más difícil solucionar un problema que afecta las extensiones de la comunidad en su totalidad que uno que afecta solamente una escuela.

OBJETIVO El niño podrá ilustrar cómo es más difícil resolver un problema que afecta las extensiones de la comunidad en su totalidad que uno que afecta solamente una escuela, al dramatizar discusiones entre distintos grupos motivadas por un problema presentado en un cuento y comparar el proceso a uno experimentado por él en relación a un conflicto en una escuela en particular.

MATERIALES Dibujos, cartulina con rayas, pluma de fieltro, cinta de pegar. Véase el Suplemento, págs. 8-10.

¿A DÓNDE VAMOS?

Siente a los niños a su alrededor y pregunte: ¿Saben ustedes lo que son grupos étnicos? Deje que ellos se expresen. Si no aciertan con lo correcto, explíqueles y diga que hoy van a leer un cuento relacionado con problemas de grupos étnicos. Después de leer el cuento siga el proceso siguiente.

Pregunte: ¿Qué sucedió en el cuento? Deje que los niños se expresen en sus propias palabras. ¿Qué diferencias había entre los grupos étnicos? Posibles respuestas: Había diferentes opiniones; cada uno era de un grupo distinto, etc. ¿Por qué creen ustedes que pasó lo que se describe en el cuento? Respuestas probables: Porque la gente estaba acostumbrada a su barrio; los niños tenían que levantarse más temprano porque iban más lejos, etc. ¿Por qué creen que había diferentes opiniones con relación al nuevo proyecto? Posibles respuestas: Habían muchas personas afectadas; había muchas

FOCUS Illustrating why due to the human factor, it is more difficult to solve a problem affecting the extended community than one affecting only one school

OBJECTIVE The child will be able to illustrate why it is more difficult to solve a problem affecting the extended community than one affecting only a school as he dramatizes discussions among various groups motivated by a problem presented in a story and comparing the process with one experienced by him in relation to a conflict in a particular school.

MATERIALS Pictures, lined tagboard, felt-tipped pen, masking tape. See Supplement, pp. 8-10.

WHERE ARE WE GOING?

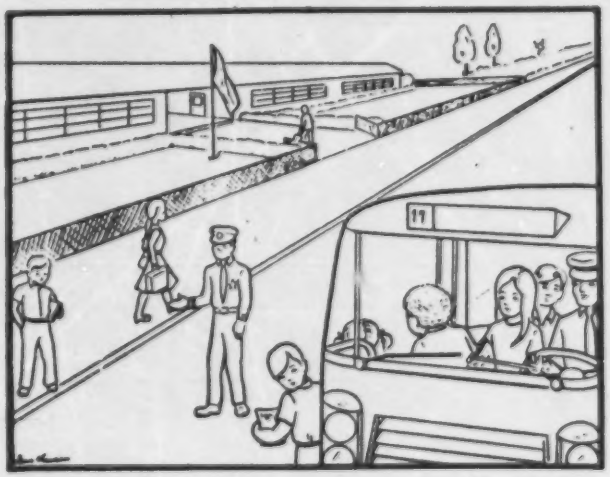
The pupils listen to a story dealing with conflict in the extended community and identify groups involved and cause/effect relationships through the inquiry strategy of interpretation of data.

¿A DÓNDE VAMOS? (Continuación)

opiniones; la gente era diferente, etc. ¿Por qué creen ustedes que el juez decide que se lleve a cabo el plan? Respuestas probables: Pensó que era mejor así; para evitar más discusión, etc. ¿Cómo creen que la comunidad actuará al saber la decisión del juez? Posibles respuestas: Se enojarán; estarán contentos; tratarán de que el juez cambie de idea, etc.

Continúe preguntando: ¿Creen ustedes que este problema es fácil o difícil de resolver y por qué? Deje que ellos se expresen con libertad. ¿Creen ustedes que es más fácil o más difícil de resolver que un problema que se relacione con una escuela? Posibles respuestas: Es más difícil cuando es una escuela porque hay muchos niños en la escuela; hay mucha gente en el problema, etc. ¿Por qué creen eso? Dé oportunidad a todos para participar. Si lo cree necesario, ilustre esta comparación con una experiencia que los niños hayan tenido previamente en relación a un problema en que solamente la escuela de ellos haya estado envuelta. Guíe a los niños a formar una generalización. Tal vez digan que cuando hay mucha gente que opina es más difícil resolver un problema, etc.

Ayúdelos a identificar los distintos grupos que pueden formarse debido al problema y anote los grupos que identifiquen en una cartulina con rayas. Por ejemplo: Miembros de la junta de educación, autoridades del gobierno; padres de los distintos grupos étnicos a favor y en contra, etc. Pida a los niños que se organicen en grupos y que cada grupo escoja uno de los identificados en la cartulina. Invítelos a que planeen cómo defender las opiniones del grupo escogido para dramatizar las discusiones en la próxima clase. Conserve la cartulina.



¿A DÓNDE VAMOS?

HABÍA UNA VEZ UNA COMUNIDAD MUY GRANDE. ESTA COMUNIDAD TENÍA MUCHOS VECINDARIOS. EN UNO DE ESTOS VECINDARIOS VIVÍAN PERSONAS LATINAS QUE HABLABAN ESPAÑOL. EN OTRO VIVÍAN AMERICANOS NEGROS, EN OTROS ITALIANOS, ETC. ES DECIR, EN CADA BARRIO VIVÍAN PERSONAS DEL MISMO GRUPO ÉTNICO.

CADA UNO DE ESOS VECINDARIOS TENÍA UNA ESCUELA. A ESA ESCUELA IBAN LOS NIÑOS QUE VIVÍAN EN EL VECINDARIO. A LA ESCUELA DEL BARRIO LATINO IBAN NIÑOS LATINOS. LA ESCUELA DEL BARRIO DONDE VIVÍAN AMERICANOS NEGROS TENÍA NIÑOS DE ESE GRUPO ÉTNICO Y ASÍ SUCESIVAMENTE.

EL GOBIERNO NO ESTABA CONTENTO CON ESTA SITUACIÓN. HABÍA PERSONAS QUE CREÍAN QUE NO ERA BUENO PARA LA COMUNIDAD QUE LOS NIÑOS ESTUVIERAN EN LA ESCUELA CON NIÑOS DE SU VECINDARIO SOLAMENTE. ESTAS PERSONAS PENSABAN QUE EN CADA ESCUELA DEBERÍA DE HABER NIÑOS DE DISTINTOS VECINDARIOS. ASÍ LOS NIÑOS DE UN VECINDARIO PODRÍAN APRENDER LAS COSTUMBRES, LA MANERA DE HABLAR, ETC. DE LOS NIÑOS DE LOS OTROS VECINDARIOS.

PARA QUE LOS NIÑOS DE UN VECINDARIO PUDIERAN IR A LA ESCUELA DE LOS OTROS VECINDARIOS, SE ACORDÓ QUE AUTOBUSES ESPECIALES RECOGERÍAN A LOS NIÑOS PARA LLEVARLOS A LAS ESCUELAS DONDE TENDRÍAN QUE IR.

CUANDO ESTE PLAN SE ANUNCIÓ, LOS PADRES EN LOS DISTINTOS VECINDARIOS QUE TENÍAN HIJOS QUE IBAN A LAS DISTINTAS ESCUELAS, SE PREOCUPARON MUCHO. LAS PERSONAS QUE PENSABAN IGUAL ACERCA DE ESTE PROBLEMA, SE UNIERON Y FORMARON GRUPOS. UN GRUPO ESTABA DE ACUERDO CON QUE LOS NIÑOS FUERAN A LAS ESCUELAS DE OTROS BARRIOS. OTRO GRUPO NO QUERÍA QUE SUS HIJOS FUERAN A UNA ESCUELA LEJOS DE SUS CASAS. HABÍA MUCHAS PERSONAS QUE NO SABÍAN SI DEJAR IR A LOS HIJOS O PONERSE EN CONTRA DEL PLAN. TODOS TENÍAN SUS RAZONES Y LAS DEFENDÍAN. LA GENTE DISCUTÍA ACERCA DEL PLAN EN TODAS PARTES. SE HABLABA DE ESTO EN LAS TIENDAS, EN LAS CALLES, EN LAS CASAS Y EN LAS ESCUELAS. TODO EL MUNDO ESTABA NERVIOSO Y PREOCUPADO.

LOS MIEMBROS DEL CONSEJO DE EDUCACIÓN SE REUNIERON PARA DISCUTIR EL ASUNTO CON PERSONAS DE LOS DISTINTOS GRUPOS. TAMBIÉN SE DISCUTIÓ EL PROBLEMA EN LAS REUNIONES DE LAS ASOCIACIONES DE PADRES Y MAESTROS DE LAS DISTINTAS ESCUELAS. LOS MIEMBROS DEL CONSEJO DE EDUCACIÓN TRATABAN DE EXPLICAR PQR QUÉ EL PLAN ERA BUENO PARA TODOS EN LA COMUNIDAD Y SOBRE TODO, PARA LOS NIÑOS.

POR MUCHO QUE SE DISCUTÍA Y SE EXPLICABA, NO SE LLEGABA A NINGÚN ACUERDO. CADA GRUPO SEGUÍA IN-

SISTIENDO EN SUS RAZONES Y NO QUERÍAN CAMBIAR DE OPINIÓN. EN LAS ESCUELAS, ALGUNOS ALUMNOS SE PELEABAN PORQUE TAMBIÉN DISCUTÍAN EL PLAN.

LOS PERIÓDICOS PUBLICABAN INFORMACIONES RELACIONADAS CON TODO ESTE ASUNTO. TAMBIÉN SE HABLABA DE ESTO EN PROGRAMAS ESPECIALES QUE PASABAN POR LA TELEVISIÓN. ALGUNOS GRUPOS DIJERON QUE LA CORTE ERA LA QUE TENÍA QUE DECIDIR. EL JUEZ OYÓ LO QUE CADA GRUPO OPINABA Y DECIDIÓ QUE ERA MEJOR PARA LA COMUNIDAD EN GENERAL, QUE LOS NIÑOS DE UN VECINDARIO ASISTIERAN A LAS ESCUELAS DE OTROS VECINDARIOS, AUNQUE LES QUEDARAN LEJOS Y TUVIERAN QUE IR EN AUTOBÚS.

ENFOQUE Identificar cosas que se necesitan en las extensiones de la comunidad y establecer la importancia de las mismas

OBJETIVO El niño podrá identificar cosas que se necesitan en las extensiones de la comunidad al enumerarlas, clasificarlas y luego comparar su importancia.

MATERIALES Cartulina de rayas, plumas de fieltro de colores, cinta de pegar

---

NECESIDADES EN LA COMUNIDAD EN GENERAL

Empiece la clase preguntando quién puede nombrar algunas cosas que son necesarias en una comunidad para que la gente pueda vivir en ella. Respuestas probables: Casas; tiendas de alimentos; estaciones de policía; agua; áreas de recreo; médicos; hoteles; hospitales, etc.

Escriba en una cartulina con rayas lo que los niños digan. Cuando tenga una lista bastante completa pregunte: ¿Cuáles de estas cosas podemos poner en grupos y por qué? Respuestas probables: Hoteles; hospitales y estaciones de policía porque prestan servicios a la gente, etc. Marque cada grupo con un color determinado.

Cuando estén listos los grupos, pregunte: ¿Qué títulos podemos dar a cada uno de estos grupos? Escriba los títulos que los niños sugieran tales como: Instituciones; personas; servicios, etc. ¿Cuáles de estas cosas pueden pertenecer a más de un grupo? Ejemplo: El policía es una persona y pertenece al gobierno también. ¿Podemos hacer un grupo distinto con algunos de estos?, ¿Por qué? Posible respuesta: Los policías y médicos pueden ir en el grupo de personas que ayudan a la gente, etc.

FOCUS Identifying things needed in the extended community and establishing their importance

OBJECTIVE The child will be able to identify things needed in the extended community as he enumerates them, classifies them and then compare their importance.

MATERIALS Lined tagboard, color felt-tipped pens, masking tape

---

NEEDS IN THE EXTENDED COMMUNITY

hospitales	*casas*
hoteles	*parques*
estaciones de policía	*cines*

The pupils enumerate things needed in the extended community and categorize them through the inquiry strategy of concept formation.

NECESIDADES EN LA COMUNIDAD EN GENERAL
(Continuación)

Deje que ellos se expresen y procure que todos participen. Permita a los niños que clasifiquen todo lo que aparece en la lista. Ahora pregunte: ¿Cuáles de estas cosas creen ustedes que son más importantes que otras y por qué? Respuestas probables: Los hospitales, porque sin ellos la gente no tendría dónde curarse, etc. Acepte todas las opiniones.

Como actividad final escriba en la pizarra las siguientes oraciones incompletas.

1.- Es importante tener un hospital en la comunidad porque . . .

2.- Es importante tener una estación de policía porque . . .

3.- Es importante tener una escuela en la comunidad porque . . .

Haga que los estudiantes copien y terminen las oraciones. Pida a voluntarios que lean sus respuestas al grupo.

ENFOQUE Planear un proyecto para familiarizarse con las extensiones de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá planear un proyecto que le permita familiarizarse con las extensiones de la comunidad al cooperar en la organización de un viaje por la misma.

MATERIALES Cartulina con rayas, pluma de fieltro, cinta de pegar

---

PREPARANDO UN VIAJE

Tal como se sugiere al principio de este Kit 25, tenga hechos los preparativos necesarios para poder desarrollar esta actividad. Recuerde que este viaje deberá hacerse al terminar el Kit 25 y antes de empezar el Kit 26.

Diga a los niños que van a planear un viaje para visitar las extensiones de la comunidad. Explíqueles que van a visitar el conjunto de vecindarios que forman la comunidad y sus extensiones. Pregunte: ¿Qué debemos tener en cuenta cuando organizamos un viaje de este tipo?

Permita que los niños sugieran cosas que incluyen los preparativos. Por ejemplo: Pedir permiso al director; rentar un autobús; costo del transporte como pagar lo que cueste rentarlo; obtener permiso de los padres; el tiempo que va a durar el paseo; si hay que llevar almuerzo; dónde pararán para almorzar; reglas que deberán cumplir, etc.

Cuando hayan enumerado todas las cosas relacionadas con un proyecto de esta clase, discuta con ellos cómo llevar a cabo el plan y lo que puede hacer cada uno. Por ejemplo: Tres o cuatro alumnos pueden encargarse de ir a pedirle permiso al director; otro grupo puede hablar con la secretaria

FOCUS Planning a project to familiarize oneself with the extended community

OBJECTIVE The child will be able to plan a project that helps him to familiarize himself with the extended community as he cooperates in the organization of a trip around it.

MATERIALS Lined tagboard, felt-tipped pen, masking tape

GETTING READY FOR A TRIP

The pupils help their teacher organize a trip around the extended community and make a list of special areas of interest they are going to observe.

para que ella averigüe lo que puede costar la renta del autobús; otro puede encargarse de invitar a dos o tres mamás para que ayuden a la maestra a cuidar a los niños en el paseo. Si necesitan colectar dinero para pagar el viaje, un grupo puede planear algo con ese fin, una venta de dulces o pedir a la asociación de padres y maestros que paguen el autobús, etc.

Otro aspecto del viaje que puede discutir con los niños es en qué cosas de la comunidad deben de fijarse con especial atención durante el viaje para luego hablar en la clase sobre ellas. Haga una lista en una cartulina de rayas, ayudada por los niños. Por ejemplo:

Lugares históricos
Lugares donde trabajan miembros de sus familias
Edificios públicos
Instituciones
Centros culturales
Museo de historia de la comunidad
Lugares de recreo, etc.

Haga arreglos para visitar, si lo hay en la comunidad, un museo histórico u otro lugar donde los niños puedan reunir datos acerca de los comienzos históricos de la comunidad.

No deje de llevar a cabo esta actividad pues en ella están basadas actividades del próximo kit.

ENFOQUE Ilustrar la interdependencia de los vecindarios y las áreas rurales que componen las extensiones de la comunidad en su totalidad

OBJETIVO El niño podrá ilustrar la interdependencia de los vecindarios y áreas rurales que componen las extensiones de la comunidad en su totalidad al discutir un cuento y predecir los efectos que una situación similar podría tener en su comunidad.

MATERIALES Dibujos. Véase el Suplemento, págs. 11-13.

¿QUÉ PASARÍA AQUÍ SI. . .?

Reúna a los niños a su alrededor y dígales que hoy van a leer el cuento El mago. Enseñe el dibujo correspondiente a medida que va leyendo el cuento.

Cuando haya terminado la lectura, siga el siguiente proceso. Pregunte: ¿Qué pasó en el cuento? Una vez que los niños hayan descrito los sucesos principales del cuento, dígales: Vamos a suponer que Fradiábolo viene a nuestra comunidad y hace el encantamiento que amenazó hacer a la ciudad de Villarrica, ¿qué pasaría? y por qué. Posibles respuestas: La gente se moriría de hambre; no habría leche; carne; porque nadie podría salir, ni entrar, etc. Estimule a los niños para que todos participen y acepte sus opiniones.

¿Qué se necesitaría para que esto pasara? Posible respuesta: Que hubiera un mago como Fradiábolo, etc. ¿Alguno de ustedes tiene una idea diferente de lo que podría pasar? Posible respuesta: No pasaría nada porque Fradiábolo mentía, etc.

Permita que los niños discutan el tema lo suficiente para que se den cuenta de cómo el centro de la comunidad depende de los alrededores para poder sa-

FOCUS Illustrating the interdependence of the neighborhoods and rural areas that are part of the extended community

OBJECTIVE The child will be able to illustrate the interdependence among the neighborhoods and the rural areas that are part of the extended community as he discusses a story and predicts the effects a similar situation might have in his community.

MATERIALS Pictures. See Supplement, pp. 11-13.

WHAT WOULD HAPPEN HERE IF. . .?

The pupils listen to a story, predict what would happen in the extended community if the same situation occurred and are led through the inquiry strategy of application of generalization.

tisfacer necesidades y deseos de sus miembros y cómo las áreas agrícolas dependen también del centro comercial e industrial. Dígales: Si lo que ustedes han dicho sucediera, ¿qué creen que pasaría después? Deje que ellos expresen sus opiniones. ¿Qué enseña todo esto que hemos discutido? Ayude a los niños a que formen una generalización.

Invite a los niños a que digan un final para el cuento El mago.

Véase la actividad de evaluación en la página 31.

EL MAGO

HABÍA UNA VEZ UN MAGO LLAMADO FRADIÁBOLO. SE PASABA LA VIDA VIAJANDO DE UN LUGAR A OTRO TRATANDO DE VIVIR SIN TRABAJAR. EN VEZ DE PENSAR EN CÓMO GANARSE LA VIDA TRABAJANDO, SE PASABA EL TIEMPO PLANEANDO TRUCOS PARA COMER Y VIVIR SIN NECESIDAD DE GASTAR UN CENTAVO.

UN DÍA, FRADIÁBOLO, LLEGÓ A LA CIUDAD DE VILLARRICA, VESTIDO DE CAPA Y SOMBRERO NEGRO, ALTO, LLEVANDO UN BASTÓN, GUANTES MUY ELEGANTES, CON UN PELO NEGRO, MUY BRILLANTE PARTIDO EN EL MEDIO. UNA VEZ ALLÍ, SE FUE A VER A DON PASCUAL BALDOSÍN, EL ALCALDE DEL PUEBLO.

CUANDO LLEGÓ A LA OFICINA DEL ALCALDE, EL SECRETAR.. NO LO DEJÓ PASAR A VER A DON PASCUAL PORQUE NO HABÍA PEDIDO UNA CITA PARA VISITARLO. FRADIÁBOLO SE PUSO FURIOSO. GRITÓ MUCHO Y AMENAZANDO A LOS EMPLEADOS CON CONVERTIRLOS EN ESTATUAS SI NO LO DEJABAN PASAR, EMPEZÓ A DAR GOLPES CON EL BASTÓN EN LAS MESAS. HIZO TANTO RUIDO, QUE DON PASCUAL SALIÓ DE SU OFICINA A VER LO QUE PASABA Y LO DEJÓ ENTRAR PARA QUE NO GRITARA MÁS.

FRADIÁBOLO, HACIENDO VER QUE ERA MUY IMPORTANTE, DIJO AL ALCALDE QUE ÉL, FRADIÁBOLO, ERA UN MAGO MUY CONOCIDO EN EL MUNDO ENTERO. TAMBIÉN LE DIJO, QUE POR SER UN MAGO MUY IMPORTANTE, EL ALCALDE TENÍA QUE DARLE CASA DONDE VIVIR Y COMIDA GRATIS, ADEMÁS DE CUALQUIER OTRA COSA QUE NECESITARA.

DON PASCUAL LE CONTESTÓ QUE EN LA CIUDAD DE VILLARRICA TODOS LOS VECINOS TRABAJABAN PARA PAGAR SUS CASAS Y COMPRAR ALIMENTOS Y QUE COMO JEFE DE LA CIUDAD NO PODÍA REGALARLE ESTAS COSAS A ÉL POR MUY BUEN MAGO QUE FUERA. EL ALCALDE LE DIJO QUE SI QUERÍA, PODÍA USAR EL AUDITORIO DE LA CIUDAD PARA PRESENTAR UN PROGRAMA DE TRUCOS MÁGICOS Y GANAR ASÍ EL DINERO QUE NECESITABA PARA RENTAR UNA CASA Y COMPRAR COMIDA.

FRADIÁBOLO SE PUSO ROJO. ESTABA TAN ENOJADO, QUE PARECÍA QUE IBA A EXPLOTAR O REVENTAR COMO UN GLOBO. CON VOZ MUY ALTA, DIJO QUE LE DABA AL ALCALDE UN DÍA PARA QUE LE DIERA LO QUE PEDÍA. SI CUANDO VOLVIERA AL DÍA SIGUIENTE DON PASCUAL LE

DECÍA QUE NO LE DABA LA CASA Y LA COMIDA, HARÍA UN TRUCO MÁGICO DEBIDO AL CUAL NADA NI NADIE PODRÍA ACERCARSE A LA CIUDAD DE VILLARRICA. TAMPOCO PODRÍA SALIR NADA NI NADIE DE LA CIUDAD. DIJO QUE TODOS LOS TRENES, AUTOBUSES, CAMIONES, BICICLETAS, LAS PERSONAS, ETC., QUE FUERAN A ENTRAR O A SALIR DE LA CIUDAD, SE QUEDARÍAN COMO SI FUERAN DE PIEDRA, SIN PODERSE MOVER. DESPUÉS QUE TERMINÓ DE HABLAR, GRITAR Y AMENAZAR, FRADIÁBOLO SALIÓ DEL EDIFICIO COMO UN COHETE.

EL POBRE DON PASCUAL SE QUEDÓ MUY ASUSTADO. ÉL ERA EL ALCALDE, EL JEFE DE LA CIUDAD Y ERA RESPONSABLE DE LO QUE PASARA ALLÍ. FUE A LA ESTACIÓN DE RADIO Y PIDIÓ A LOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD QUE FUERAN TODOS AL AUDITORIO PARA EXPLICARLES LO QUE PASABA Y QUE DIERAN SU OPINIÓN. QUIZÁS ENTRE TODOS PODRÍAN SOLUCIONAR EL PROBLEMA.

CUANDO EL ALCALDE DON PASCUAL EXPLICÓ A TODOS LOS CIUDADANOS QUE ESTABAN ALLÍ LO QUE PASABA, SE FORMÓ UN GRAN LÍO. TODOS HABLABAN AL MISMO TIEMPO Y NADIE SE ENTENDÍA. EL POBRE DON PASCUAL ESTABA YA SIN VOZ TRATANDO DE QUE LO OYERAN. EL DUEÑO DE UN MERCADO DECÍA QUE SI FRADIÁBOLO CUMPLÍA SU AMENAZA, NO PODRÍA RECIBIR VERDURAS, POLLOS, HUEVOS, FRUTAS, ETC., DE LAS FINCAS. EL LECHERO DIJO QUE SE QUEDARÍA SIN LECHE PARA REPARTIR A LOS VECINOS. EL DUEÑO DE UNA FINCA, DIJO QUE NO LE LLEGARÍAN LOS FERTILIZANTES O ABONO Y QUE SIN PONERLE ESO A LAS PLANTAS, ÉSTAS NO CRECERÍAN NI DARÍAN BUENOS FRUTOS. LOS DUEÑOS DE FÁBRICAS TAMBIÉN SE QUEJARON DE QUE NO PODRÍAN RECIBIR LO NECESARIO PARA FABRICAR SUS PRODUCTOS.

POR FIN, UN MUCHACHO QUE ERA MENSAJERO DE LA OFICINA DEL ALCALDE, LOGRÓ QUE LOS DEMÁS LO ESCUCHARAN. DIJO QUE EL TENÍA UNA IDEA PARA EVITAR QUE FRADIÁBOLO PUDIERA HACER LO QUE HABÍA PROMETIDO. EXPLICÓ QUE CUANDO VOLVIERA EL MAGO AL DÍA SIGUIENTE A LA OFICINA DE DON PASCUAL, PONDRÍAN EL CALENTADOR A UNA TEMPERATURA MUY ALTA PARA QUE DIERA MUCHO, MUCHO CALOR. AL SENTIR ESTE CALOR, FRADIÁBOLO TENDRÍA QUE QUITARSE LA CAPA. PARA QUITARSE LA CAPA, TENÍA QUE SOLTAR EL BASTÓN MÁGICO. CUANDO HICIERA ESO, LE COGERÍAN EL BASTÓN, SE LO ESCONDERÍAN Y NO HABRÍA PELIGRO DE QUE HICIERA EL TRUCO MÁGICO QUE TANTO DAÑO PODÍA CAUSAR A LA COMUNIDAD. TODOS ESTUVIERON DE ACUERDO.

TODO SUCEDIÓ EN LA FORMA QUE EL MUCHACHO HABÍA PLANEADO. CUANDO FRADIÁBOLO SE QUITÓ LA CAPA, EL MENSAJERO COGIÓ EL BASTÓN Y LO ESCONDIÓ EN EL FONDO DE UN AGUJERO MUY HONDO QUE HIZO EN LA TIERRA. TAPÓ EL HUECO CON PIEDRAS Y CEMENTO.

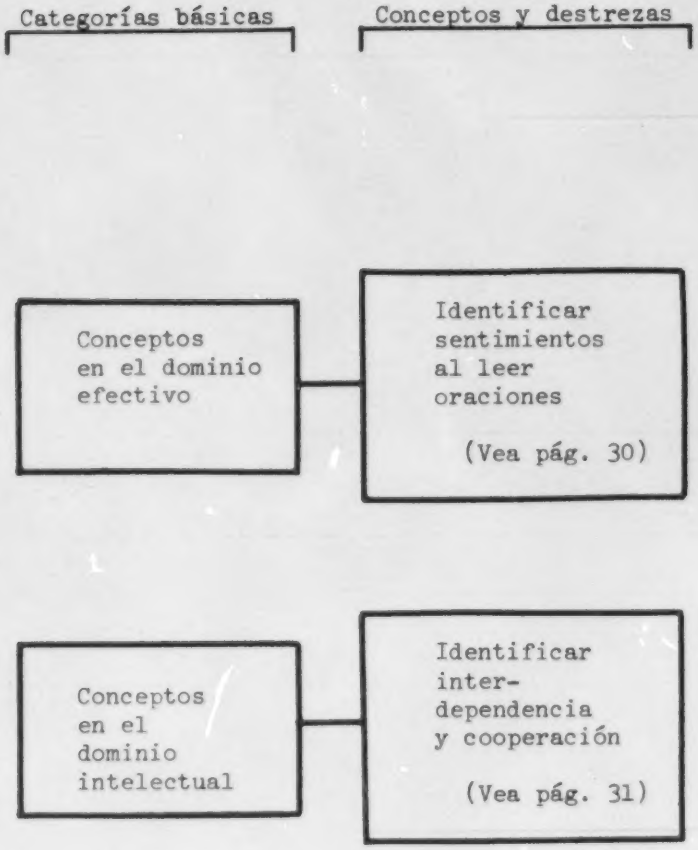
¿QUÉ PASARÍA AQUÍ SI . . .? (Continuación)

KIT 25

ASSESSMENT ACTIVITIES

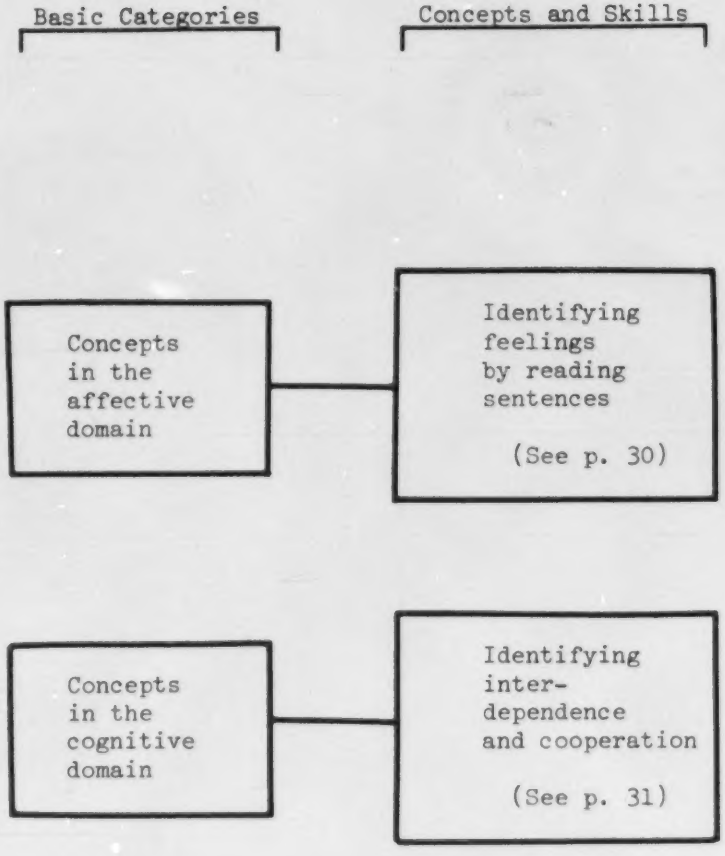
CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Ciencias Sociales



CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Social Science



CONTENIDO

Actividades de evaluación	Página	Úsese después de Ciencias Sociales, página
Identificar sentimientos	30	9
Identificar interdependencia y cooperación en una comunidad	31	23

CONTENTS

Assessment Activities	Page	Use after Social Science, page
Identifying feelings	30	9
Identifying interdependence and cooperation in a community	31	23

ENFOQUE Identificar sentimientos

OBJETIVO El niño podrá identificar sentimientos al escribir una marca bajo la palabra Alegre o Disgustado en contestación a por lo menos 5 de 6 preguntas sobre el cuento El propietario egoísta, al presentársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, págs. 2-3.

MIS SENTIMIENTOS

Identificar sentimientos al leer oraciones. Reparta a los niños las hojas de papel ditto e indíqueles que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga a los niños que recuerden el cuento El propietario egoísta. Después deben leer las preguntas y contestarlas haciendo una marca al lado de cada oración bajo la palabra Alegre o Disgustado de acuerdo con sus sentimientos. Después que haya terminado llame a los niños que usted quiera evaluar y pídales que expliquen oralmente por qué escogieron una de las respuestas.

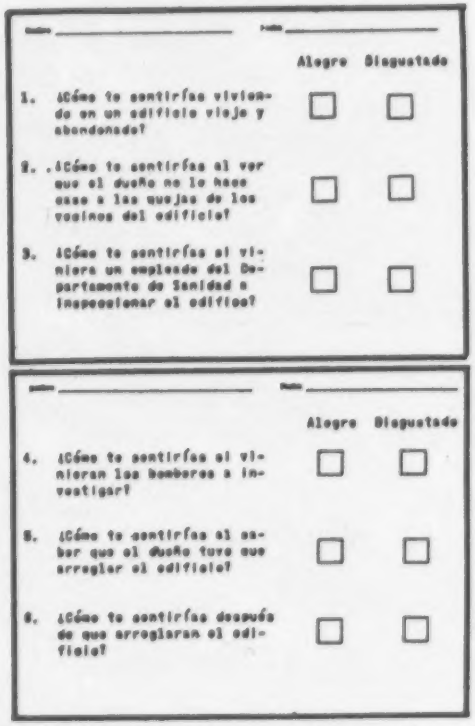
Recoja las hojas para evaluar. Se recomienda usar la escala del 1 al 5 para calificar esta actividad. Ponga las marcas correspondientes en la columna con la letra A de la hoja de evaluación en la página 33 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvi y xvii.

FOCUS Identifying feelings

OBJECTIVE The child will be able to identify feelings by writing a mark under the word Alegre o Disgustado in answer to at least 5 out of 6 questions about the story El propietario egoísta, when given oral and visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, pp. 2-3.

MY FEELINGS



The pupils identify feelings in reference to questions about a story they have heard.

ENFOQUE Identificar interdependencia y cooperación en una comunidad

OBJETIVO El niño podrá identificar interdependencia y cooperación en una comunidad al escoger una de tres palabras que mejor completa una oración y hacer un círculo alrededor de ella, por lo menos en 4 de 5 casos al presentársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 4.

LAS NECESIDADES DE LA COMUNIDAD

Identificar interdependencia y cooperación. Reparta a los niños las hojas de papel ditto e indíqueles que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga a los niños que deben leer cada oración cuidadosamente. Después deben de fijarse en las tres palabras que siguen a cada oración y hacer un círculo a la que mejor completa la misma.

Recoja las hojas para evaluar. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga las marcas correspondientes en la columna con la letra B de la hoja de evaluación en la página 33 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvi y xvii.

FOCUS Identifying interdependence and cooperation in a community

OBJECTIVE The child will be able to identify interdepence and cooperation in a community by choosing one of three words that best completes a sentence and writing a circle around it in at least 4 out of 5 when given oral and visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 4.

THE COMMUNITY NEEDS

Nombre _____ Fecha _____

1.	La policía, los bomberos y otros servicios públicos son _____ a la comunidad.	peligrosos necesarios inútiles
2.	Las carreteras nuevas, los puentes y otros proyectos _____ a la comunidad.	ayudan molestan dificultan
3.	Las leyes _____ a las personas de la comunidad.	molestan hacen daño protegen
4.	Los medios de transporte son _____ para el comercio de una comunidad.	necesarios peligrosos ilegales
5.	Asociaciones como la de padres y maestros _____ a la comunidad.	ayudan incomodan disgustan

The pupils identify interdependence and cooperation in a community.

ASSESSMENT SHEET - SOCIAL SCIENCE - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 25					
	A	B	C	D	E	F
✓ - If the child meets minimum performance level. X - If the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1 NAME	Identificar sentimientos al leer oraciones	Identificar interdependencia y cooperación				

page 32 blank

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 25					
	A	B	C	D	E	F
✓ - If the child meets minimum performance level. X - If the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs Improvement: 3, 2, 1 NAME	Identificar sentimientos al leer oraciones	Identificar interdependencia y cooperación				

KIT 26

INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

ENFOQUE Identificar las partes de las extensiones de la comunidad donde trabaja el padre u otro adulto de la familia

OBJETIVO El niño podrá identificar las partes de las extensiones de la comunidad donde trabaja el padre u otro adulto de la familia al discutir lo observado durante su viaje.

MATERIALES Pizarra, tiza de colores, papel de dibujar, colores, cinta de pegar, tiras de cartulina con rayas, pluma de fieltro

---

¿DÓNDE TRABAJAN?

Organice un paseo por algún lugar de la comunidad y guíe a los niños para que observen los lugares en donde se trabaja, por ejemplo: Un hospital, un restaurante, una fábrica, una oficina, una tienda, etc. Tal vez en un centro comercial encuentre algunos de esos lugares. Si no le es posible realizar el paseo exhiba una película que presente las extensiones de la comunidad o lleve retratos de los lugares antes mencionados. Cuando estén en la clase pregunte a los niños: ¿En qué sitio de la comunidad que ustedes visitaron trabajan sus papás, mamás, otro miembro de la familia o alguna persona que conozcan. Escriba en la pizarra lo que le digan los niños. ¿Cuáles de estos sitios podemos poner en un grupo y por qué? Respuestas probables: Fábricas; oficinas; hospitales; restaurantes; porque allí se trabaja, se cocina, etc. Marque con tizas de colores los lugares que según la opinión de los niños pueden ponerse en un grupo.

Pregunte: ¿Qué títulos podemos darle a esos grupos? Escriba los títulos con las tizas de colores para identificarlos con los grupos. Ejemplo: Trabajos de fábrica; trabajos de oficina; trabajos de cocina, etc. ¿Cómo podrían estos lugares pertenecer a más de un grupo? Posibles respuestas: En

FOCUS Identifying the parts of the extended community where the father or other adult of the family works

OBJECTIVE The child will be able to identify the parts of the extended community where the father or other adult of the family works as he discusses what he observed on the field-trip.

MATERIALS Blackboard, colored chalk, drawing paper, crayons, masking tape, sentence strips, felt-tipped pen

---

WHERE DO THEY WORK?

The pupils identify and illustrate the places in the extended community where a member of their family works. The pupils are led through the strategy of concept formation.

las fábricas hay trabajos de oficina; los hospitales también tienen oficinas, etc.

De lo que hemos discutido, pregunte: ¿Qué podemos decir en general? Deje aquí que los niños formulen sus propias conclusiones y hagan generalizaciones. Respuestas probables: Diferentes personas trabajan en diferentes lugares; los trabajos se parecen en algunas cosas y en otras son diferentes.

Reparta papel de dibujar y colores y diga a los niños que hagan un dibujo ilustrando el lugar donde trabajan sus padres u otro miembro de la familia. Una vez que hayan terminado sus dibujos dígales que formen grupos de acuerdo con el lugar donde están situados los lugares del trabajo que ellos dibujaron. Ayude a que pongan los dibujos en el tablero de noticias agrupados por vecindarios. Separe los grupos de dibujos uno del otro en el tablero de noticias, por medio de tiras de papel de colores o de estambre. Indíqueles que pongan letreros con el nombre de cada vecindario.

Estos dibujos formarán parte más adelante de un libro que cada niño hará, titulado La gran comunidad.

ENFOQUE Identificar los proyectos que se están construyendo en las extensiones de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá identificar los proyectos que se están construyendo en las extensiones de la comunidad al discutir los que haya observado durante el viaje.

MATERIALES Ninguno

NUEVOS PROYECTOS

Recuerde a los niños lc que discutieron en la clase anterior y pregunte: ¿Qué proyectos nuevos en construcción observaron ustedes en los vecindarios durante el paseo? Anote en la pizarra lo que los niños digan. Ejemplo: Edificios, calles, viviendas, carreteras, etc.

Pregunte: ¿Qué diferencias hay entre estos nuevos proyectos? Posible respuesta: Unos construyen edificios, otros carreteras, etc. Pregunte: ¿Qué parecidos hay entre ellos? Posibles respuestas: Todos mejoran la comunidad; usan materiales parecidos, etc. Pregunte: ¿Por qué creen que se hacen esos proyectos? Posibles respuestas: Para mejorar la vida de la comunidad; para ayudarnos, etc. Pregunte: ¿Por qué son necesarios estos proyectos? Posibles respuestas: Porque necesitamos mejores carreteras; porque las casas viejas se están cayendo, etc. Pregunte: ¿Cómo benefician a la comunidad estos nuevos proyectos? Posibles respuestas: Dan trabajo para la gente que vive aquí; los edificios nuevos se ven bonitos, etc.

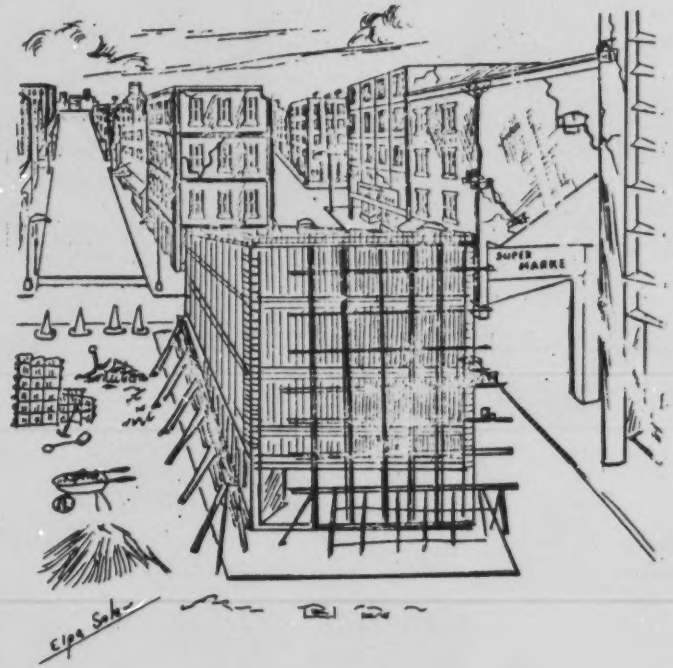
Deje que ellos expresen sus opiniones. Procure que todos participen y acepte lo que ellos digan. Una vez analizados los proyectos y sus efectos en la comunidad continúe. Pregunte: ¿Qué podemos decir en general sobre los proyectos vistos? Respuestas probables: Casi todos los proyectos nuevos

FOCUS Identifying projects that are under construction in the extended community

OBJECTIVE The child will be able to identify the projects that are under construction in the extended community as he discusses the ones he has observed in his field trip.

MATERIALS None

NEW CONSTRUCTIONS



The pupils identify projects under construction in the extended community and establish cause/effect relationships through the inquiry strategy of interpretation of data.

benefician a la comunidad; la comunidad crece con los proyectos nuevos, etc.

Informe a los niños que hoy van a hacer otra página para el libro La gran comunidad. Reparta el papel de dibujar y los colores. Indíqueles que hagan un dibujo ilustrando uno de los proyectos mencionados. Una vez estén los dibujos terminados puede proceder igual que en la actividad anterior para ponerlos en el tablero de noticias o sencillamente guarde los dibujos para el proyecto del libro.

ENFOQUE Predecir los efectos de los proyectos nuevos en residentes de las extensiones de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá predecir posibles efectos de los proyectos nuevos en residentes de las extensiones de la comunidad al participar en una discusión.

MATERIALES Ninguno

¿QUÉ PASARÁ?

Recuerde a los niños los proyectos nuevos que discutieron en la actividad anterior. Explíqueles que van a considerar los posibles efectos de esos proyectos en residentes de la comunidad.

Dígales que van a suponer que todos esos proyectos se han completado ya, ¿qué residentes creen ustedes que se van a beneficiar o perjudicar con estos proyectos? Posibles respuestas: Los que viven cerca serán beneficiados; los que va a vivir en los nuevos edificios también se beneficiarán.

Pregunte: ¿En qué forma serán afectados? Explique la palabra afectados si es necesario. Posibles respuestas: Los que tienen carros podrán usar las nuevas calles y carreteras; los niños podrán jugar en los parques nuevos, etc. Pregunte: ¿Qué creen ustedes que pasará y por qué? Posibles respuestas: Algunas personas se sentirán mal porque viven lejos de los proyectos nuevos; los favorecidos se sentirán bien, etc. Pregunte: ¿Qué condiciones debe haber en la comunidad para que eso suceda? Posibles respuestas: Debe ser una comunidad que necesite proyectos nuevos; las personas de la comunidad deben vivir en diferentes secciones, etc.

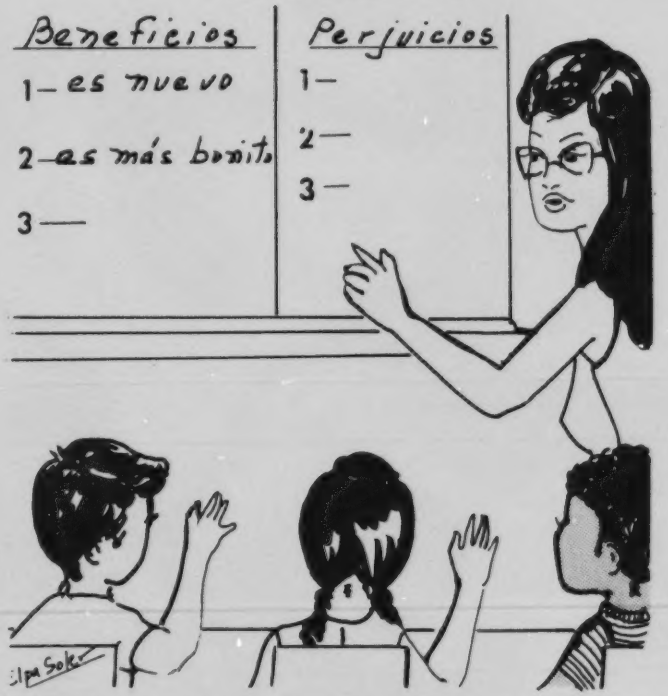
Permita que todos los niños participen y acepte las opiniones que le den.

FOCUS Predicting the effects of the new proyects on residents of the extended community

OBJECTIVE The child will be able to predict possible effects of the new projects on residents of the extended community as he participates in a discussion.

MATERIALS None

WHAT WILL HAPPEN?



The pupils predict the effects the project under construction will have on members of the extended community as they are led through the inquiry strategy of application of generalizations.

¿QUÉ PASARÁ? (Continuación)

Pregúnteles que tomando en cuenta lo que han discutido, qué se puede decir en general. Respuestas probables: Cuando se hace un proyecto nuevo unos se favorecen y otros no; los proyectos nuevos afectan a casi todas las personas, etc.

41

ENFOQUE Ilustrar cosas que aparentemente son muy valiosas para las extensiones de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá ilustrar cosas que aparentemente son muy valiosas para las extensiones de la comunidad al analizar la actuación de personajes en un cuento.

MATERIALES Dibujos, papel de dibujar, creyones. Véase el Suplemento, pág. 15.

EL VIFJO HOTEL

Pida a los niños que se sienten a su alrededor. Muestre el dibujo del suplemento y léales el cuento El viejo hotel. Cuando haya terminado el cuento, pregunte lo siguiente:

¿Qué pasó en la comunidad donde vivía la familia Medina? Deje que los niños resuman en breves palabras el cuento. ¿Qué iban a hacer con el hotel? Respuestas probables: Destruirlo; tumbarlo, etc. ¿Por qué? Respuestas probables: Iban a construir algo nuevo; era un edificio viejo, etc. ¿Qué hicieron los residentes del hotel? Respuestas probables: Protestaron; no querían que destruyeran el hotel, etc.

¿Por qué creen ustedes que ellos actuaron así? Respuestas probables: Ellos estaban acostumbrados al hotel; no querían vivir en otro lugar, etc. ¿Qué indica que era importante para los retirados? Respuestas probables: Vivir donde están acostumbrados; la renta baja que pagaban, etc. ¿Qué era importante para los demás en la comunidad? Respuestas probables: La belleza de la ciudad; las nuevas construcciones, etc.

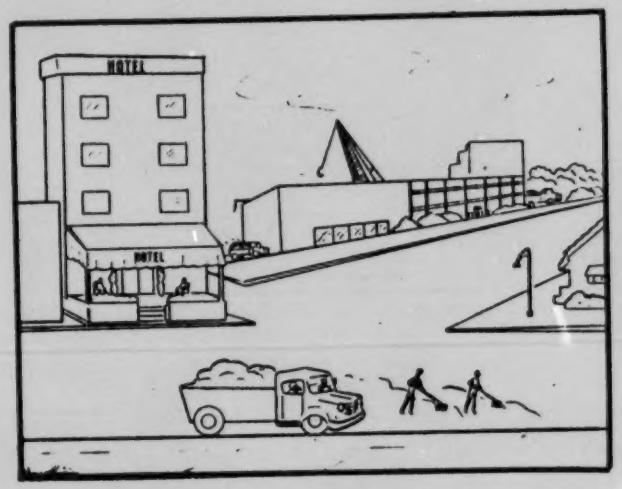
Estimule a los niños para que todos participen en la discusión y acepte todas las opiniones que le den.

FOCUS Illustrating things that are apparently very valuable to the extended community

OBJECTIVE The child will be able to illustrate things that are apparently very valuable to the extended community as he analizes the behavior of characters in a story.

MATERIALS Pictures, drawing paper, crayons. See Supplement, p. 15.

THE OLD HOTEL



The pupils identify things that are valuable to members of the extended community through the inquiry strategy of application of generalization and draw some of those things to include them in a book.

EL VIEJO HOTEL (Continuación)

Continúe: ¿Qué harían ustedes si se encontraran en una situación similar? Posibles respuestas: Protestar para que no le quiten el hotel; quedarme en el hotel; buscar un lugar nuevo, etc. ¿Por qué? Deje que ellos expresen sus ideas libremente. ¿Qué indica que es importante para ustedes? Respuestas probables: Para nosotros es importante la manera en que se ve la comunidad; lo bonito de las nuevas construcciones; proteger los viejitos, etc. ¿Qué diferencia ven ustedes entre lo que es importante para ustedes y lo importante para los personajes del cuento? Posibles respuestas: Para nosotros lo bonito y lo nuevo es más importante; para ellos conservar las cosas es más importante, etc. ¿Qué podemos decir en general? Respuestas probables: Que lo que es importante para nosotros no es siempre importante para otros; que para muchas personas conservar lo antiguo es importante, etc.

Una vez terminado de discutir el cuento pregunte: ¿Cuáles son algunas cosas que vieron en el paseo de hace algunos días? Posibles respuestas: Construcciones; fábricas, etc. ¿Saben ustedes de algunas cosas que no vimos? Posibles respuestas: Sí, yo sé que están haciendo un puente; un suburbio nuevo, etc. Anote en la pizarra todo lo que los niños digan. ¿Por qué creen que estas cosas que han mencionado son valiosas? Posible respuesta: Porque son adelantos en la comunidad, etc.

Reparta los papeles de dibujar y los colores e indique a los niños que dibujen algunas de las cosas valiosas que hayan mencionado como monumentos, edificios, áreas o rincones donde se conserva la belleza natural o se recuerda la historia.

Cuando los niños hayan terminado sus dibujos, proceda en la forma sugerida en actividades anteriores. Conserve los dibujos para el libro La gran comunidad.

EL VIEJO HOTEL

LA COMUNIDAD DONDE VIVÍA LA FAMILIA MEDINA ESTABA SIENDO MEJORADA. SE ESTABAN HACIENDO NUEVOS PARQUES Y AVENIDAS Y UN NUEVO MERCADO. PARA HACER ESTO, TENÍAN QUE TUMBAR ALGUNOS EDIFICIOS VIEJOS. ALGUNAS PERSONAS SUGIRIERON TUMBAR DE UNA VEZ EL VIEJO HOTEL QUE ESTABA FRENTE AL LUGAR DONDE ESTABAN HACIENDO UNA AVENIDA.

EL HOTEL ERA UN EDIFICIO MUY ANTIGUO. ERA EL PRIMER HOTEL QUE SE HABÍA CONSTRUÍDO EN LA COMUNIDAD.

EN ESTE HOTEL VIVÍAN AHORA UN GRUPO DE GENTE RETIRADA, O SEA, PERSONAS MAYORES QUE YA NO TRABAJABAN. AL ENTERARSE DE LA NOTICIA, LOS RESIDENTES DEL HOTEL SE OPUSIERON A QUE SE TUMBARA EL EDIFICIO. A SU EDAD EL BUSCAR UN NUEVO LUGAR PARA VIVIR, LES PODÍA CAUSAR MUCHOS PROBLEMAS. ADEMÁS, NO TENÍAN SUFICIENTE DINERO PARA PAGAR RENTA ALTA Y ALLÍ LA RENTA ERA BARATA. ELLOS NO FUERON LOS ÚNICOS QUE SE OPUSIERON. UN GRUPO GRANDE DE PERSONAS DECÍAN QUE ESE HOTEL ERA PARTE DE LA HISTORIA DE LA COMUNIDAD Y QUE DEBÍA DE SER ARREGLADO Y CONSERVADO.

EL VIEJO HOTEL (Continuación)

Si el tiempo se lo permite y usted lo considera conveniente permita a cada niño mostrar su dibujo al resto de la clase.

ENFOQUE Identificar los grupos étnicos de las extensiones de la comunidad e investigar cómo y por qué llegaron

OBJETIVO El niño podrá identificar los grupos étnicos en las extensiones de la comunidad e investigar cómo y por qué llegaron, al participar en una discusión basada en sus propias experiencias.

MATERIALES Cartulina con rayas, pluma de fieltro y papel de escribir

---

¿QUIÉNES SON?

Pregunte a los niños si saben lo que significa la palábra étnico. Si es necesario, explique el significado. Diga que en algunas comunidades se encuentran diferentes grupos étnicos. Dé algunos ejemplos y proceda con lo siguiente.

Pregunte: ¿Qué grupos étnicos conocen ustedes que existan en la comunidad? Posibles respuestas: Negros americanos; mexicanos; puertorriqueños; cubanos, etc. Anote lo que los niños digan en una cartulina con rayas, bajo el título Grupos Étnicos. Pregunte: ¿Qué diferencias encuentras entre estos grupos? Posibles respuestas: Las costumbres son diferentes; las comidas; la forma de hablar, etc. Escriba lo que digan los niños bajo otra sección que diga Diferencias. Cuando discutan los parecidos, escriba lo que digan bajo Parecidos.

Pregunte: ¿Qué parecidos encuentras entre estos grupos? Posible respuesta: Viven en la ciudad; los niños van a la escuela, etc. Guíe a los niños a que discutan más este tema de las diferencias y semejanzas entre los grupos étnicos. Procure que todos participen en la discusión. Pregunte: ¿Por qué creen ustedes que existen diferencias? Posibles respuestas: La gente viene de diferentes lugares; hablan diferente, etc. Pregunte: ¿Cómo

FOCUS Identifying the ethnic groups in the extended community and investigating how and why they came

OBJECTIVE The child will be able to identify the ethnic groups in the extended community and investigate how and why they came, as he participates in a discussion based on his own experiences.

MATERIALS Lined tag board, felt-tipped pen and writing paper

WHO ARE THEY?

The pupils identify ethnic groups in the community and do research on how and why these groups came to the extended community as they are led through the inquiry strategy of interpretation of data.

afecta eso a los grupos? Posibles respuestas: Ellos traen diferentes ideas de donde vienen; actúan diferente en ciertas ocasiones, etc.

Divida a la clase en varios grupos y dígales que van a hacer una investigación de cómo llegó cada grupo étnico a este país y de cuáles fueron las razones por las que vinieron.

Cada grupo escogerá un grupo étnico diferente. Permita que vayan a la biblioteca para obtener los datos necesarios. Tal vez usted les pueda proporcionar libros o dibujos que les ayuden. Después que los grupos terminen de reunir los datos necesarios, cada uno presentará su informe al resto de la clase.

ENFOQUE Explorar las costumbres de los distintos grupos étnicos en las extensiones de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá identificar las costumbres de los distintos grupos étnicos en las extensiones de la comunidad al enumerarlas y compararlas.

MATERIALES Papel de escribir, papel de dibujar, lápices y colores

COSTUMBRES TÍPICAS

Recuerde a los niños la información reunida en la actividad anterior sobre los distintos grupos étnicos..

Pregunte: ¿Cuáles son algunas de las costumbres típicas de esos grupos étnicos? Los niños pueden mencionar costumbres familiares, comidas, cosas tradicionales, etc. Anote en la pizarra brevemente, a manera de recordatorio, lo que mencionen los niños. Pregunte: ¿Qué diferencias encuentran ustedes en las costumbres de los distintos grupos estudiados? Posibles respuestas: Que unos celebran fiestas grandes para el cumpleaños y otros no; las comidas de los mexicanos son a base de maíz; los cubanos y puertorriqueños comen mucho arroz; la de los negros es diferente, etc.

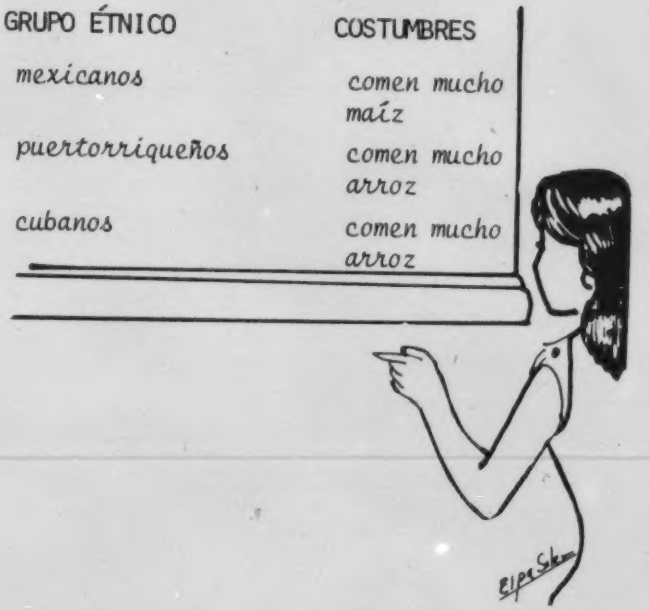
Pregunte: ¿Qué parecidos encuentra? Posibles respuestas: Les gusta la música; son muy alegres; son muy tristes, etc. Procure que todos contribuyan. Pregunte: ¿Qué trae el que haya parecidos y diferencias? Posibles respuestas: No toda la gente opina y actúa igual; a veces no se aceptan unos a otros; a veces hay peleas, etc. Pregunte: ¿Por qué crees eso? Posibles respuestas: Porque lo veo en la escuela; porque ha salido en televisión, etc. Pregunte: ¿Qué podemos decir en general? Ayude a los niños a hacer una generalización. Posibles respuestas: En algunas comunidades hay diferentes

FOCUS Exploring the customs of several ethnic groups in the extended community

OBJECTIVE The child will be able to identify the customs of several ethnic groups in the extended community as he enumerates and compares them.

MATERIALS Writing paper, drawing paper, pencils and crayons

TYPICAL CUSTOMS



The pupils explore customs of different ethnic groups in the extended community, write original stories and draw pictures about them.

COSTUMBRES TÍPICAS (Continuación)

grupos étnicos; los grupos étnicos tienen cosas diferentes y parecidas, etc.

Reparta papel de escribir, papel de dibujar y colores. Ayude a los niños a que escriban brevemente algunas de las cosas típicas que hayan mencionado y que hagan un dibujo ilustrándolas. Por ejemplo, un niño puede escribir: Los niños méxico-americanos y cubanos tienen piñatas en las fiestas de sus cumpleaños. Las piñatas están llenas de sorpresas y dulces. Las rompan y recogen las sorpresas. Después el alumno puede hacer un dibujo de una piñata.

Deje que cada niño exprese libremente lo que quiere decir. Recoja lo que escribieron los niños y los dibujos y consérvelos para el libro La gran comunidad.

ENFOQUE Ilustrar las cosas que todos los grupos tienen en común y las que son únicas de un grupo determinado

OBJETIVO El niño podrá clasificar las cosas que todos los grupos tiene en común y las que son únicas a un grupo determinado, al participar en una discusión.

MATERIALES Papel de envolver 4' x 3', pluma de fieltro y cinta de pegar

SEMEJANZAS Y DIFERENCIAS

Coloque el papel de envolver donde los niños lo vean, divídalo en dos columnas y escriba en una Cosas comunes y en la otra Cosas únicas.

Recuerde a los niños lo discutido en actividades anteriores.

Pregunte: ¿Qué cosas tienen en común los grupos étnicos que ustedes conocen en las extensiones de la comunidad? Escriba lo que los niños le indiquen en la columna correspondiente. Por ejemplo, los niños pueden decir que todos viven allí, que a todos les gusta celebrar fiestas con bailes y comidas. Pregunte: ¿Qué cosas son únicas de cada grupo? Posibles respuestas: Las comidas; los bailes de cada grupo, etc. Escriba lo que los niños digan en la otra columna. Cuando hayan mencionado suficientes cosas, pregunte: ¿Qué razones tienen estos grupos para conservar esas costumbres únicas? Posibles respuestas: Les gusta mantener la tradición; les gusta conservar lo de su país, etc. Pregunte: ¿Qué indica que es importante para ellos? Posibles respuestas: Ellos quieren conservar sus costumbres; les agrada hacer lo que hacían en su país, etc. Pregunte: ¿Tienen ustedes alguna costumbre que nadie más la tiene? Deje que ellos expresen sus ideas y permita que todos participen.

FOCUS Illustrating things that all groups have in common and things that are unique to a particular group

OBJECTIVE The child will be able to classify the things all groups have in common and the things that are unique to a particular group as he participates in a discussion.

MATERIALS Mural paper 4' x 3', felt-tipped pen and masking tape

SIMILARITIES AND DIFFERENCES

The pupils identify and evaluate similarities and differences among different ethnic groups through the inquiry strategy of analysis of values.

Pregunte: ¿Por qué? Posibles respuestas: Nos gusta hacerlo; mi familia lo hace desde hace mucho tiempo, etc. Pregunte: ¿Qué indica esto sobre lo que es importante para ustedes? Respuestas probables: Nos gusta tener costumbres diferentes; nos importa conservar las costumbres en la familia, etc. Procure que todos participen.

Véase la actividad de evaluación en la página 64.

ENFOQUE Identificar eventos característicos de las extensiones de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá identificar eventos característicos de las extensiones de la comunidad al comparar celebraciones típicas de distintas culturas.

MATERIALES Ilustraciones, papel de dibujar y colores. Véase el Suplemento, págs. 16-19.

CUATRO EVENTOS TÍPICOS

Informe a los niños que va a leerles descripciones de eventos típicos de cuatro culturas. Pídales que se sienten a su alrededor y que escuchen con atención. Léales las descripciones y muéstreles los dibujos correspondientes.

Una vez que haya terminado de leer las descripciones pregunte: ¿Qué celebraciones hemos mencionado? Escriba en la parte superior de la pizarra el nombre de cada evento, uno al lado del otro. Sepárelos por medio de líneas verticales a fin de formar cuatro columnas.

Pregunte: ¿Cómo se celebran cada uno de estos eventos? Posibles respuestas: Con fiestas; con comidas; con desfiles, etc. Pregunte: ¿Cuáles son las cosas típicas de cada uno de estos eventos? Anote lo que mencionen los niños en la columna correspondiente. Por ejemplo: Arroz y frijoles negros bajo Cuba; arroz con gandules bajo Puerto Rico, etc. Guíelos a que den detalles de las comidas, etc. Ayúdelos a recordar nombres de las cosas típicas. Pregunte: ¿Por qué se celebran esas fechas? Posibles respuestas: Por la independencia; recordando personas o cosas importantes, etc. Pregunte: ¿Qué diferencias encuentras? Posibles respuestas: Cada uno las celebra en diferente fecha; hacen cosas diferentes, etc. Pregunte: ¿Qué parecido encuen-

FOCUS Identifying events characteristics of the extended community

OBJECTIVE The child will be able to identify events characteristics of the extended community as he compares typical celebrations from different cultures.

MATERIALS Pictures, drawing paper and crayons. See Supplement, pp. 16-19.

FOUR TYPICAL EVENTS

The pupils listen to descriptions of events characteristics of different cultures and compare the way they are celebrated by the different ethnic groups.

CUATRO EVENTOS TÍPICOS (Continuación)

tras? Posibles respuestas: Todo lo celebran con comidas aunque de diferentes clases; hay fiesta y alegría, etc. Pregunte: ¿Por qué crees que existen parecidos y diferencias? Posibles respuestas: Algunos son países latinos, otros son americanos; las fiestas traen alegría en cualquier lugar, etc. Pregunte: ¿De qué manera afectan estas celebraciones a la comunidad? Posibles respuestas: Todo el mundo está contento; los niños se divierten, etc. Pregunte: ¿Por qué dicen eso? Respuestas probables: Porque así lo he visto en mi comunidad; porque yo he ido a esas fiestas, etc. Pregunte: ¿Cuál de esos eventos se celebra en toda la comunidad? Respuesta probable: El 4 de julio, etc. Pregunte: ¿Cuál de estos eventos es celebrado por un grupo determinado? Posibles respuestas: El día de la Independencia en México; los carnavales de San Juan, en Puerto Rico; el natalicio de Martí en Cuba; el día de la Independencia en los Estados Unidos. ¿Por qué? Respuestas probables: Porque cada grupo celebra un día especial; porque vienen de diferentes países, etc. Pregunte: ¿Cómo ven ustedes otras cosas que son celebrados en toda la comunidad?, ¿Cuáles son? y ¿Cómo se celebran? Deje aquí que ellos expliquen y acepte sus opiniones.

Reparta papel de dibujar y colores. Diga a los niños que hagan un dibujo ilustrando una celebración típica de toda la comunidad. Guarde los dibujos para el libro.

MÉXICO

EL 16 DE SEPTIEMBRE SE CELEBRA EN MÉXICO EL DÍA DE LA INDEPENDENCIA PARA CONMEMORAR LA INDEPENDENCIA DE MÉXICO DE ESPAÑA. LOS MÉXICO-AMERICANOS TAMBIÉN LO CELEBRAN EN LOS ESTADOS UNIDOS.

PARA FESTEJAR ESTE DÍA EN ALGUNOS LUGARES SE ORGANIZAN DESFILES POR LAS PRINCIPALES CALLES DEL CENTRO.

PARA DESFILAR, ALGUNAS PERSONAS SE VISTEN DE CHARROS Y PASEAN EN CABALLOS ADORNADOS.

EN OTRAS COMUNIDADES LAS FAMILIAS SE REÚNEN Y HACEN BARBACOA EN LOS PATIOS DE LAS CASAS. PARA ALEGRAR LAS FIESTAS, GRUPOS DE MÚSICOS QUE SE LLAMAN MARIACHIS TOCAN GUITARRAS, VIOLINES, TROMPETAS Y TAMBIÉN CANTAN.

A VECES LOS NIÑOS TIENEN PROGRAMAS ESPECIALES EN LAS ESCUELAS Y PRESENTAN BAILES TÍPICOS MÉXICANOS.

ALGUNAS COMUNIDADES ORGANIZAN FIESTAS EN LA PLAZA Y SE VENDE COMIDA MEXICANA COMO POR EJEMPLO: TAMALES, TACOS, ENCHILADAS, DULCES DE CAMOTE, ETC.

PUERTO RICO: LOS CARNAVALES DE SAN JUAN

LOS PUERTORRIQUEÑOS CELEBRAN LOS CARNAVALES DE SAN JUAN EN FEBRERO, DURANTE TODA UNA SEMANA. ESTOS CARNAVALES SE CELEBRAN EN SAN JUAN, QUE ES LA CAPITAL DE PUERTO RICO.

LOS PUERTORRIQUEÑOS CELEBRAN ESA SEMANA CON GRANDES FESTEJOS. SE CELEBRA UNA PARADA EN LA QUE TOMAN PARTE REPRESENTANTES DEL GOBIERNO, AR-

TISTAS, POETAS, ETC. TAMBIÉN HAY CARROZAS EN LAS QUE DESFILAN POR LAS CALLES DE LA CIUDAD BELLAS MUCHACHAS, REINAS DE LAS DISTINTAS ORGANIZACIONES SOCIALES Y CULTURALES PUERTORRIQUEÑAS. AL FRENTE VA LA REINA DEL CARNAVAL.

POR LA NOCHE SE CELEBRAN FIESTAS Y BAILES EN LOS QUE REINA LA ALEGRÍA Y EN LOS QUE HAY FUEGOS ARTIFICIALES. LAS PERSONAS MAYORES PREFIEREN BAILAR LOS BAILES TRADICIONALES COMO LA PLENA Y LA DANZA PERO LA GENTE JOVEN PREFIERE LOS BAILES MODERNOS.

TAMBIÉN EN ESA SEMANA SE SIRVEN COMIDAS TÍPICAS COMO ARROZ CON GANDULES Y CARNE DE CERDO, HABICHUELAS COLORADAS, VIANDAS, ARROZ BLANCO, PATAS DE CERDO, PASTELES, BACALAÍTOS Y CUCHIFRITOS DE CUAJO, BAZO E HÍGADO, ARROZ CON DULCE Y TEMBLEQUE COMO POSTRE.

CUBA: EL NATALICIO DE JOSÉ MARTÍ

LOS CUBANOS CONMEMORAN EL NACIMIENTO DE JOSÉ MARTÍ EL 28 DE ENERO. JOSÉ MARTÍ DEDICÓ SU VIDA A LUCHAR POR LA INDEPENDENCIA DE CUBA. MURIÓ EN BATALLA TRATANDO DE LOGRAR LA INDEPENDENCIA.

LA CELEBRACIÓN COMIENZA EN LA NOCHE DEL 27 DE ENERO CON LA CENA MARTIANA. MIEMBROS DE GRUPOS SOCIALES, CULTURALES, POLÍTICOS Y PROFESIONALES, SE REÚNEN PARA PARTICIPAR DE DICHAS CENAS EN LAS CUALES SE SIRVEN PLATOS TÍPICOS CUBANOS COMO EL LECHÓN (PUERCO) ASADO. EL LECHÓN SE PREPARA DESDE EL DÍA ANTERIOR CON MOJO. TODAVÍA EN MUCHOS LUGARES SE HACE UN HUECO EN LA TIERRA DONDE SE PONE LEÑA O CARBÓN, EL LECHÓN SE ASA SOBRE ESE HUECO TAPADO CON HOJAS DE PLÁTANO. TAMBIÉN SE LE PONE UNA RAMA O PALO DE GUAYABO PARA DARLE AROMA. JUNTO CON EL LECHÓN SE SIRVE TAMBIÉN FRIJOLES NEGROS, ARROZ BLANCO, YUCA CON MOJO, MACHUQUILLO DE PLÁTANO VERDE Y BUÑUELOS DE YUCA O ÑAME O CASCOS DE GUAYABA CON QUESO FRESCO DE POSTRE.

EL MISMO DÍA 28 SE CELEBRAN PARADAS ESCOLARES. LOS NIÑOS DESFILAN ANTE LA ESTATUA DE JOSÉ MARTÍ Y DEPOSITAN UNA ROSA BLANCA EN RECUERDO DEL VERSO QUE MARTÍ ESCRIBIÓ TITULADO LA ROSA BLANCA.

POR LA NOCHE SE CELEBRAN ACTOS EN DISTINTOS CENTROS CULTURALES EN LOS CUALES SE PRONUNCIAN DISCURSOS, SE RECITAN POESÍAS DE MARTÍ Y SE CANTAN NÚMEROS MUSICALES DE LA ÉPOCA.

EN ALGUNAS ORGANIZACIONES SOCIALES SE CELEBRAN BAILES. LAS PERSONAS MAYORES PREFIEREN BAILAR DANZONES Y BOLEROS PERO A LOS MAS JÓVENES LES GUSTA BAILAR CHA-CHA-CHA, MAMBOS Y GUARACHAS. VIEJOS Y JÓVENES SE UNEN PARA BAILAR LA CONGA, BAILE TÍPICO DE LA CULTURA AFRO-CUBANA.

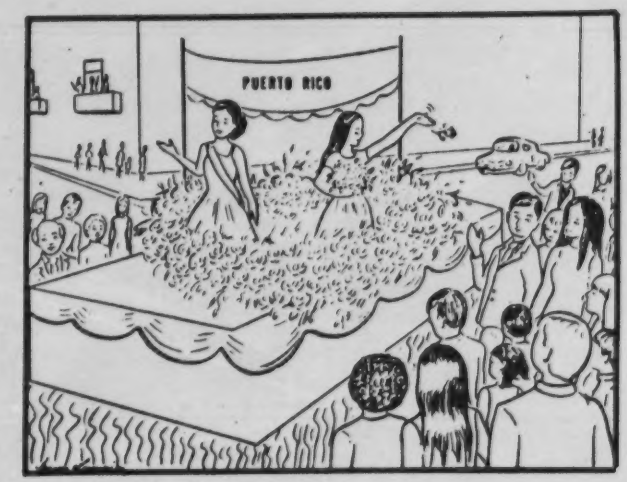
ESTADOS UNIDOS: EL DÍA DE LA INDEPENDENCIA

EL 4 DE JULIO SE CELEBRA EN ESTADOS UNIDOS EL DÍA DE LA INDEPENDENCIA. HACE MUCHOS AÑOS LAS COLONIAS AMERICANAS QUERÍAN LA INDEPENDENCIA, ES DECIR, SER LIBRES DE LOS INGLESES.

REPRESENTANTES DE TODAS LAS COLONIAS ACORDARON QUE THOMAS JEFFERSON ESCRIBIERA UNA DECLARACIÓN DE INDEPENDENCIA. ESTE DOCUMENTO FUE APROBADO Y FIRMADO EL 4 DE JULIO DE 1776.

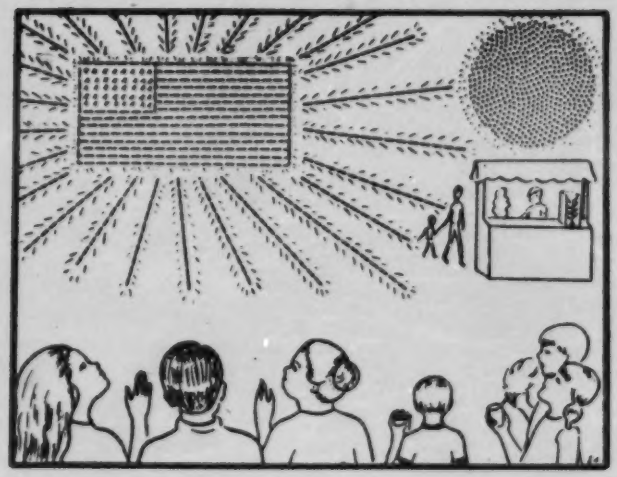
EL DÍA DE LA INDEPENDENCIA SE CELEBRA EN TODOS LOS ESTADOS UNIDOS CON GRANDES FESTEJOS. HAY DESFILES Y SE PONEN BANDERAS AMERICANAS EN TODOS LOS EDIFICIOS IMPORTANTES. MUCHAS PERSONAS LAS PONEN TAMBIÉN EN EL FRENTE DE SUS CASAS O EN LAS VENTANAS. POR LA NOCHE HAY FUEGOS ARTIFICIALES QUE SE VEN COMO SI HUBIERA UNA LLUVIA DE ESTRELLAS DE COLORES. A VECES TAMBIÉN ARREGLAN LOS FUEGOS ARTIFICIALES PARA QUE CUANDO SE ENCIENDAN FORMEN DIBUJOS DE LA BANDERA AMERICANA, LA CARA DE WASHINGTON, LA CAMPANA DE LA LIBERTAD Y OTRAS FIGURAS.

MUCHAS FAMILIAS SALEN A PASEAR PARA VER LOS DESFILES Y LOS FUEGOS ARTIFICIALES. SE VEN MUCHOS NIÑOS Y JÓVENES COMIENDO ALGODÓN DULCE Y ROSITAS O PALOMITAS DE MAÍZ. A MUCHOS LES GUSTA COMER "HOT DOGS", POLLO FRITO O HAMBURGUESAS. OTROS PRE-



FIEREN PAVO RELLENO, JAMÓN AL HORNO CON PIÑA, PASTEL DE MANZANA CON QUESO O HELADO.

EN MUCHOS PARQUES BANDAS Y ORQUESTAS TOCAN MÚSICA QUE ALEGRA EL AMBIENTE. EN ALGUNAS ORGANIZACIONES SOCIALES DONDE SE CELEBRAN BAILES, HAY GENERALMENTE UN SALÓN DONDE MUCHAS PERSONAS MAYORES BAILAN FOXTROTS, VALSES Y A VECES JITTERBURG Y OTRO SALÓN DONDE LA GENTE MÁS JOVEN BAILA ROCK-AND-ROLL Y OTROS BAILES MODERNOS.



ENFOQUE Trazar el desenvolvimiento histórico de las extensiones de la comunidad desde su origen

OBJETIVO El niño podrá trazar el desenvolvimiento histórico de la comunidad desde su origen al participar en una discusión dirigida basada en datos reunidos en el paseo que dió.

MATERIALES Cartulina con rayas, pluma de fieltro, papel de escribir, papel de dibujar, lápices, colores, papel o cartulina de colores y cinta de pegar

---

¿CÓMO ERA ANTES?

Recuerde a los niños el paseo realizado por las extensiones de la comunidad haciendo énfasis en los lugares históricos, monumentos, etc. Si no fue posible hacer el paseo, presente los retratos o la película que utilizó en la primera actividad.

Haga la exhibición en el tablero de noticias con las ilustraciones, artículos de periódicos, reproducciones de documentos, etc. que haya podido conseguir relacionados con la historia de la comunidad.

Ayude a los niños a interpretar la información contenida en el material del tablero de noticias. Pregunte: ¿Qué pueden ustedes decir sobre los orígenes de esta comunidad? Posibles respuestas: Es de origen mexicano; es de origen puertorriqueño; es de origen alemán, etc. Pregunte: ¿Cómo se desarrollaba la vida al principio? Posibles respuestas: Lentamente; la vida era difícil; había poca gente, etc. Anote en una cartulina con rayas todo lo que los niños digan. Procure que todos participen en la discusión. Pregunte: ¿Qué diferencias hay entre la comunidad al principio y la que ustedes conocen? Posibles respuestas: Antes era más pequeña; había más lugares donde jugar, etc. Pregunte: ¿Qué parecidos encuentras? Posibles respuestas:

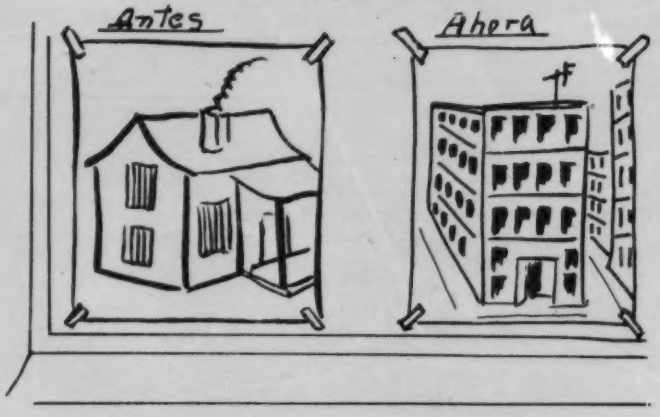
FOCUS Tracing the historical evolution of the extended community from its beginning

OBJECTIVE The child will be able to trace the historical evolution of the extended community from its beginning as he participates in a guided discussion based on data gathered in his field trip.

MATERIALS Lined tag-board, felt-tipped pen, writing paper, drawing paper, pencils, crayons, construction paper and masking tape

---

HOW WAS IT BEFORE?



The pupils trace the historical evolution of the extended community through landmarks observed during the field trip and information gathered through articles in newspapers, pictures, etc.

¿COMO ERA ANTES? (Continuación)

Viven familias que había al principio; siguen llegando familias nuevas, etc. Pregunte: ¿A qué creen que se deben esos cambios? Posibles respuestas: Al progreso; a que ahora vive más gente; a que la comunidad es más grande, etc.

Una vez que hayan analizado los cambios en sus causas y efectos pregunte: ¿Qué pueden decir en general? Ayúdelos a formular una generalización como ejemplo: La comunidad ha cambiado mucho y no está igual que al principio.

Reparta papel de escribir, lápices, papel de dibujar y colores. Ayude a los niños a escribir cuentos originales acerca del desenvolvimiento histórico de la comunidad en general. Indíqueles que hagan dibujos ilustrando sus escritos. Reúna los trabajos para incluirlos en el libro La gran comunidad.

Dé a cada niño dos hojas de papel o cartulina de colores para hacer las cubiertas del libro La gran comunidad. Cada niño hará su libro. Las cubiertas deberán ser del mismo tamaño de los dibujos que han hecho. Si los papeles donde han escrito los cuentos son más pequeños, haga que peguen cada uno en una hoja de papel de dibujar para que todas las páginas del libro tengan el mismo tamaño. Indíqueles que pongan las páginas en orden correcto, coloquen una hoja de papel o de cartulina de colores abajo y otra encima, a modo de cubierta del libro y lo presillen o grapen todo junto. En la portada deberán poner el título La gran comunidad y el nombre de ellos. Permita que cada niño decore la portada de acuerdo con su gusto. Exhiba los libros en la clase.

Conserve el cartel que hizo para usarlo en la próxima actividad.

ENFOQUE Demostrar cómo era la vida en los primeros tiempos de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá demostrar cómo era la vida en los primeros tiempos de la comunidad al tomar parte en una representación.

MATERIALES Cartel de la actividad anterior

EN LOS PRIMEROS TIEMPOS

Presente la cartulina con rayas de la actividad anterior con los datos sobre el comienzo de la comunidad y recuérdeles la discusión sobre este tema.

Diga a los niños que van a preparar una representación ilustrando la vida en los primeros tiempos de la comunidad. Invítelos a hacer planes para presentarla en una reunión de la Asociación de padres y maestros o en una asamblea de la escuela. Por ejemplo, pueden planear escenas en un hogar de aquellos tiempos. Para que todos los niños participen, divídalos en grupos. Unos serán los actores, otros prepararán el escenario, otros ayudarán con los trajes, etc. Si es posible procure obtener la ayuda de algunos padres.

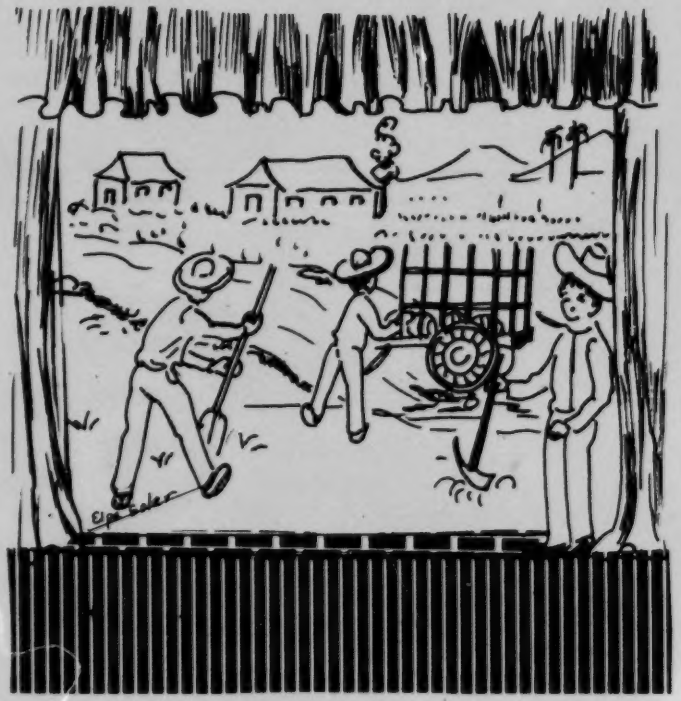
Guíelos para que formen los grupos y hagan sus planes. Tal vez otras personas, como la maestra de arte le pueden ayudar a preparar el escenario y los trajes, la bibliotecaria para que les facilite la información y los dibujos necesarios; el encargado de los micrófonos, el maestro de música y el de educación física para incluir canciones y bailes de la época. Cuide de que incluyan cosas del folklore de los grupos étnicos que hayan desempeñado un papel en los primeros tiempos de la comunidad.

FOCUS Portraying what life was like in the early days in the extended community

OBJECTIVE The child will be able to portray what life was like in the extended community in the early days as he participates in a play.

MATERIALS Lined tag-board from the previous activity

IN THE EARLY DAYS



The pupils make plans and write a playlet to present Life in the Early Days in a program for a P.T.A. meeting or a school assembly.

EN LOS PRIMEROS TIEMPOS (Continuación)

Ayude a los niños a escribir el libreto. Todos deberán cooperar en esto.

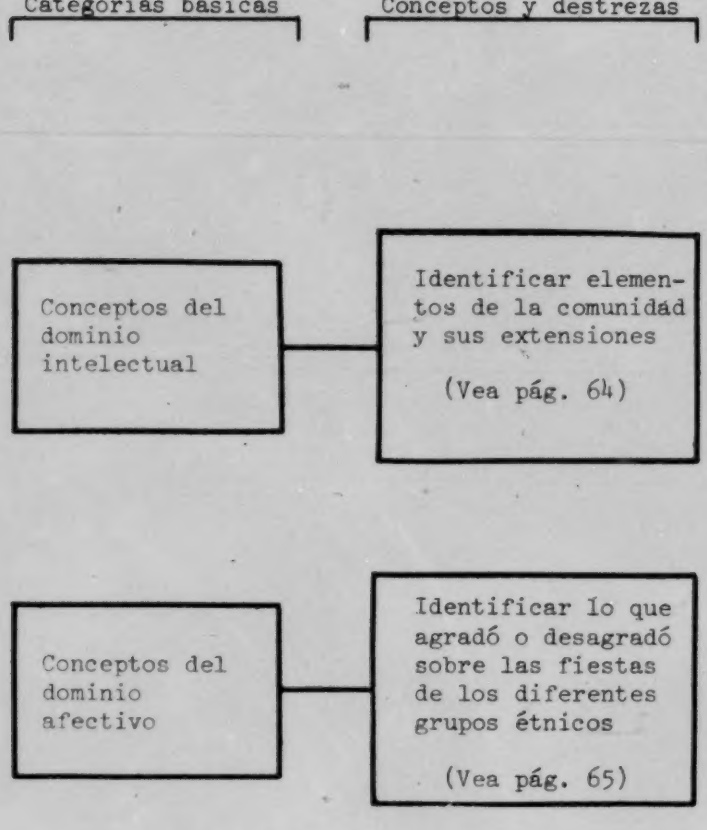
Veáse la actividad de evaluación en la página 65.

KIT 26

ASSESSMENT ACTIVITIES

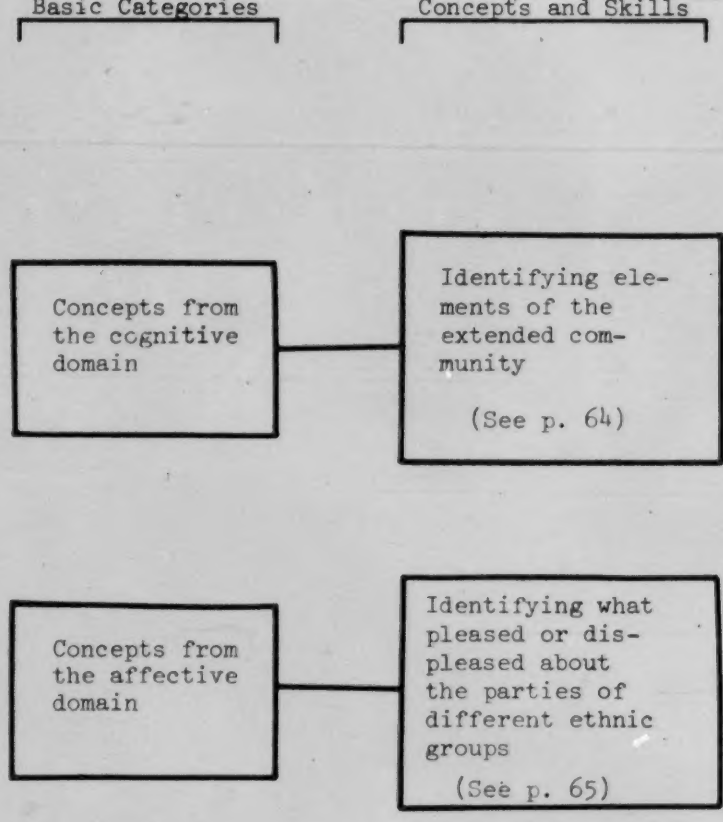
CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Ciencias Sociales



CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Social Science



CONTENIDO

Actividad de evaluación	Página	Úsese después de Ciencias Sociales, página
Identificar elementos de la comunidad y sus extensiones	64	50
Identificar sentimientos de agrado o desagrado respecto a costumbres de diferentes grupos étnicos	65	59

CONTENTS

Assessment Activity	Page	Use after Social Science, page
Identifying elements of the extended community	64	50
Identifying feelings of like or dislike regarding customs of different ethnic groups	65	59

ENFOQUE Identificar elementos de la comunidad y sus extensiones

OBJETIVO El niño podrá identificar elementos de la comunidad y sus extensiones escribiendo una marca bajo la palabra Sí o No al lado de por lo menos 5 de 6 oraciones según crean que la oración es verdadera o falsa al presentársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Veáse el Conjunto de dittos, pág. 6.

LA COMUNIDAD Y SUS ELEMENTOS

Identificar elementos de la comunidad y sus extensiones. Reparta a los niños las hojas de papel ditto e indíqueles que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga a los niños lean las oraciones. Si creen que el contenido de las oraciones es verdadero, deben hacer una marca a su lado bajo la palabra Sí. Si lo creen falso, deben hacer una marca bajo la palabra No.

Recoja las hojas para evaluar. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga las marcas correspondientes en la columna con la letra A de la hoja de evaluación en la página 67 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvi y xvii.

FOCUS Identifying elements of the extended community

OBJECTIVE The child will be able to identify elements of the extended community by writing a mark under the words Yes or No next to at least 5 out of 6 sentences according to whether they think the statement is true or false when given oral and visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 6.

THE COMMUNITY AND ITS ELEMENTS

Nombre _____ Fecha _____

		Sí	No
1.	Hay oportunidades para trabajar en distintas partes de la comunidad.	☐	☐
2.	Hay semejanzas y diferencias entre las personas que viven en la comunidad y sus extensiones.	☐	☐
3.	Hay una piñata en cada fiesta de cumpleaños de los niños que viven en la comunidad y sus extensiones.	☐	☐
4.	Hay diferentes grupos étnicos en la comunidad y sus extensiones.	☐	☐
5.	Todas las personas en la comunidad y sus extensiones hablan el mismo idioma.	☐	☐
6.	Todos los grupos étnicos tienen las mismas costumbres.	☐	☐

The pupils identify elements of the extended community.

ENFOQUE Identificar sentimientos de agrado o desagrado respecto a costumbres de diferentes grupos étnicos.

OBJETIVO El niño podrá identificar sentimientos de agrado o desagrado respecto a costumbres de diferentes grupos étnicos escribiendo una oración, por lo menos en 3 de 4 casos al presentársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, págs. 7-8.

SOMOS DISTINTOS

Identificar lo que agradó o desagradó sobre fiestas de diferentes grupos étnicos. Reparta a los niños las hojas de papel ditto e indíqueles que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga a los niños recuerden las actividades respecto a las celebraciones de distintos grupos étnicos. Después deben completar una oración sobre cada grupo referente a algo que les gustó o no les gustó de sus costumbres.

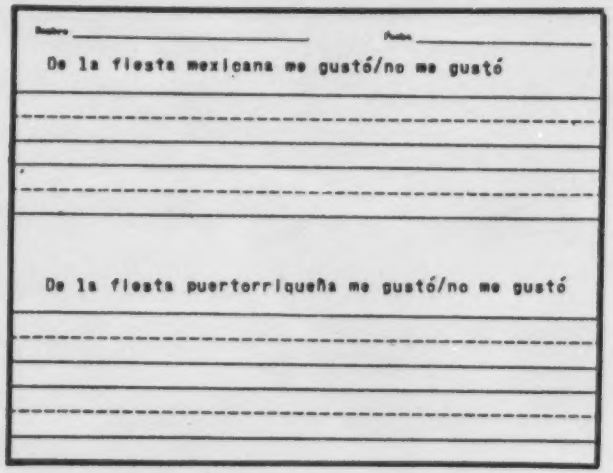
Recoja los papeles. Para calificar esta actividad se recomienda usar la escala numerada del 1 al 5. Escriba la marca correspondiente en la columna con la letra B de la hoja de evaluación en la página 67 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvi y xvii.

FOCUS Identifying feelings of likes or dislikes regarding customs of different ethnic groups

OBJECTIVE The child will be able to identify feelings of likes or dislikes regarding customs of different ethnic groups by writing a sentence in at least 3 out of 4 cases when given oral and visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, pp. 7-8.

WE ARE DIFFERENT



Nombre _____ Fecha _____

De la fiesta cubana me gustó/no me gustó

De la fiesta de los norteamericanos me gustó/no me gustó

ASSESSMENT SHEET - SOCIAL SCIENCE - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 26					
	A	B	C	D	E	F
✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs Improvement: 3, 2, 1 NAME	Identificar elementos de la comunidad y sus extensiones	Identificar lo que agradó o desagradó sobre las fiestas de diferentes grupos étnicos				

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 26					
	A	B	C	D	E	F
✓ - If the child meets minimum performance level. X - If the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1 NAME	Identificar elementos de la comunidad y sus extensiones	Identificar lo que agradó o desagradó sobre las fiestas de diferentes grupos étnicos				

KIT 27

INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

ENFOQUE Identificar puntos de conflictos y diferencias en la comunidad en general

OBJETIVO El niño podrá identificar puntos de conflicto y diferencias en la comunidad en general al analizar un cuento.

MATERIALES Ninguno

CERRARÁN LAS ESCUELAS

Pregunte: ¿Qué creen ustedes que pasaría si cerraran las escuelas en un sitio? Respuestas probables: Los niños no podrían aprender; habría muchos niños sin hacer nada, etc.

Siente a los niños a su alrededor y léales el cuento Cerrarán las escuelas.

Pregunte: ¿Qué sucedió en el cuento? Los niños narrarán brevemente lo que recuerdan del cuento.
Pregunte: ¿Cómo creen que se sentirían los alumnos de la escuela?, ¿Por qué? Posibles respuestas: Algunos tristes, porque ya no verían a sus amigos; otros alegres, porque se acabarían las tareas, etc.
Pregunte: ¿Cómo crees que se sentirían los padres?, ¿Por qué? Posibles respuestas: Molestos por la situación; apenados por sus hijos, etc.
Pregunte: ¿Cómo crees que se sentirían los maestros?, ¿Por qué? Posibles respuestas: Tristes; preocupados, porque ya no tendrían trabajo, etc.
Pregunte: ¿Alguno tiene una idea distinta? Acepte todas las opiniones. Permita que se expresen libremente.
Pregunte: ¿Cómo crees que se sentirían los comerciantes o dueños de propiedades y por qué? Respuestas probables: Enojados, porque no querían pagar más dinero; preocupados, porque no sabían qué hacer, etc.
Pregunte: ¿Les ha pasado algo parecido a ustedes alguna vez? Posibles respuestas: Sí, en donde

FOCUS Identifying points of conflict and differences in the extended community

OBJECTIVE The child will be able to identify points of conflict and differences in the extended community.

MATERIALS None

SCHOOLS WILL CLOSE

The pupils discuss a problem illustrating an issue through the inquiry strategy of exploration of feelings.

CERRARÁN LAS ESCUELAS (Continuación)

vive mi abuelita cerraron un cine; no, nunca me ha pasado, etc. Deje que ellos hablen de sus experiencias, etc.
Pregunte: ¿Cómo se sintieron y por qué? Posibles respuestas: Tristes, porque ya no podíamos ir al cine; contentos, etc.

Invite a los niños a identificar el problema que traería el cerrar las escuelas. Deje que ellos se expresen con libertad.

CERRARÁN LAS ESCUELAS

LA COMUNIDAD DE LOS NARANJOS TENÍA UN PROBLEMA GRAVE. LA JUNTA DE EDUCACIÓN ESTABA CORTA DE DINERO, PORQUE HABÍAN AUMENTADO LOS PRECIOS DE LAS COSAS Y LOS SUELDOS DE LOS MAESTROS. SI EL ASUNTO NO SE RESOLVÍA, TENDRÍAN QUE CERRAR LAS ESCUELAS LOS ÚLTIMOS DÍAS DEL MES DE MARZO. ESO QUERÍA DECIR QUE LOS NIÑOS PERDERÍAN DOS MESES Y MEDIO DE CLASES Y LOS RETRASARÍA EN SUS ESTUDIOS.

LA ÚNICA MANERA DE REUNIR EL DINERO NECESARIO ERA AUMENTANDO LOS IMPUESTOS. ESO SIGNIFICABA QUE LOS DUEÑOS DE CASAS, EDIFICIOS Y NEGOCIOS TENDRÍAN QUE PAGAR MÁS DINERO AL GOBIERNO.

PARA PODER AUMENTAR LOS IMPUESTOS, HABÍA QUE TENER ELECCIONES. ES DECIR, LA GENTE TENÍA QUE VOTAR SI QUERÍA O NO EL AUMENTO DE LOS IMPUESTOS. DE ESTE MODO, LOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD PODRÍAN DECIDIR POR MEDIO DEL VOTO, SI APROBABAN LOS NUEVOS IMPUESTOS.

ESTE ASUNTO AFECTABA DE UN MODO U OTRO A UNA GRAN MAYORÍA DE LOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD, COMO POR EJEMPLO, A LOS PADRES DE LOS NIÑOS, A LOS MAESTROS, A LOS DUEÑOS DE PROPIEDADES, A LOS COMERCIANTES, ETC.

ENFOQUE Ilustrar cómo personas interesadas forman grupos a consecuencia de conflictos

OBJETIVO El niño podrá ilustrar cómo personas interesadas forman grupos debido a conflictos al dramatizar una situación problemática.

MATERIALES Ninguno

¿HABRÁ QUE CERRAR LAS ESCUELAS?

Ayude a los niños a recordar el cuento Cerrarán las escuelas. Pida a los alumnos que se organicen en grupos, cada uno de los cuales representará uno de los sectores afectados por el problema, por ejemplo: Los niños, los maestros, los padres, comerciantes, dueños de propiedades, etc. Dígales que van a planear una dramatización ilustrando cómo les afecta el problema, cómo convencer a otros de que voten a favor o en contra, alternativas, etc. Permita que hagan las dramatizaciones incluyendo la parte de las elecciones. Anote los resultados en la pizarra.

Una vez hayan terminado todo el proceso, pregunte: ¿Qué diferencias hay entre las opiniones de los grupos? Posibles respuestas: Cada uno opina diferente porque piensa en sus propios problemas; cada uno ve lo que le conviene, etc.
Pregunte: ¿Qué parecido encuentran? Posibles respuestas: Todos reaccionan al mismo problema; la mayoría piensa en los niños, etc.
Pregunte: ¿Por qué creen ustedes que existen esas diferencias y parecidos? Posibles respuestas: Porque hay gente que piensa igual que otros, pero que también tiene ideas diferentes; porque cada uno lo ve desde su propio interés, etc.
Pregunte: ¿Cómo creen que afecta a la comunidad en general el problema? Posibles respuestas: Hay discusiones; hay reuniones diferentes; la gente se preocupa, etc.

FOCUS Illustrating how interested persons form groups due to conflicts

OBJECTIVE The child will be able to illustrate how interested persons form groups due to conflicts as he dramatizes a problem situation.

MATERIALS None

WILL THE SCHOOLS HAVE TO CLOSE?

The pupils form groups due to a conflict to dramatize the process of deciding through the electoral vote.

Permita que todos participen en la discusión.

Una vez analizadas las diferencias entre los intereses de los distintos grupos y sus causas y efectos, pregunte: ¿Qué pueden decir en general? Deje que ellos formulen una generalización, por ejemplo: Cuando hay un problema la gente tiene diferentes ideas para resolverlo y se unen las personas para resolverlo más facilmente.

ENFOQUE Identificar los métodos utilizados en las extensiones de la comunidad para resolver conflictos

OBJETIVO El niño podrá identificar los métodos utilizados en las extensiones de la comunidad para resolver conflictos al participar en una discusión basada en sus propias experiencias.

MATERIALES Ninguno

CÓMO SE RESUELVEN

Pida a los niños que supongan que el problema presentado en el cuento Cerrarán las escuelas sucede ahí y la gente vota en contra de subir los impuestos.

Pregunte: ¿Cómo creen ustedes que podría resolverse el problema de reunir el dinero necesario para evitar que se cierren las escuelas? Posibles respuestas: Ir a pedir dinero; hacer actividades, etc.
Pregunte: ¿Qué otros medios pueden usar en la comunidad para resolver problemas? Anote en la pizarra lo que los niños sugieran.
Pregunte: ¿Qué diferencias hay entre estos métodos? Posibles respuestas: Si se pide dinero se consigue más rápido; si se hacen actividades toma más tiempo, etc.
Pregunte: ¿Que parecidos hay? Posibles respuestas: Cualquier medio logra reunir dinero; en cualquier solución se necesita que las personas trabajen, etc.
Pregunte: ¿A qué se debe que haya parecidos y diferencias? Posibles respuestas: Hay diferentes maneras de ver las cosas; lo importante es reunir dinero, etc. Procure que todos participen y acepte lo que ellos digan.
Pregunte: ¿Por qué crees que hay diferentes maneras para resolver un problema? Posible respues-

FOCUS Identifying the methods used in the extended community to resolve conflicts

OBJECTIVE The child will be able to identify the methods used in the extended community to resolve conflicts as he participates in a discussion based on his own experiences.

MATERIALS None

HOW WE RESOLVE THEM

The pupils identify methods in which the community resolves conflicts through the inquiry strategy of interpretation of data.

tas: La gente no piensa igual; cada persona puede tener ideas diferentes.
Pregunte: Si hay diferentes maneras de resolver problemas, ¿cómo afecta eso a la gente? Posibles respuestas: Algunas personas no sabrán cuál escoger; la gente tendrá que pensar bien las cosas, etc.
Pregunte: ¿Qué les hace pensar eso? Deje aquí que ellos expresen sus opiniones y acepte lo que ellos digan.
Pregunte: ¿Por qué piensan así? Deje que ellos se expresen y acepte sus opiniones.
Pregunte: ¿A qué conclusión podemos llegar? Ayude aquí a que ellos lleguen a una conclusión.

Como actividad final pida a los alumnos que digan un problema que pueda surgir y afectar a todos y que ellos den varias soluciones para el mismo problema y escojan una.

ENFOQUE Ilustrar cómo la interacción humana a veces provoca hostilidades

OBJETIVO El niño podrá ilustrar cómo la interacción a veces provoca hostilidades al discutir un cuento.

MATERIALES Ninguno

NECESITAMOS UN AUMENTO

Pregunte a los niños si saben lo que es una huelga. Si algún niño quiere contar sus experiencias, permita que lo haga.

Reuna a los niños a su alrededor y léales el cuento La huelga.

Pregunte: ¿Qué sucedió? Los niños narrarán lo sucedido en sus propias palabras.
Pregunte: ¿Qué hicieron los campesinos? Posibles respuestas: Se levantaron en huelga; no querían trabajar por tan poco dinero, etc.
Pregunte: ¿Qué razones tenían para hacerlo? Posibles respuestas: Les pagaban poco; no recibían suficiente dinero para vivir, etc.
Pregunte: ¿Qué indica esto sobre lo que era importante para ellos? Posibles respuestas: Tener dinero para pagar la casa y comer; pelear por sus derechos, etc. Procure aquí que todos expresen sus opiniones y participen.
Pregunte: Si estuvieran en lugar de los campesinos, ¿qué harían? Deje aquí que ellos expresen sus opiniones con libertad. Respuestas probables: Pelear como ellos; volver a trabajar sin el aumento, etc.
Pregunte: ¿Por qué? Porque si se trabaja mucho se debe ganar suficiente dinero; porque si no se trabaja por un tiempo hay problemas, etc.
Pregunte: ¿Qué indica esto sobre lo que es importante para ustedes? Posibles respuestas: La co-

FOCUS Illustrating how human interaction sometimes motivates hostilities

OBJECTIVE The child will be able to illustrate how human interaction sometimes motivates hostilities as he discusses a story.

MATERIALS None

WE NEED A RAISE

The pupils discuss a story through the inquiry strategy of analysis of values and become aware that hostilities are caused sometimes by certain attitudes from the part of others.

mida; el dinero; no pasar hambre, etc.

Como actividad final deje que los niños digan un final para el cuento La huelga.

LA HUELGA

HABÍA UNA VEZ UN GRUPO DE CAMPESINOS QUE TRABAJABAN EN LOS CAMPOS RECOGIENDO FRUTAS. LOS DUEÑOS DE ESAS TIERRAS PAGABAN A LOS CAMPESINOS QUE TRABAJABAN EN EL CAMPO POR HACER ESE TRABAJO. ESTOS CAMPESINOS SE QUEJABAN DE QUE RECIBÍAN MUY POCO DINERO POR SU LABOR. LOS SALARIOS QUE LES PAGABAN ERAN MÁS PEQUEÑOS QUE LOS QUE GANABAN TRABAJADORES DE OTRO TIPO.

LOS CAMPESINOS QUE RECOGÍAN FRUTAS ESTABAN MUY DISGUSTADOS. TRABAJABAN LARGAS HORAS CADA DÍA Y APENAS GANABAN LO NECESARIO PARA PAGAR LA CASA Y COMPRAR COMIDA. ESTOS CAMPESINOS QUERÍAN QUE LOS DUEÑOS DE LAS TIERRAS LES PAGARAN MÁS PERO CADA VEZ QUE PEDÍAN EL AUMENTO, LOS DUEÑOS LES DECÍAN QUE NO PODÍAN DÁRSELO. LOS DUEÑOS EXPLICARON SUS RAZONES. DECÍAN QUE EL ABONO QUE COMPRABAN PARA QUE LOS ÁRBOLES CRECIERAN Y DIERAN BUENA FRUTA, HABÍA SUBIDO DE PRECIO. TAMBIÉN TENÍAN QUE PAGAR MÁS POR EL AGUA QUE USABAN PARA REGAR LOS ÁRBOLES. OTRA COSA QUE COSTABA MUCHO ERA EL MANDAR LA FRUTA A LOS MERCADOS. SI DABAN EL AUMENTO A LOS CAMPESINOS QUE RECOGÍAN LA FRUTA SE REDUCIRÍAN LAS GANANCIAS DEMASIADO Y EL NEGOCIO NO RESULTARÍA BUENO.

LOS CAMPESINOS OÍAN ESTAS EXPLICACIONES Y VOLVÍAN A TRABAJAR POR EL MISMO DINERO. COMO LOS CAMPESINOS QUE SE GANABAN LA VIDA RECOGIENDO FRUTAS ABUNDABAN MUCHO, TENÍAN MIEDO QUE SI INSISTÍAN, LOS DUEÑOS CONTRATARAN A OTROS CAMPESINOS PARA HACER ESE TRABAJO POR EL MISMO DINERO QUE ELLOS GANABAN Y SE QUEDARAN SIN TRABAJO.

LOS CAMPESINOS TUVIERON UNA REUNIÓN PARA DISCUTIR EL PROBLEMA. DECIDIERON QUE PARA LOGRAR EL AUMENTO QUE QUERÍAN, TENÍAN QUE UNIRSE TODOS. TAMBIÉN ACORDARON QUE, PARA FORZAR A LOS DUEÑOS DE LAS TIERRAS A QUE AUMENTARAN LOS SALARIOS, LOS CAMPESINOS TENÍAN QUE PONERSE EN HUELGA, ES DECIR, PARAR EL TRABAJO. CUANDO LOS DUEÑOS VIERAN QUE LA FRUTA SE SECABA EN LOS CAMPOS POR NO HABER NADIE QUE LA RECOGIERA, DECIDIRÍAN DARLES EL AUMENTO. SI LA FRUTA SE SECABA LOS DUEÑOS NO PODRÍAN VENDERLA Y ENTONCES PERDERÍAN TODAS LAS GANANCIAS.

LOS CAMPESINOS HICIERON LO QUE HABÍAN PLANEADO. ESTUVIERON EN HUELGA MUCHO TIEMPO. COMO NO TRABAJABAN, LOS DUEÑOS NO LES PAGABAN. MUCHAS VECES PASABAN HAMBRE PORQUE NO TENÍAN DINERO CON QUE COMPRAR COMIDA PARA ELLOS Y SUS FAMI-

NECESITAMOS UN AUMENTO (Continuación)

LIAS. ALGUNOS DE ELLOS QUERÍAN VOLVER AL TRABAJO SIN QUE LES DIERAN EL AUMENTO, PERO LOS OTROS DECÍAN QUE YA QUE SE HABÍAN SACRIFICADO TANTO PARA CONSEGUIRLO, DEBÍAN AGUANTAR HASTA EL FINAL.

MIENTRAS TANTO LA FRUTA COMENZÓ A SECARSE EN LOS CAMPOS. ALGUNOS DUEÑOS DE TIERRAS QUERÍAN DAR EL AUMENTO A LOS CAMPESINOS PARA NO PERDER LA COSECHA, PERO OTROS OPINABAN QUE TENÍAN QUE TRATAR DE QUE LOS CAMPESINOS VOLVIERAN AL TRABAJO CON EL MISMO SALARIO DE SIEMPRE. NO PODÍAN LLEGAR A UN ACUERDO.

LOS CAMPESINOS QUE RECOGÍAN LA FRUTA SALIERON Y DESFILARON CON CARTELES DONDE DECÍAN QUE QUERÍAN SALARIOS MÁS ALTOS. ALGUNOS CAMPESINOS GRITABAN Y OTROS CAMPESINOS SE ENOJARON TANTO QUE EMPEZARON UNA PELEA. LOS DUEÑOS TAMBIÉN SE ENOJARON. EL JEFE DE LA POLICÍA MANDÓ A UNOS POLICÍAS PARA QUE PROTEGIERAN A LOS DUEÑOS Y A OTROS PARA QUE PROTEGIERAN A LOS CAMPESINOS.

LA HUELGA CONTINUÓ. LOS CAMPESINOS PASARON MUCHO TRABAJO Y DIFICULTADES, PERO SIGUIERON DEFENDIENDO SUS IDEAS Y PIDIENDO LOS SUELDOS QUE CONSIDERABAN JUSTOS. ALGUNAS PERSONAS AYUDABAN A LOS CAMPESINOS, PERO OTRAS LOS PROVOCABAN.

LOS DUEÑOS DE LAS TIERRAS ESTABAN PERDIENDO MUCHO DINERO. SE REUNIERON PARA DISCUTIR EL PROBLEMA. UNO HIZO NOTAR QUE LA FRUTA DE ELLOS PODÍA VENDERSE AHORA A MÁS PRECIO PORQUE EN OTRO LADO DEL PAÍS DONDE TAMBIÉN SE COSECHABA FRUTA, HABÍA UN CICLÓN O TORMENTA MUY FUERTE QUE HABÍA DAÑADO LA COSECHA Y NO HABÍA TANTA FRUTA EN LOS MERCADOS. LOS DUEÑOS VOLVIERON A SACAR CUENTAS. VIERON QUE AL PODER VENDER LA FRUTA MÁS CARA, PODÍAN DAR EL AUMENTO.

POR FIN ACORDARON PAGAR MEJORES SUELDOS A LOS CAMPESINOS QUE RECOGÍAN LA FRUTA. ÉSTOS VOLVIERON A TRABAJAR EN LOS CAMPOS. LA HUELGA HABÍA TERMINADO.

Véase la actividad de evaluación en la página 96.

ENFOQUE Explorar algunas reglas que se aplican a todos los grupos para protegerlos

OBJETIVO El niño podrá explorar algunas reglas que se aplican a todos los grupos para protegerlos al discutir un cuento y enumerar algunas reglas.

MATERIALES Ninguno

LOS MISMOS DERECHOS

Ayude a los niños a recordar el cuento La huelga. Invítelos a que mencionen los hechos principales.

Pregunte: ¿Qué similaridades encuentran ustedes entre los campesinos recogedores de frutas y los dueños de las tierras? Posibles respuestas: Cada uno quería más dinero; todos peleaban por sus propios intereses, etc.
Pregunte: ¿Qué diferencias había entre ellos? Posible respuesta: Unos eran dueños de las tierras y los otros eran los que trabajaban las tierras; unos vivían mejor que otros.
Pregunte: ¿Por qué creen ustedes que sucede esto? Posibles respuestas: Los que tienen algo lo quieren proteger; los que les falta algo tratan de conseguirlo, etc.
Pregunte: ¿Cómo afecta esto a la gente? Posibles respuestas: Trae problemas entre ellos; alguna gente se incomoda, etc.
Pregunte: ¿Qué derechos o razones tenían los campesinos para actuar como lo hicieron? Posibles respuestas: Necesitaban más dinero; no tenían suficiente para vivir, etc.
Pregunte: ¿Están ustedes de acuerdo con los campesinos? Deje aquí que ellos expresen sus opiniones.
Pregunte: ¿Alguien piensa algo diferente? Trate de que todos participen.
Pregunte: ¿Por qué creen ustedes que el jefe de policía mandó a que protegieran a los dueños de

FOCUS Exploring some rules that apply to all groups to protect them

OBJECTIVE The child will be able to explore some rules that apply to all groups for their protection as he discusses a story and enumerates such rules.

MATERIALS None

THE SAME RIGHTS

The pupils analyze data gathered through a story and compare the rights different people have to be equally protected.

las tierras y a los obreros también? Posibles respuestas: Porque la policía debe proteger a todos; porque la policía debe ayudar a todos a estar en paz, etc.
Pregunte: ¿Qué indica esto sobre los derechos de cada cual? Posibles respuestas: Cada uno tiene ciertos derechos que todos deben respetar; cada uno debe respetar los derechos de los otros, etc.

Pida a los niños que enumeren algunas de las reglas que ellos conocen que protegen a todos los grupos por igual como por ejemplo: Las leyes del tráfico. Invítelos a que expliquen en qué forma esas reglas protegen a todos los grupos. Ayúdelos a formar una generalización, por ejemplo: Las leyes protegen a todas las personas, etc.

ENFOQUE Ilustrar algunas reacciones humanas ocasionadas por cierto tipo de hostilidades

OBJETIVO El niño podrá ilustrar algunas reacciones humanas provocadas por cierto tipo de luchas hostiles al discutir otro aspecto del cuento La huelga.

MATERIALES Ninguno

¿POR QUÉ ACTUARON ASÍ?

Recuerde a los niños el cuento de la actividad anterior y todo lo que discutieron acerca del mismo.

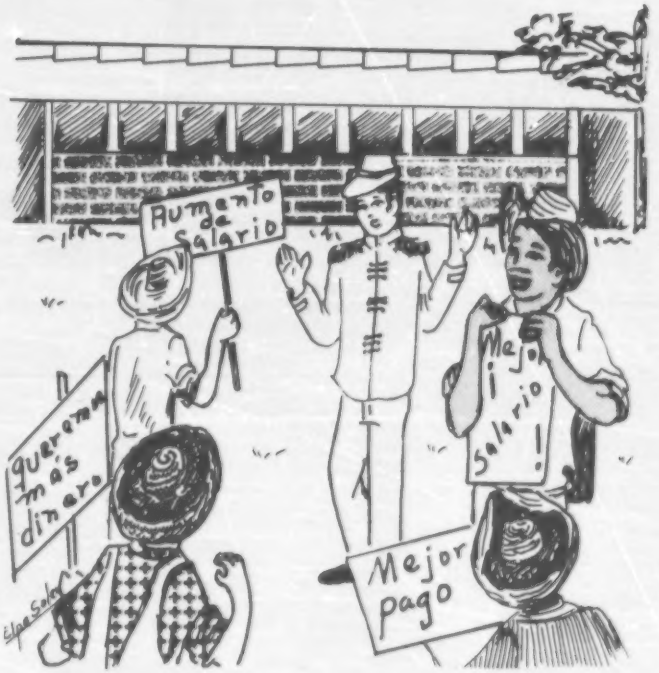
Pregunte: ¿Cómo actuaron los dueños de los terrenos cuando los campesinos fueron a la huelga? Posibles respuestas: Se negaron a dar aumento a los campesinos; esperaban que los campesinos volvieran a trabajr por el mismo dinero, etc.
Pregunte: ¿Cómo creen que se sentían y por qué? Posibles respuestas: Enojados porque no querían dar más dinero; preocupados porque perderían dinero, etc.
Pregunte: ¿Cómo creen ustedes que debían haber actuado? Posibles respuestas: Debían haber dado aumento a los campesinos; debían haber contratado a otros, etc.
Pregunte: ¿Por qué? Posibles respuestas: Para recoger la fruta antes que se secara; porque los campesinos trabajaban mucho, etc.
Pregunte: ¿Qué creen ustedes que hubieran hecho los campesinos si los dueños hubieran actuado como dicen? Posibles respuestas: Hubieran trabajado mejor; a lo mejor no hubieran ido a la huelga, etc.
Pregunte: ¿Por qué? Posible respuesta: Porque ir a la huelga no era necesario si les daban más dinero, etc. Permita que todos participen y acepte lo que digan.
Pregunte: ¿Alguno de ustedes ha estado en una situación en que se ha sentido con ganas de pelear

FOCUS Illustrating some human reactions caused by certain kinds of hostilities

OBJECTIVE The child will be able to illustrate some human reactions caused by certain types of hostilities as they discuss a different aspect of the story La huelga.

MATERIALS None

WHY DID THEY ACT LIKE THAT?



The pupils are led to consider why certain hostilities caused certain hostile reactions as they are led through the inquiry strategy of solution of conflicts.

con otro para lograr algo? Posibles respuestas: Sí, cuando le dijeron a la maestra algo sobre mí que no era verdad; no; nunca, etc.
Pregunte: ¿Qué hicieron? Posibles respuestas: Le pegué a otro niño; me quedé callado; me tuve que aguantar porque era más grande, etc.
Pregunte: ¿Creen que hicieron bien o mal en aquella ocasión? Posibles respuestas: Bien, porque tuve lo que quería; mal, porque me pegaron a mí, etc.
Pregunte: ¿Harían algo diferente si se encontraran en la nueva situación? Posibles respuestas: No, porque es importante pelear por lo que se quiere; sí, porque la maestra se enojaría, etc.

ENFOQUE Explorar diferencias físicas entre las personas de las extensiones de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá identificar diferencias físicas entre las personas de las extensiones de la comunidad al participar en discusiones basadas en sus propias observaciones.

MATERIALES Ninguno

SON DIFERENTES

Pida a los niños que piensen en todas las personas que ustedes ven por la calle.

Pregunte: ¿Son todas iguales? Posible respuesta: No, son diferentes.
Pregunte: ¿Tienen todos la misma cara? Posibles respuestas: No, todos son diferentes; a veces hay unos que se parecen a otros, etc.
Pregunte: ¿La misma estatura? Posible respuesta: Unos son más altos y otros más bajos, etc.
Pregunte: ¿En que se diferencian los unos de los otros? Posibles respuestas: Unos son más altos y otros más bajos; unos tienen el cabello claro, otros el cabello oscuro, etc. Guíe a los niños a que mencionen características físicas que pueden diferenciar a las personas.
Pregunte: ¿En qué se parecen? Posibles respuestas: En la nariz; en el color de los ojos, etc. Anote en la pizarra lo que los niños digan.
Pregunte: ¿Por qué creen ustedes que existen esas diferencias? Posibles respuestas: Cada persona es diferente; la gente tiene diferentes papás y mamás, etc.
Pregunte: ¿Cómo ayudan o no esas diferencias? Posibles respuestas: Ayudan cuando se busca a alguien; al no parecerse no nos confundimos de personas, etc.
Pregunte: ¿Por qué piensas así? Posibles respuestas: Cuando buscan a alguien, piden que se den

FOCUS Exploring physical differences among people of the extended community

OBJECTIVE The child will be able to identify physical differences among people of the community as he participates in discussions based on his own observations.

MATERIALS None

THEY ARE DIFFERENT

The pupils become aware that differences among people are an asset for the extended community as they are led through the inquiry stratery of interpretation of data.

las características; si se busca a alguien, piden que se describa, etc.
Pregunte: ¿Qué les hace pensar eso? Posibles respuestas: Cuando un niño se pierde, la mamá dice cómo es; cuando alguien asalta a uno, se conoce por su cara, etc.
Pregunte: ¿Por qué piensas así? Posibles respuestas: Así hacen en las películas; así se ve en la televisión, etc.
Pregunte: ¿Qué otro tipo de diferencias hay entre las personas? Posibles respuestas: En la voz; como actúan; la manera de caminar, etc.
Pregunte: ¿En qué forma ayudan esas diferencias a la comunidad? Posibles respuestas: Unos pueden hacer una cosa y otros otra; dependiendo de su habilidad trabajan para la comunidad, etc.

Procure que todos participen en la discusión y acepte las opiniones que le den. Ayude a los niños a formar una generalización.

ENFOQUE Explorar algunas diferencias sociales entre las personas de las extensiones de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá identificar algunas diferencias sociales entre las personas de las extensiones de la comunidad al formar una pirámide de trabajos ordenándola de acuerdo al dinero que se gana.

MATERIALES Cartulina con rayas y pluma de fieltro

DIFERENTES TRABAJOS

Pregunte a los niños: ¿Cuáles son las distintas ocupaciones de las personas en las extensiones de la comunidad? Anote en la cartulina con rayas lo que enumeren los niños. Guíelos a que nombren variedad de ocupaciones como, por ejemplo: Médicos, maestros, carteros, empleados de oficina, cocineros, comerciantes, propietarios, campesinos, etc. Cuando tenga una lista grande continúe preguntando: ¿Cuáles de estas ocupaciones podemos poner en un grupo? Ponga en grupos los que los estudiantes indiquen tales como médicos y maestros que son profesionales, etc. Marque con diferentes símbolos por ejemplo: *, ○, △, □, etc.
Pregunte: ¿Por qué? Posibles respuestas: Porque estudian mucho; van a la escuela muchos años, etc.
Pregunte: ¿Qué nombres podemos dar a estos grupos y por qué? Posibles respuestas: Profesionales, porque van mucho a la escuela; oficinistas, porque trabajan en oficinas; agricultores, porque andan en el campo, etc.
Pregunte: ¿Cuáles pueden pertenecer a más de un grupo? Algunos que trabajan en oficinas son profesionales; algunos profesionales son comerciantes, etc. Después de agrupar siga haciendo las preguntas siguientes: ¿Por qué las personas trabajan? Posibles respuestas: Para ganar dinero; para pagar las cuentas; porque les gusta, etc.

FOCUS Exploring some social differences among people in the extended community

OBJECTIVE The child will be able to identify some social differences among people in the extended community as he organizes occupations in a pyramid and orders them according to the money that is earned.

MATERIALS Lined tagboard and felt-tipped pen

DIFFERENT OCCUPATIONS

The pupils categorize occupations existing in the extended community and order them in a pyramid according to the money each one earns.

DIFERENTES TRABAJOS (Continuación)

Trace un triángulo grande en la pizarra. Explique que la punta superior representa un número de personas y que a medida se va ensanchando el triángulo, va representando mayores números de personas.

Diga a los niños que van a ordenar las ocupaciones que han enumerado en la forma siguiente: Arriba donde la pirámide es más estrecha, pondrán la ocupación que ellos crean que hay menos, es decir, que tienen esa ocupación, luego irán poniendo las otras sucesivamente hasta llegar a la base de la pirámide donde pondrán la ocupación que según ellos hay más o tienen más personas. Usted podría ayudar a los niños a obtener esta información en la guía de teléfonos en la sección amarilla y en el periódico en la sección de empleos.

Pregunte a los niños cuál ocupación creen ellos que es la que más abunda en su comunidad. Respuestas probables: Obreros; pescadores; albañiles; rancheros; oficinistas, etc.
Pregunte: ¿Por qué creen que hay menos personas en la ocupación de la parte más estrecha del triángulo? Respuestas probables: Porque se necesita estudiar mucho para esa ocupación; porque no se necesita mucho esa ocupación, etc.

Pregunte: Y, ¿por qué creen que hay más personas en las ocupaciones de la parte ancha del triángulo? Respuestas probables: Porque no se necesita estudiar tanto; porque se necesita más esa ocupación en la comunidad, etc.

Permita que los niños se expresen y procure que todos participen en la discusión.

Después diga que consideren todo lo que se ha dicho y guíelos a que hagan una generalización. Por ejemplo: Hay ocupaciones que abundan más que otras; que todas las ocupaciones son importantes, etc.

86

ENFOQUE Ilustrar cómo el buen uso de las diferencias individuales pueden producir desarrollo y mejoramiento en las extensiones de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá ilustrar cómo el buen uso de las diferencias pueden producir desarrollo y mejoramiento en las extensiones de la comunidad al participar en una discusión.

MATERIALES Ninguno

LAS DIFERENCIAS NOS AYUDAN

Recuerde a los niños las diferentes ocupaciones de las personas en las extensiones de la comunidad que enumeraron en la actividad anterior.

Dígales: Vamos a suponer que no existieran las diferencias entre las ocupaciones y habilidades de las personas en la comunidad.

Pregunte: ¿Qué creen ustedes que pasaría? Posibles respuestas: La gente haría el mismo trabajo; la gente se aburriría, etc.
Pregunte: ¿Por qué? Posibles respuestas: Porque sólo habría un mismo tipo de trabajo; porque la gente sólo sabría hacer una cosa, etc.
Pregunte: ¿Qué les hace pensar eso? Posibles respuestas: Si no hay diferentes trabajos la gente trabajaría en lo mismo; si la gente no hace diferentes cosas no podemos vivir; no hay pan si no hay panaderos, etc.
Pregunte: ¿Alguien tiene otra idea de lo que podría pasar? Procure que todos los niños den su opinión y acéptelas todas.
Pregunte: Si estas diferencias no existieran, ¿qué otras cosas faltarían en la comunidad? Posibles respuestas: Zapateros; albañiles para hacer casas; carpinteros para construir; sin lechero no habría leche, etc.
Pregunte: Si eso que ustedes dicen sucediera,

FOCUS Illustrating how wise use of individual differences can bring development and improvement in the extended community

OBJECTIVE The child will be able to illustrate how wise use of differences can bring development and improvement in the extended community as he participates in a discussion.

MATERIALS None

DIFFERENCES HELP US

The pupils predict what would happen if there were no differences among people in the extended community.

¿qué creen que sucedería después? Posibles respuestas: Pasaríamos hambre; se romperían las casas y no habría quién las arreglara, etc.

Guíe a los niños a que elaboren lo que sucedería en la comunidad y a que formen una generalización que esté de acuerdo con el enfoque, tal como si nos faltaran las personas que hacen trabajos como panaderos pasaríamos hambre, etc.

ENFOQUE Ilustrar cómo las personas forman estereotipos como resultado de generalizar ciertas diferencias

OBJETIVO El niño podrá identificar cómo las personas forman estereotipos como resultado de ciertas diferencias al discutir lo sucedido en un cuento.

MATERIALES Dibujos del cuento. Véase el Suplemento, págs. 21-23.

TODOS NO SON IGUALES

Invite a los niños a que se sienten a su alrededor para escuchar el cuento El pintor.

Pregunte: ¿Qué sucedió en el cuento? Deje que los niños narren el cuento en sus propias palabras.
Pregunte: ¿Qué diferencias hay entre la gente de Tres caminos y el pintor? Posibles respuestas: El pelo; la forma de vestir; la ropa, etc.
Pregunte: ¿Qué parecidos hay? Posibles respuestas: Que es un ser humano; que come y duerme igual que los otros, etc.
Pregunte: ¿A qué creen ustedes que se deben las diferencias? Posibles respuestas: A que son de diferentes lugares; a que sus papás eran diferentes, etc.
Pregunte: ¿Qué les hace pensar así? Posibles respuestas: El que la gente se sorprendió al verlo; La forma de actuar la gente, etc.
Pregunte: ¿Cómo afectó la llegada de una persona extraña o forastero en los habitantes de Tres caminos? Posibles respuestas: La gente le seguía a todas partes; la gente creyó que todos los pintores eran iguales, etc.
Pregunte: ¿Qué hace pensar eso? Posibles respuestas: Todos se reunían a mirarlo; lo que la maestra decía a los niños, etc.

Procure que todos los niños contribuyan a la dis-

FOCUS Illustrating how people form stereotypes as a result of generalizing certain differences

OBJECTIVE The child will be able to identify how people form stereotypes as a result of certain differences as he discusses the events in a story.

MATERIALS Pictures of the story. See Supplement, pp. 21-23.

ALL ARE NOT THE SAME

EL PINTOR

EL PUEBLO DE TRES CAMINOS ERA UN LUGAR MUY TRANQUILO. NUNCA SUCEDÍA NADA ESPECIAL. TRES CAMINOS

The pupils become aware that people sometimes stereotype because of their experiences being limited.

cusión y acepte todas las opiniones que le den.

Cuando hayan analizado las diferencias y los efectos en la gente del pueblo continúe haciendo las preguntas siguientes: ¿Qué respondían los maestros de Tres caminos cuando los niños preguntaban qué era un pintor? Posibles respuestas: Un hombre de pelo rojo; alto; de ojos grises; con bigote terminado en punta.
Pregunte: ¿Están ustedes de acuerdo con lo que contestaban los maestros? Posible respuesta: No, porque no todos los pintores son así, etc.
Pregunte: ¿Por qué creen ustedes que los maestros decían eso? Posibles respuestas: Porque no habían visto antes un pintor; porque no conocían otros pintores, etc.
Pregunte: ¿Qué indica eso? Ayude a los niños a hacer una generalización tal como: Cuando no conocemos variedades de una cosa pensamos que todas son iguales, etc.

ESTABA RODEADO DE TRES ALTAS MONTAÑAS QUE FORMABAN UN ANILLO ALREDEDOR DEL PUEBLO. POR CADA MONTAÑA PASABA UN CAMINO QUE LLEGABA AL PUEBLO. POR ESO SE LLAMABA TRES CAMINOS.

EL PUEBLO ESTABA CASI AISLADO DEL RESTO DEL MUNDO. NUNCA VENÍAN PERSONAS DE OTROS PUEBLOS. LOS HABITANTES DE TRES CAMINOS SÓLO CONOCÍAN A LOS VECINOS DEL PUEBLO.

LA GENTE DE TRES CAMINOS ERAN MUY PARECIDOS LOS UNOS A LOS OTROS. TENÍAN CASI LA MISMA ESTATURA, EL PELO NEGRO, USABAN EL MISMO TIPO DE ROPA Y TENÍAN LAS MISMAS COSTUMBRES. DE LUNES A SÁBADO TODOS TRABAJABAN. EL DOMINGO SE REUNÍAN EN LA PLAZA DEL PUEBLO, TOCABAN MÚSICA Y BAILABAN. SIEMPRE ERA TODO IGUAL. NUNCA HABÍAN VISTO A NADIE DIFERENTE A ELLOS.

UN DÍA PASÓ ALGO ESPECIAL. OYERON UN RUIDO MUY GRANDE, COMO DE UN MOTOR, QUE VENÍA DE ARRIBA. TODOS FUERON CORRIENDO A LA PLAZA DEL PUEBLO A VER LO QUE PASABA. ENTONCES, VIERON BAJAR UN APARATO QUE TENÍA ALGO ARRIBA QUE DABA VUELTAS. PARECÍA UN INSECTO GIGANTE. EL APARATO FUE BAJANDO, BAJANDO, HASTA QUE TOCÓ LA TIERRA. ERA UN HELICÓPTERO. POCO A POCO, LO QUE DABA VUELTAS, LA HÉLICE, FUE PARANDO. CUANDO PARÓ, SE ABRIÓ UNA PUERTA Y SALIÓ UN HOMBRE ALTO DE PELO ROJO Y DE OJOS GRISES CON UNA CAJA DE PINTURAS Y UN CABALLETE, -UN APARATO CON TRES PATAS DONDE SE PONE EL CUADRO QUE SE VA A PINTAR-.

TODOS NO SON IGUALES (Continuación)

EL HOMBRE DIJO QUE ERA PINTOR Y VENÍA DE UN LUGAR CERCA DEL MAR. QUERÍA PASAR UNOS DÍAS EN ESE PUEBLO PARA PINTAR PAISAJES. LOS HABITANTES DE TRES CAMINOS NUNCA HABÍAN VISTO ANTES UN PINTOR. LE OFRECIERON UN CUARTO EN UNA DE LAS CASAS, PERO NO LO DEJABAN TRANQUILO. DONDE QUIERA QUE EL HOMBRE IBA, SE FORMABA UN GRUPO ALREDEDOR Y LO ÚNICO QUE HACÍAN ERA MIRARLO Y MIRARLO. ¡CÓMO LO MIRABAN!

EL HOMBRE TENÍA COSTUMBRES MUY RARAS PARA LA GENTE DE TRES CAMINOS. USABA PANTALONES CORTOS HASTA ARRIBA DE LA RODILLA, UNA CAMISA BLANCA, ANCHA, LLENA DE PINTURA DE TODOS COLORES. TENÍA UNOS BIGOTES FINOS, COLORADOS, QUE TERMINABAN EN PUNTA Y UNA BARBA RIZADA. TODOS LOS DÍAS COGÍA SU CABALLETE Y SU CAJA DE PINTURA Y SE PONÍA A PINTAR UN PAISAJE.

POR FIN UN DÍA, RECOGIÓ TODAS SUS COSAS, SE DESPIDIÓ DE LA GENTE, SE SUBIÓ A SU HELICÓPTERO Y SE FUE IGUAL QUE HABÍA VENIDO. SÓLO DEJÓ DE RECUERDO UNO DE LOS CUADROS QUE PINTÓ. LA GENTE DECIDIÓ PONER EL CUADRO EN EL LUGAR MÁS IMPORTANTE DEL PUEBLO, EL AYUNTAMIENTO O ALCALDÍA.

DESDE ENTONCES LA MAESTRA DE TRES CAMINOS LLEVA TODOS LOS AÑOS A SUS ALUMNOS A VER EL CUADRO. CUANDO LOS NIÑOS PREGUNTAN QUIÉN LO HIZO, LA MAESTRA LES DICE QUE FUE UN PINTOR. LOS NIÑOS TAMBIÉN PREGUNTAN QUÉ ES UN PINTOR Y LA MAESTRA CONTESTA QUE SON HOMBRES DE PELO ROJO, ALTOS, DE OJOS GRISES Y CON UN BIGOTE ROJO RIZADO TERMINADO EN PUNTA, QUE PINTA CUADROS.

Véase la actividad de evaluación en la página 97.

KIT 27

ASSESSMENT ACTIVITIES

CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Ciencias Sociales

Categorías básicas	Conceptos y destrezas
Conceptos de dominio afectivo	Identificar sentimientos (Vea pág. 96)
Conceptos de dominio intelectual	Identificar estereotipos (Vea pág. 97)

CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Social Science

Basic Categories	Concepts and Skills
Concepts from the affective domain	Identifying feelings (See p. 96)
Concepts from the cognitive domain	Identifying stereotypes (See p. 97)

CONTENIDO

Actividad de evaluación	Página	Úsese después de Ciencias Sociales, página
Identificar sentimientos sobre personajes de dos cuentos	96	78
Identificar estereotipos	97	91

CONTENTS

Assessment Activity	Page	Use after Social Science, page
Identifying feelings about characters of two stories	96	78
Identifying stereotypes	97	91

ENFOQUE Identificar sentimientos sobre personajes de dos cuentos

OBJETIVO El niño podrá identificar sentimientos sobre personajes de los cuentos Cerrarán las escuelas y La huelga, por lo menos en 5 de 6 casos al presentársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 10.

LOS PERSONAJES

Identificar sentimientos. Reparta a los niños las hojas de papel ditto con las preguntas e indíqueles que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga a los niños recuerden los cuentos Cerrarán las escuelas y La huelga. Deben leer las preguntas sobre esos cuentos y escribir en el espacio en blanco los sentimientos que ellos creen apropiados.

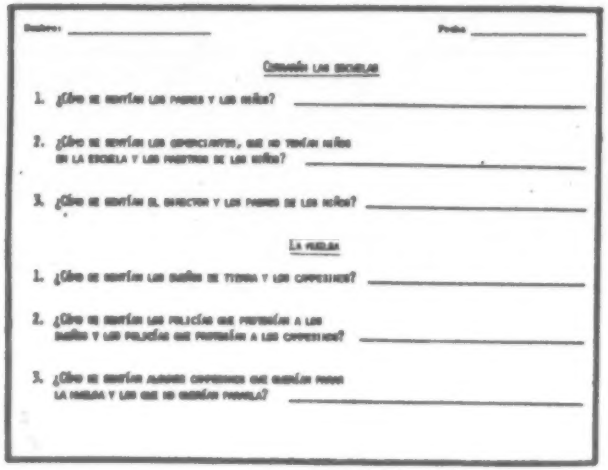
Recoja las hojas para evaluarlas. Se recomienda usar la escala del 1 al 5 para calificar esta actividad. Ponga las marcas correspondientes en la columna con la letra A de la hoja de evaluación en la página 99 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvi y xvii.

FOCUS Identifying feelings about characters of two stories

OBJECTIVE The child will be able to identify feelings about characters of the stories Cerrarán las escuelas and La huelga in at least 5 out of 6 cases when given oral and visual cues.

MATERIALS Pencils, ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 10.

THE CHARACTERS



The pupils identify feelings in regard to characters if two stories.

ENFOQUE Identificar estereotipos

OBJETIVO El niño podrá identificar estereotipos por lo menas en 3 de 5 casos al presentársele cinco oraciones con dos alternativas cada una y marcar la que más se aproxima a la realidad.

MATERIALES Lápices, hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 11.

ESTEREOTIPOS

Identificar estereotipos. Reparta a los niños las hojas de papel ditto con las oraciones e indíqueles que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Diga a los niños se fijen en las oraciones siguientes. Ellos deben de leer cada oración subrayada y las dos alternativas que se presentan en relación con cada oración. Explíqueles que pongan una cruz en el espacio en blanco de la alternativa que ellos crean se acerca más a la realidad.

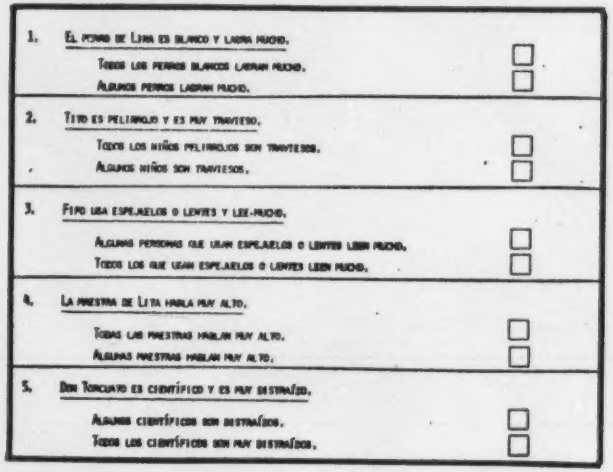
Recoja las hojas para evaluarlas. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Ponga las marcas correspondientes en la columna con la letra B de la hoja de evaluación en la página 99 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvi y xvii.

FOCUS Identifying stereotypes

OBJECTIVE The child will be able to identify stereotypes in at least 3 out of 5 cases when given five sentences with two alternatives each and by marking the alternative closest to reality.

MATERIALS Pencils, ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 11.

STEREOTYPES



97 The pupils identify stereotypes.

ASSESSMENT SHEET - SOCIAL SCIENCE - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 27					
	A	B	C	D	E	F
✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1 NAME	Identificar sentimientos	Identificar estereotipos				

9 blank.

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 27					
	A	B	C	D	E	F
✓ - if the child meets minimum performance level. X - if the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5 4 — Needs improvement: 3 2 1 NAME	Identificar sentimientos	Identificar estereotipos				

KIT 28

INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

ENFOQUE Demostrar los movimientos de traslación y de rotación de la tierra y cómo este último causa el día y la noche

OBJETIVO El niño podrá demostrar los movimientos de traslación y de rotación de la tierra y cómo el último causa el día y la noche al realizar un experimento en clase.

MATERIALES Linterna y globo terrestre

DÍA Y NOCHE

Diga a los niños que van a hacer un experimento y que deberán observar lo que ocurre con mucho cuidado para después explicarlo.

Invite a dos voluntarios para que vengan al frente de la clase. Explique que uno va a sostener el globo terrestre y el otro la linterna encendida. Instruya al niño que va a sostener el globo que cuando usted le avise empiece a hacerlo girar lentamente de oeste a este. Haga que ensaye el movimiento para asegurarse que lo hace correctamente. Instruya al que sostiene la linterna para que enfoque hacia el globo sin mover la linterna. Aclare que la linterna representará el sol. Oscurezca la clase lo más posible. Diga a los otros niños que observen con mucha atención. Enseñe el sitio donde viven y póngalo por el lado de la luz.

Antes de que el niño empiece a hacer girar el globo terrestre, pregunte: ¿Qué parte del globo está iluminada por la linterna? Posibles respuestas: Donde está New York; donde vivimos, etc.

Pregunte: ¿Qué podemos decir que pasa en la parte donde da la luz? Posibles respuestas: Está clara; es de día, etc. Guíe a los niños que reconozcan que es de día en la parte donde hay luz y que es de noche donde está obscuro. Indique al niño que

FOCUS Demonstrating the movements of translation and rotation of the earth and how the last one causes day and night

OBJECTIVE The child will be able to demonstrate the movements of translation and rotation of the earth and how the last one causes day and night, as he performs an experiment in class.

MATERIALS Flashlight and globe

DAY AND NIGHT

The pupils conduct an experiment that helps them understand what causes day and night.

sostiene el globo que lo haga girar despacito de oeste a este.
Pregunte: ¿Qué pasa cuando la tierra da vueltas? Posibles respuestas: Hay luz donde había sombra; se pone de día donde era de noche, etc.
Pregunte: ¿En dónde es de noche ahora? Posibles respuestas: En New York; Miami; donde vivimos, etc.
Pregunte: ¿En qué parte es de día cuando aquí es de noche? Posibles respuestas: En Japón; en China, etc.

Pregunte: ¿Alguien sabe cuánto tarda la tierra en dar la vuelta completa sobre su eje? Posibles respuestas: Un día; 24 horas; 12 horas, etc. Trate de que todos entiendan y contesten apropiadamente.
Pregunte: ¿Cuántas horas hay de luz y cuántas de oscuridad? Posibles respuestas: Como 12 y 12; 24 horas, etc. Guíe a los niños a identificar que la tierra tarda 24 horas en dar la vuelta completa sobre su eje. Explique que a ese período de tiempo se le llama día aunque parte es el día y parte en la noche.
Pregunte: ¿Qué es lo que hemos visto moverse en el experimento? Posibles respuestas: La tierra; el globo.
Pregunte: ¿Qué es lo que ha permanecido quieto o inmóvil? Posibles respuestas: El sol; la linterna.

Pregunte: ¿Ha dejado de alumbrar el sol (la linterna)? Posible respuesta: No.
Pregunte: ¿Se puede decir que el sol alumbra de día y de noche? Posible respuesta: Sí.
Pregunte: ¿Qué pasa que de noche no vemos el sol? Posibles respuestas: Que la tierra se ha cambiado de posición; que está alumbrando la otra parte, etc. Dé tiempo para que discutan el concepto del día y la noche en relación con el movimiento de la tierra. Infórmeles que ese movimiento se llama <u>rotación</u>, o sea, que la tierra gira sobre sí misma. Diga que va a seguir el experimento. Llame a otros dos voluntarios para que sustituyan a los primeros. Pregunte: ¿Qué es el sol? Posibles respuestas: Una bola roja; una bola de fuego; una estrella grande, etc. Trate de que los niños vean el sol como una bola de fuego que alumbra en todas direcciones al mismo tiempo y aclare que la linterna sólo alumbra en una dirección. Demuéstrelo con una linterna. Para demostrarlo use la linterna girándola en todas direcciones. Aclare que esta vez la tierra se va a mover en dos formas. Además de girar sobre su eje imaginario va a dar vueltas muy lentamente alrededor del sol. Instruya al niño que tiene el globo para que lo haga girar y al mismo tiempo camine siguiendo un círculo imaginario alrededor del sol. Informe al niño con la linterna que enfoque constantemente el globo para que siempre esté alumbrado, cuando los niños hayan visto los dos movimientos, pregunte: ¿Qué hace la tierra ahora? Posibles respuestas: Se mueve de dos formas; gira sobre ella misma, etc.

Pregunte: ¿Qué otra palabra se puede usar para decir moverse de un sitio a otro? Ayude a los niños a que digan <u>trasladarse</u>. Explique que el movimiento de la tierra alrededor del sol se llama movimiento de <u>traslación</u>. Indique que la tierra tarda 365 días en dar la vuelta alrededor del sol y que esa medida de tiempo se conoce como <u>año</u>.

Véase la actividad de evaluación en la página 128.

ENFOQUE Demostrar cómo los rayos del sol calientan más unas partes de la tierra que otras

OBJETIVO El niño podrá demostrar cómo los rayos del sol calientan más unas partes de la tierra que otras al realizar un experimento en clase.

MATERIALES Globo terrestre y linterna

FRÍO Y CALOR

Diga a los niños: Hoy vamos a hablar sobre el frío y el calor en las distintas partes de la tierra. Si hay palabras que los niños no entienden, explíquelas.
Pregunte: ¿Alguien sabe cómo se llaman los dos lados arriba y abajo (señale en el globo) de la tierra? Posibles respuestas: Polos; Polo Norte; Polo Sur. Guié a los niños para que identifiquen el Polo Norte y el Polo Sur. Prepare la clase como en la actividad anterior y repita el experimento con el globo y la linterna sin que muevan el globo.
Pregunte: ¿Qué parte recibe la luz más directa? Posibles respuestas: Los lados; el centro, etc.

Pregunte: ¿Qué parte recibe menos luz?, ¿Por qué? Posibles respuestas: Los Polos, por estar más lejos; los extremos, por estar mas lejos. Guíe a los niños para que vean que el Ecuador recibe la luz más directamente y por eso es más caliente y en los polos la luz es indirecta, por lo tanto los polos son más fríos.
Pregunte: ¿Qué parte recibe más calor y por qué? Posibles respuestas: El Ecuador, porque queda más directo al sol; el centro, porque queda más expuesto al sol, etc.
Enseñe a los niños la línea que marca el Ecuador.
Pregunte: ¿En qué parte del globo está esta línea? Posibles respuestas: En el centro; en el medio; donde la tierra es más ancha, etc.

FOCUS Demonstrating how the sun rays provide more heat in some parts of the earth than in others

OBJECTIVE The child will be able to demonstrate how the sun rays provide more heat in some parts of the earth than in others as he performs an experiment in class.

MATERIALS Globe and flashlight

COLD AND WARM

The pupils conduct an experiment that helps them understand how the sun rays affect the climate in different areas of the earth.

FRÍO Y CALOR (Continuación)

Pregunte: Si la línea del Ecuador partiera a la Tierra, ¿en cuántas partes la dividiría? Posibles respuestas: En dos; por la mitad, etc.
Cuando los niños identifiquen las dos partes, explíqueles que cada una de esas partes se llama hemisferio y que significa la mitad de una esfera. Dígales que la parte que está entre el Ecuador y el Polo Norte se llama Hemisferio Norte y la parte que está entre el Ecuador y el Polo Sur se llama Hemisferio Sur.

Pregunte: ¿Cómo será la temperatura en la parte que queda en el medio, entre la parte más caliente, o sea el Ecuador y la parte más fría, o sea, el Polo Norte? Posibles respuestas: Ni fría, ni caliente; término medio; a la mitad, etc. Señale en el globo el área intermedia del Hemisferio Norte. Guíe a los niños a que lleguen a la conclusión de que ésa es un área templada en que no hace tanto calor como cerca del Ecuador ni tanto frío como en el Polo Norte.

Pida a un niño que señale en el globo, la región donde vive y después pregunte: ¿En qué hemisferio vivimos? Posibles respuestas: En el Hemisferio Norte; en la parte norte, etc.
Pregunte: ¿En qué área estamos, en la de mucho calor, en la de mucho frío o en la templada? Posibles respuestas: En el área templada; en el área caliente, etc.

Véase la actividad de evaluación en la página 129.

ENFOQUE Identificar cómo el ambiente físico y natural afecta las vidas de las personas en las extensiones de la comunidad

OBJETIVO El niño podrá identificar cómo el ambiente físico y natural afecta las vidas de las personas en las extensiones de la comunidad al examinar dibujos y compararlos.

MATERIALES Dibujos. Véase el Suplemento, págs. 25-26.

¿CÓMO VIVEN?

Presente los dibujos que aparecen en las páginas 25-26 del Suplemento. Explique a los niños que esas láminas representan familias en comunidades con diferentes ambientes físicos y naturales. Pida a los niños que enumeren lo que ven y anote lo que le digan en la pizarra.

Pregunte: ¿Qué diferencia creen ustedes que hay entre el modo de vivir de estas familias? Posibles respuestas: Que unos viven donde hay playas y otros donde hay nieve gran parte del año; que unos van a la playa mientras los otros tienen actividades de clima frío, etc.
Pregunte: ¿Qué parecidos encuentran? Posibles respuestas: Los niños juegan y la gente trabaja; hay casas y edificios, etc.
Pregunte: ¿Por qué creen ustedes que existen parecidos y diferencias? Posibles respuestas: Porque la vida en familia es parecida; en cada lugar se hacen cosas diferentes, etc.
Pregunte: ¿Cómo afecta a las familias? Posibles respuestas: Las que hacen cosas parecidas se juntan; se hacen amigos; hacen cosas juntos, etc.
Permita que ellos se expresen libremente. Anime a los niños a que elaboren el tema de similaridades y diferencias así como causa y efecto.

FOCUS Identifying how the physical and natural environment affects the lives of people in the extended community

OBJECTIVE The child will be able to identify how the physical and natural environment affects the lives of people in the extended community by observing and comparing pictures.

MATERIALS Pictures. See Supplement, pp. 25-26.

HOW DO THEY LIVE?

The pupils observe pictures of families in different environments and compare them through the inquiry strategy of interpretation of data.

¿CÓMO VIVEN? (Continuación)

Procure que todos participen en la discusión
Pregunte: ¿Encuentran diferencias entre ambas familias? Posibles respuestas: Sí, en la forma de vivir; sí, como visten; en las actividades, etc.
Pregunte: ¿Qué parecido encuentran? Posibles respuestas: Son dos familias que hacen algo; están afuera, etc.
Pregunte: ¿A que creen que se debe la diferencia o parecido y por qué? Posibles respuestas: Viven en diferentes climas; son familias diferentes, etc.
Pregunte: En resumen, ¿qué podemos decir en general? Posibles respuestas: En todas partes la vida familiar se parece; en sitios fríos cae nieve y en los calientes no; la gente se viste segun el clima, etc.

Guíe a los niños a que hagan generalizaciones y que resuman todo los discutido.

201

ENFOQUE Explorar cómo la vida de las personas es influenciada por los cambios de estaciones

OBJETIVO El niño podrá explorar cómo la vida de las personas es influenciada por los cambios de estaciones al describir y comparar unos dibujos representando las cuatro estaciones.

MATERIALES Dibujos, lápices, papel de escribir, papel de dibujar y colores. Véase el Suplemento, págs. 27-30.

LAS CUATRO ESTACIONES

Divida la pizarra en cuatro columnas y coloque cada uno de los dibujos en la parte superior de cada columna.
Pregunte: ¿Podrían decirme qué ven en el primer dibujo? Posibles respuestas: Al niño y al padre paleando nieve; que es invierno, etc. Señale el primer dibujo y anote en esa columna lo que los niños digan. Proceda igual con todos los dibujos.
Pregunte: ¿Qué diferencias encuentran en cada dibujo? Posibles respuestas: Cada uno es distinto; es la misma gente en otro sitio, etc.
Pregunte: ¿Qué parecido encuentran? Posibles respuestas: Cada dibujo tiene la misma gente; todos juegan o trabajan juntos, etc.
Pregunte: ¿Por qué creen que hay cambios en lo que hacen? Posibles respuestas: Cada uno está en diferente clima; son diferentes estaciones, etc.
Pregunte: ¿Cómo cambian las cosas que hacen con el tiempo que se ve en el dibujo? Posibles respuestas: En cada estación las cosas que hacen son diferentes; cuando hace frío juegan con la nieve y en el tiempo de calor se bañan afuera, etc. Una vez haya analizado los efectos posibles de los cambios de estaciones en las personas de los dibujos invite a los niños a que describan sus experiencias en relación con los cambios en temperaturas.

FOCUS Exploring how the lives of people are influenced by seasonal changes

OBJECTIVE The child will be able to explore how the lives of people are influenced by seasonal changes as he describes pictures of the four seasons.

MATERIALS Pictures, pencils, writing paper, drawing paper and crayons. See Supplement, pp. 27-30.

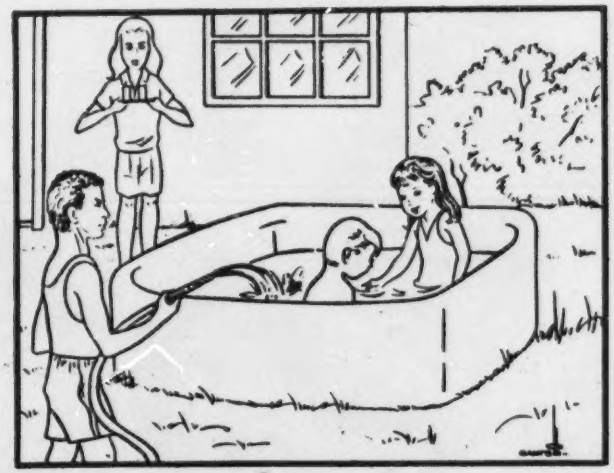
THE FOUR SEASONS

The pupils establish cause/effect relationships as they discuss their observations as to how seasonal changes affect people.

LAS CUATRO ESTACIONES (Continuación)

Pregunte: ¿Cómo cambian de actividades cuando hay cambios de temperatura aquí? Posibles respuestas: En verano vamos a la playa; en invierno nos quedamos en la casa; vamos al cine, etc.
Pregunte: ¿Qué podemos decir en general? Posibles respuestas: Que con los cambios de temperatura cambiamos de actividades; que en invierno nos quedamos más en casa, etc.

Divida la clase en cuatro grupos. Pida que cada grupo seleccione una de las estaciones. Infórmeles que cada grupo va a preparar un informe acerca de las características de cada estación y cómo afecta a las personas, plantas y animales. Proporcione a cada grupo materiales tales como libros de la biblioteca, ilustraciones, etc. para ayudarlos a reunir los datos necesarios. Reparta papel de escribir, lápices, papel de dibujar y colores para que escriban cuentos y hagan dibujos ilustrativos de los datos que hayan reunido. Invite a los grupos a dar sus informes. Exhiba los trabajos en el tablero de noticias.



ENFOQUE Demostrar cómo usamos diferentes materiales para ropa y casas, según el lugar en que vivimos

OBJETIVO El niño podrá identificar cómo diferentes materiales para ropa y casas son usados según el lugar en que se vive, al examinar y compararlos.

MATERIALES Véase el Suplemento, págs. 31-32.

¿DE QUE SE HACEN LAS CASAS?

Presente los dos dibujos que aparecen en las páginas 31-32 del Suplemento. Señale el primero y pregunte: ¿Qué ven ustedes en este dibujo? Anote en la pizarra los datos que le den los niños. Después que lo hayan descrito bien haga la misma pregunta sobre el otro y anote los datos en la pizarra.

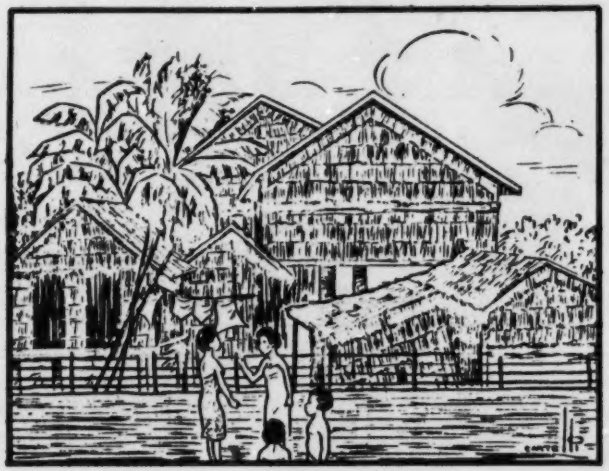
Pregunte: ¿Qué similaridades ven ustedes entre estos dos dibujos? Posibles respuestas: Hay casas en ambos; hay gente, etc. Pregunte: ¿Qué diferencias ven? Posibles respuestas: En un dibujo hay palmas o palmeras y en el otro hay árboles sin hojas; en uno las casas son de paja y en el otro son de ladrillos, etc.
Pregunte: ¿Por qué creen que son diferentes? Posibles respuestas: Son diferentes sitios; hay diferentes climas, etc.
Pregunte: ¿Qué diferencia hay entre los pueblos de los dibujos y el de ustedes? Posibles respuestas: El nuestro no tiene ese tipo de casas; es una población de campo, etc.
Pregunte: ¿Qué razones hay para que haya las diferencias que dicen? Posibles respuestas: El lugar es diferente; es un país lejano; es un clima diferente, etc.
Pregunte: Les recuerda alguno de estos dibujos a como ustedes viven? Posibles respuestas: Sí, las de ladrillo por el clima; no, porque las nuestras

FOCUS Demonstrating how we use different materials for clothes and homes, according to the place where we live

OBJECTIVE The child will be able to identify how different materials for clothes and homes are used according to the place where one lives, as he examines and compares pictures.

MATERIALS Pictures. See Supplement, pp. 31-32.

WHAT ARE HOUSES MADE OF?



The pupils observe pictures and establish relationships between climate and materials used for clothing and homes, as they are led through the inquiry strategy of interpretation of data.

¿DE QUÉ SE HACEN LAS CASAS? (Continuación)

no son de paja, etc.
Anime a los niños a que elaboren el tema de las diferencias así como el de causa y efecto. Procure que todos participen en la discusión.

Pregunte: En su opinión, ¿cuáles pueden ser las causas de esas diferencias? Posibles respuestas: A que en los sitios hay diferentes climas; a que en ciertos sitios no se puede hacer otra clase de casas, etc.
Pregunte: ¿Cómo afecta esto a la gente? Posibles respuestas: Las costumbres que tienen son diferentes; las actividades en la casa varían, etc.
Pregunte: ¿A qué conclusión podemos llegar? Posibles respuestas: A que en todos los sitios hay casas; a que hay viviendas de diferentes materiales de acuerdo al clima, etc.

ENFOQUE Ilustrar cómo ciertos talentos trascienden del grupo étnico y afectan favorablemente a otros

OBJETIVO El niño podrá ilustrar cómo ciertos talentos trascienden del grupo étnico y afectan favorablemente a otros al discutir tres biografías e investigar vidas de personas cuyas obras hayan influído al mundo.

MATERIALES Ninguno

INFLUYEN AL MUNDO

Lea las biografías que aparecen al final de esta actividad.
Pregunte: ¿Qué hicieron esas personas? Posibles respuestas: Lucharon por la independencia; lucharon por algo en su país, etc.
Pregunte: ¿Qué diferencias encuentran en lo que cada uno hizo? Posibles respuestas: Unos escribieron libros y otro luchó contra una enfermedad; uno era médico, los otros educadores, etc.
Pregunte: ¿Qué parecidos encuentran? Posibles respuestas: Todos lucharon por algo; son recordados por lo que hicieron; todos han muerto, etc.
Pregunte: ¿Qué creen ustedes que los llevó a hacer estas cosas? Posibles respuestas: Su amor por ayudar a otros; su deseo de mejorar la patria, etc.
Pregunte: ¿Cómo ha afectado a otras personas lo que ellos han hecho? Posibles respuestas: Los toman como ejemplo; los respetan; los mencionan como gente buena y digna, etc.
Pregunte: ¿Cómo creen ustedes que nos puede afectar a nosotros? Posibles respuestas: Podemos tomarlos como ejemplo; podemos leer sus obras, etc.
Dé oportunidad a todos para que se expresen y participen en la discusión. Acepte todo lo que le digan.
Pregunte: ¿Saben ustedes de otras personas que con

FOCUS Illustrating how certain talents transcend the ethnic group and affect others in a positive way

OBJECTIVE The child will be able to illustrate how certain talents transcend the ethnic group and affect others in a positive way as he discusses three biographies and does research on the lives of persons whose endeavors have influenced the world.

MATERIALS None

THEY INFLUENCE THE WORLD

The pupils listen to biographies of persons whose talents have carried their influence beyond their country and are asked to do research on famous people of their choice.

lo que hayan hecho han ayudado a otros? Si los niños no sugieren a alguien provéales datos acerca de alguien que pueda interesarlos o guíelos a que hagan investigaciones al respecto. Pueden formar grupos para llevar a cabo esta tarea y luego informar al resto de la clase los resultados de sus investigaciones. Pueden dar sus informes en forma de dramatizaciones.

CARLOS FINLAY

CARLOS J. FINLAY FUE UN MÉDICO CUBANO. NACIÓ EN EN LA PROVINCIA DE CAMAGÜEY, CUBA.

EN 1900 HUBO UNA ENFERMEDAD QUE SE LLAMÓ FIEBRE AMARILLA. LA FIEBRE AMARILLA ES UNA ENFERMEDAD QUE DEBILITA TANTO A LAS PERSONAS QUE LA TIENEN QUE CAUSA LA MUERTE. NADIE SABÍA CÓMO SE TRANSMITÍA ESTA ENFERMEDAD DE UNOS A OTROS.

EL DOCTOR FINLAY HABÍA HECHO INVESTIGACIONES PARA DESCUBRIR CÓMO SE TRANSMITÍA. ÉL TENÍA LA TEORÍA DE QUE HABÍA UNA CLASE DE MOSQUITO QUE LA PROPAGABA AL PICAR A LAS PERSONAS. TRES MÉDICOS AMERICANOS Y OTRO MÉDICO CUBANO SOMETIERON A PRUEBA LA TEORÍA DE FINLAY Y COMPROBARON QUE EFECTIVAMENTE ESE TIPO DE MOSQUITO ERA EL QUE TRANSMITÍA LA ENFERMEDAD.

GRACIAS AL DESCUBRIMIENTO DE FINLAY SE PUDO ELIMINAR LA ENFERMEDAD DE FIEBRE AMARILLA.

JOSÉ VASCONCELOS

JOSÉ VASCONCELOS FUE UN HOMBRE MUY IMPORTANTE EN MÉXICO. FUE AUTOR DE MUCHOS LIBROS Y DE TRATADOS DE FILOSOFÍA.

TAMBIÉN FUE DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN. GRACIAS A ÉL SE CONSTRUYERON MÁS DE MIL ESCUELAS. TAMBIÉN HIZO QUE SE USARA LA MÚSICA Y EL BAILE COMO PARTE DEL PROGRAMA DE ESTUDIOS EN LAS ESCUELAS DE MÉXICO.

DURANTE EL TIEMPO QUE ÉL FUE DIRECTOR, ALGUNOS ARTISTAS MEXICANOS PINTARON MURALES EN LAS PAREDES EN ALGUNOS EDIFICIOS PÚBLICOS. TAMBIÉN SE TRADUJERON AL ESPAÑOL Y SE DISTRIBUYERON EN MÉXICO OBRAS FAMOSAS DE LA LITERATURA EXTRANJERA.

JOSÉ VASCONCELOS AYUDÓ EN EL DESARROLLO CULTURAL DE MÉXICO. SUS OBRAS SE LEEN EN TODO EL MUNDO Y MUY ESPECIALMENTE EN LATINO-AMÉRICA DONDE SE LE CONOCE POR "EL MAESTRO".

EUGENIO MARÍA DE HOSTOS

EUGENIO MARÍA DE HOSTOS NACIÓ EN LA CIUDAD DE MAYAGÜEZ, PUERTO RICO, EL 11 DE ENERO DE 1839.

HOSTOS DEDICÓ SU VIDA A LUCHAR POR LA INDEPENDENCIA DE PUERTO RICO. CON ESTE FIN VIAJÓ POR CASI TODA LA AMÉRICA PRONUNCIANDO DISCURSOS Y HACIENDO PROPAGANDA PARA LA LUCHA INDEPENDENTISTA.

ADEMÁS DE SER CONOCIDO COMO UN GRAN PATRIOTA, HOSTOS CONTRIBUYÓ A LA ENSEÑANZA EN VARIOS PAÍSES DE LATINO-AMÉRICA. ORGANIZÓ LA ENSEÑANZA PÚBLICA EN SANTO DOMINGO Y EN OTROS PAÍSES. SUS LIBROS TODAVÍA ESTÁN EN USO.

HOSTOS FUE UN GRAN AMIGO DE JOSÉ MARTÍ Y TAMBIÉN AYUDÓ A LA INDEPENDENCIA DE CUBA. FUE PROFESOR DE DISTINTAS UNIVERSIDADES. ESCRIBIÓ MUCHOS LIBROS Y ARTÍCULOS. SU INFLUENCIA COMO SOCIÓLOGO, FILÓSOFO Y EDUCADOR DEJÓ UNA MARCA IMBORRABLE, PERO LO QUE MÁS LO DA A CONOCER ES EL CONSTANTE ESFUERZO Y SACRIFICIO QUE DEDICÓ A LA LUCHA INDEPENDENTISTA DE SU AMADA ISLA BORINQUEÑA.

ENFOQUE Identificar las necesidades y los servicios de los miembros de una comunidad

OBJETIVO El niño podrá enumerar y clasificar necesidades y servicios de los miembros de una comunidad al participar en una discusión dirigida.

MATERIALES Cartulina con rayas y pluma de fieltro

TRABAJOS EN LA COMUNIDAD

Coloque la cartulina con rayas en donde los niños la puedan ver. Divídala en dos columnas. Escriba los títulos siguientes a la cabeza de cada columna: Necesidades y Servicios. Explique a los niños los títulos.

Pida a los niños que mencionen algunas de las necesidades de los miembros de la comunidad. Los niños pueden mencionar por ejemplo: Que alguien cuide nuestra salud, necesitamos aprender, necesitamos ropa, etc. Anote lo que los niños le digan en la columna correspondiente. Haga lo mismo con los servicios ofrecidos a la comunidad y anótelos en la otra columna.

Pregunte: ¿Cuáles de estas necesidades pueden pertenecer a un grupo por tener algo en común?, ¿Por qué? Marque con símbolos (*, o, x) lo que los niños pongan en un grupo. Respuestas probables: La ropa y la comida, porque son cosas que se compran; ir a la escuela y aprender, porque los dos se relacionan con maestros, etc.

Pregunte: ¿Qué títulos podemos darle a esos grupos que hemos formado?, ¿Por qué? Escriba en la pizarra los títulos que le den los niños y marque cada uno con el símbolo correspondiente. Ejemplo: Servicios directos, indirectos, necesidades del cuerpo, etc.

FOCUS Identifying the needs and services of members in a community

OBJECTIVE The child will be able to enumerate and classify the needs and services of members in a community as he takes part in a class discussion.

MATERIALS Lined tagboard, felt-tipped pen

JOBS IN THE COMMUNITY

The pupils enumerate needs and services in the community and establish relationships among them through the inquiry strategy of concept formation.

Pregunte: ¿Creen ustedes que podríamos poner algunas de estas cosas en más de un grupo?, ¿Por qué? Pregunte: ¿Podemos poner alguna de ellas en un grupo distinto?, ¿Por qué? Posibles respuestas: Por parecerse; porque contienen lo mismo, etc.

Repita las mismas preguntas sobre los servicios que se prestan en la comunidad. Una vez haya clasificado lo que aparece en la segunda columna, pregunte: ¿Qué relación hay entre las necesidades y los servicios que hemos identificado?, ¿Por qué creen ustedes que existe esa relación? Posibles respuestas: Muchos de los servicios son dados por las necesidades; cuando necesitamos algo alguien lo provee o da, etc. Guíe a los niños a que lleguen a una conclusión y formen una generalización tal como: La comunidad provee servicios de acuerdo a las necesidades del grupo que vive en ella, etc.

ENFOQUE Ilustrar aquellas costumbres que pueden cambiar como resultado de trasladarse de una comunidad a otra

OBJETIVO El niño podrá ilustrar aquellas costumbres que pueden cambiar como resultado de trasladarse de una comunidad a otra al discutir un cuento.

MATERIALES Dibujo. Véase el Suplemento, pág. 33.

NOS CAMBIAMOS

Reúna a los niños a su alrededor, léales el cuento Nos mudamos y muestre el dibujo.

Cuando haya terminado el cuento pregunte: ¿Qué sucedió en el cuento? Permita que los niños relaten lo que recuerden del cuento.

Pregunte: ¿Cómo creen que se sintió el Sr. Martín en su nueva casa? Posibles respuestas: Muy contento; muy ocupado arreglándola, etc. Pregunte: ¿Cómo creen qué se sintieron los niños? Posibles respuestas: Tristes porque no iban al parque; alegres de tener un patio donde jugar, etc. Pregunte: ¿Ustedes tienen alguna otra idea de cómo se sintieron? Posibles respuestas: No les gustaba la casa; les gustaba porque era más grande, etc. Pregunte: ¿Les ha pasado algo parecido a ustedes anteriormente? Sí, cuando vinimos a vivir aquí; no; nunca, etc. Deje que ellos expresen sus opiniones y narren sus experiencias y discutan sus sentimientos. Pregunte: ¿Qué diferencias encuentran entre las costumbres de Ramón e Inés antes y después de mudarse? Posibles respuestas: Ellos acostumbraban lavar en la lavandería y luego tenían lavadora propia; estaban más tiempo juntos; el papá veía más a los niños, etc.

Pregunte: ¿Qué parecidos había? Posibles respuestas: El papá siempre iba a trabajar; la mamá se-

FOCUS Illustrating customs that may be changed as a result of moving from one community to another

OBJECTIVE The child will be able to illustrate customs that may change as a result of moving from one community to another as he discusses a story.

MATERIALS Picture. See Supplement, p. 33.

WE MOVED

The pupils are led through the inquiry strategy of interpretation of data and become aware that some habits change as a result of moving.

NOS CAMBIAMOS (Continuación)

guía haciendo el trabajo de la casa, etc. Pregunte: ¿Por qué creen ustedes que hay parecidos y diferencias? Posibles respuestas: Aunque la gente se mude siempre hacen algunas cosas iguales y otras diferentes; dependiendo del sitio en que vivan va a haber diferencias, etc.

Pregunte: ¿Cómo ayuda o no el que la gente se mude? Posibles respuestas: A algunos los dañarán los cambios; a otros los cambios los mejora, etc. Pregunta: ¿Por qué creen eso? Posibles respuestas: Mi hermano bajó las notas con el cambio de sitio; mi primo se metió en líos al venir aquí; yo encontré más amigos, etc. Ayude a los niños a formar una generalización y a que le pongan un final al cuento.

LA CASA NUEVA

IRENE Y RAMÓN MARTÍN HABÍAN LLEGADO HACÍA ALGÚN TIEMPO A DONDE VIVÍAN. CON UN POQUITO DE DINERO QUE HABÍAN TRAÍDO, ABRIERON UNA TIENDITA.

IRENE Y RAMÓN TENÍAN DOS HIJOS DE UNO Y TRES AÑOS. LOS CUATRO VIVÍAN EN UN APARTAMENTO PEQUEÑO EN UN EDIFICIO CERCA DE LA TIENDITA. RAMÓN SE IBA TEMPRANO A LA TIENDA. IRENE SE QUEDABA HACIENDO LOS QUEHACERES DE LA CASA. CUANDO TERMINABA DE LIMPIAR IBA CON LOS NIÑOS AL MERCADO DEL BARRIO A HACER LAS COMPRAS DE LO QUE NECESITABA PARA LA COMIDA DEL DÍA. CUANDO REGRESABA LE DABA EL ALMUERZO A LOS NIÑOS Y DEJABA PREPARADO LO QUE IBAN A CENAR POR LA NOCHE.

LUEGO SE IBA CON LOS NIÑOS A LA TIENDA A LLEVARLE EL ALMUERZO A RAMÓN. PONÍA A LOS NIÑOS EN UN CORRALITO EN LA PARTE DE ATRÁS DE LA TIENDA Y SE QUEDABA AYUDANDO A RAMÓN. A ESO DE LAS CUATRO LLEVABA A LOS NIÑOS UN RATO AL PARQUECITO QUE QUEDABA CERCA PARA QUE EL MAYORCITO JUGARA UN RATO EN LOS COLUMPIOS. LUEGO SE IBA A LA CASA A ACABAR DE PREPARAR LA CENA Y ESPERAR A RAMÓN. ÉSTE VENÍA A COMER, DESCANSABA UN RATO Y MUCHAS VECES VOLVÍA A LA TIENDA A TRABAJAR. LOS SÁBADOS, IRENE IBA CON LOS NIÑOS A LAVAR LA ROPA Y POR LA TARDE PLANCHABA. LOS DOMINGOS IBAN A DAR UN PASEO Y AL CINE.

IRENE Y RAMÓN TRABAJARON MUY DURO. POCO A POCO LA TIENDA FUE CRECIENDO Y DEJANDO MÁS DINERO. COGIERON UN SITIO GRANDE Y AHORA TENÍAN VARIOS AYUDANTES. LOS NIÑOS YA TENÍAN CINCO Y TRES AÑOS Y EL APARTAMENTO LES RESULTABA DEMASIADO PEQUEÑO E INCÓMODO PARA LOS NIÑOS. ASÍ QUE DECIDIERON MUDARSE. CON EL DINERO QUE TENÍAN GUARDADO DIERON LA ENTRADA PARA COMPRAR UNA CASA DE SALA, COMEDOR, DOS RECÁMARAS, BAÑO Y COCINA. TENÍA UN PATIO ATRÁS CON ALGUNOS ÁRBOLES FRUTALES Y UN JARDÍN EN EL FRENTE.

IRENE TENÍA AHORA LAVADORA Y SECADORA EN LA CASA. TAMBIÉN TENÍA UN REFRIGERADOR GRANDE. RAMÓN SALÍA DE LA CASA MÁS TEMPRANO PORQUE TENÍA QUE TOMAR EL TREN PARA IR A LA CIUDAD. REGRESABA UN POCO MÁS TARDE QUE ANTES PERO YA NO IBA A TRABAJAR POR LA NOCHE.

NOS CAMBIAMOS (Continuación)

EL MAYOR DE LOS NIÑOS IBA AL KINDERGARTEN POR LA MAÑANA.

IRENE LIMPIABA LA CASA Y ATENDÍA A SUS QUEHACERES. EL MÁS PEQUEÑO DE LOS NIÑOS JUGABA MIENTRAS TANTO EN EL PATIO DE LA CASA SIN PELIGRO. IRENE IBA AL SUPERMERCADO UNA VEZ A LA SEMANA Y COMPRABA LA COMIDA PARA LA SEMANA.

ENFOQUE Ilustrar cómo el interés colectivo de los ciudadanos puede evitar la explotación del medio ambiente

OBJETIVO El niño podrá ilustrar cómo el interés colectivo de los ciudadanos puede evitar la explotación del medio ambiente al analizar lo sucedido en un cuento.

MATERIALES Dibujo. Véase el Suplemento, pág. 34.

EL BOSQUE

Invite a los niños a que se sienten a su alrededor para escuchar el cuento El bosque. Enseñe el dibujo correspondiente.

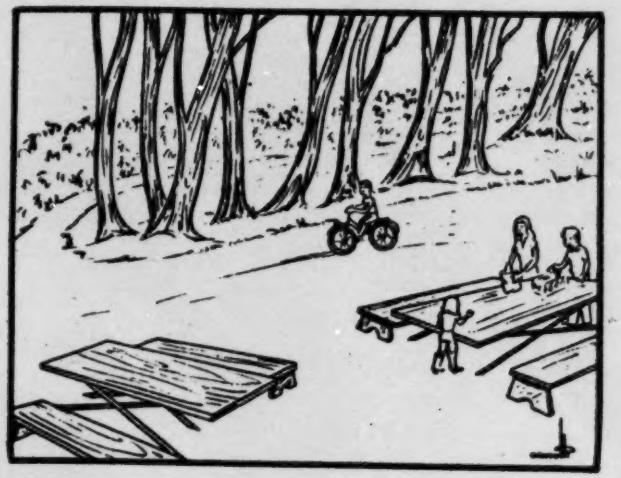
Cuando termine de leer el cuento, pregúnteles: ¿Qué sucedió en el cuento? Posibles respuestas: Había un lugar donde todos iban a recrearse y lo querían quitar; la gente de un pueblo iba a pasear a un bosque y de momento decidieron quitarlo, etc. Pregunte: ¿Qué hicieron los ciudadanos? Posibles respuestas: Se reunieron para protestar; escribieron una carta para que no lo hicieran, etc. Pregunte: ¿Por qué? Posibles respuestas: A todos les gustaba pasear en el bosque; era el único bosque que tenían, etc. Pregunte: ¿Cómo creen que se sentían los niños?, ¿Por qué? Posibles respuestas: Tristes; con pena porque no tenían donde pasear, etc. Permita que todos expresen sus opiniones y contribuyan en la discusión. Pregunte: ¿Qué creen ustedes que hicieron los dueños al ver lo que querían los ciudadanos?, ¿Por qué? Posibles respuestas: Querían vender los terrenos; querían sacar más dinero, etc. Pregunte: ¿Qué era importante para los ciudadanos? Posibles respuestas: Tener donde pasear; conservar un lugar para disfrutar la naturaleza; tener donde estar en paz, etc. Pregunte: ¿Qué creen ustedes que era importante para los dueños de las tierras? Posibles respuestas: Conse-

FOCUS Illustrating how the collective concern of citizens can avoid exploitation of environment

OBJECTIVE The child will be able to illustrate how collective concern can avoid exploitation of environment as he analizes the events in a story.

MATERIALS Picture. See Supplement, p. 34.

THE FOREST



The pupils discuss a story through the inquiry strategy of analysis of values and become aware that citizens may do their part in the conservation of the environment.

EL BOSQUE (Continuación)

guir el dinero; que les aseguraran el dinero, etc. Pregunte: ¿Qué era importante para los dueños de la compañía? Posibles respuestas: Hacer los edificios y venderlos; hacer oficinas y rentarlas, etc. Pregunte: ¿Qué harían ustedes si fueran los ciudadanos de ese lugar? Posibles respuestas: Protestar; oponerme a que quiten el bosque; dejar que hagan lo que quieran, etc. Pregunte: ¿Qué es importante para ustedes? Posibles respuestas: Tener donde pasear; tener donde jugar libremente; tener parques y bosques, etc. Pregunte: ¿Qué diferencia hay entre lo que es importante para toda esa gente y lo que es importante para ustedes? Posibles respuestas: A algunas personas les preocupa hacer dinero; a nosotros jugar libremente; a la gente grande les preocupan los negocios; a nosotros no, etc.

Guíe a los niños a llegar a una conclusión. Tal vez digan que si los ciudadanos se unen para conservar algo que les interesa a todos, lo pueden hacer. Haga que ellos sugieran un final para el cuento.

EL BOSQUE

EN EL PUEBLO DE SAN AGUSTÍN SE HABÍA FABRICADO MUCHO EN LOS ÚLTIMOS AÑOS. POR DONDE QUIERA SE VEÍAN CASAS Y EDIFICIOS NUEVOS Y SÓLO QUEDABA EN EL PUEBLO UNA PARTE CON ÁRBOLES Y VEGETACIÓN. LOS VECINOS LE LLAMABAN EL BOSQUE. ALLÍ IBAN LAS FAMILIAS A MERENDAR Y A DISFRUTAR DE LOS ÁRBOLES CASI TODOS LOS DOMINGOS.

CIERTO DÍA EMPEZÓ A DECIRSE POR EL PUEBLO QUE LOS TERRENOS ESTABAN EN VENTA Y QUE UNA GRAN COMPAÑÍA LOS IBA A COMPRAR PARA CONSTRUIR ALLÍ CONDOMINIOS, EDIFICIOS COMERCIALES Y OFICINAS. ESO QUERÍA DECIR QUE EL BOSQUE DESAPARECERÍA.

INMEDIATAMENTE LOS CIUDADANOS DE SAN AGUSTÍN SE REUNIERON Y PRESENTARON UNA CARTA AL GOBIERNO LOCAL PARA QUE COMPRARA LOS TERRENOS PARA CONSERVAR EL BOSQUE YA QUE ERA LA ÚNICA ÁREA VERDE QUE HABÍA EN EL PUEBLO.

EL GOBIERNO NO PODÍA PAGAR LO QUE LOS DUEÑOS PEDÍAN POR LOS TERRENOS. DESPUÉS DE DISCUTIR VARIAS SOLUCIONES, LOS DUEÑOS ACEPTARON QUE LES PAGARA UNA PARTE EN EL MOMENTO DE LA COMPRA Y LA OTRA PARTE EN UN PERÍODO DE CINCO AÑOS.

TAMBIÉN SE DECIDIÓ QUE SE COBRARÍA UNA PEQUEÑA CANTIDAD DE DINERO PARA ENTRAR AL BOSQUE. DE ESA FORMA SE PODRÍA MANTENER LIMPIO Y BIEN CUIDADO.

ENFOQUE Considerar posibles alternativas que los miembros de las extensiones de la comunidad pueden tener en el caso de un desequilibrio entre sus necesidades y los servicios

OBJETIVO El niño podrá sugerir alternativas que los miembros de las extensiones de la comunidad pueden tener en caso de un desequilibrio entre las necesidades básicas y los servicios al discutir un cuento.

MATERIALES Dibujo. Véase el Suplemento, pág. 35.

NOS ESTAMOS QUEDANDO SIN AGUA

Reúna los niños a su alrededor, léales el cuento y muestre el dibujo. Explique las palabras que los niños no entiendan.

Cuando haya leído el cuento, pregúnteles: ¿Qué sucedió? Después que los niños hayan dado su interpretación del cuento, dirija su atención hacia el dibujo e invítelos a que lo describan en detalle. Pregunte: ¿Qué creen ustedes que puedan hacer los ciudadanos de Venaquí para resolver el problema del agua? Posibles respuestas: Utilizar el agua del lago; abrir pozos en busca de agua; no dejar que venga más gente al pueblo, etc. Pregunte: ¿Qué pasaría si se hicieran pozos, usaran el agua del lago?, etc. Posibles respuestas: Se mejoraría la escasez de agua; vendría más gente, etc. Pregunte: ¿Qué cosas tendría que haber para que esto sucediera? Posible respuesta: Construir túneles con tubos para traer agua del lago o para hacer pozos, etc. Pregunte: ¿Alguien tiene otra idea? Deje que todos se expresen y participen en la discusión y acepte todas las sugerencias que le den. Pregunte: ¿Qué puede ocurrir como consecuencia de todo esto? Posibles respuestas: La gente empezaría a irse del pueblo; otros protestarían por la falta de agua, etc.

FOCUS Considering possible alternatives members in the extended community have if there is an imbalance between basic needs and services

OBJECTIVE The child will be able to suggest alternatives that members of the extended community have if there is an imbalance between basic needs and services as he discusses a story.

MATERIALS Picture. See Supplement, p. 35.

WE ARE RUNNING SHORT OF WATER

The pupils discuss a story through the inquiry strategy of application of generalizations to identify alternatives people have to balance needs and services.

NOS ESTAMOS QUEDANDO SIN AGUA (Continuación)

La maestra pensará en algún problema similar característico de la comunidad donde los niños viven para discutirlo siguiendo el mismo modelo de preguntas. Recuerde que debe hacer énfasis en el conflicto que se crea cuando hay un desequilibrio entre las necesidades básicas y los servicios que pueden satisfacerlas. Esto puede aplicarse a falta de camas en los hospitales, al servicio eléctrico, calles congestionadas de tránsito debido a la falta de vías de comunicación apropiadas, necesidad de más escuelas, de más maestros, los efectos de un huracán o de un terremoto, etc.

Véase la actividad de evaluación en la página 131.

VENAQUÍ

EN EL PUEBLO DE VENAQUÍ VIVÍAN 132 CIUDADANOS. VENAQUÍ ERA UN PUEBLO TRANQUILO. TODAS LAS CASITAS ERAN BLANCAS Y CON TECHOS ROJOS. CADA CASITA TENÍA UN JARDÍN Y LOS VECINOS CUIDABAN DE QUE SIEMPRE HUBIERA FLORES EN LOS JARDINES. VENAQUÍ TAMBIÉN TENÍA UN RÍO, EL CUAL ERA MUY IMPORTANTE PARA LOS CIUDADANOS DEL LUGAR, PORQUE ERA EL QUE PROVEÍA AGUA PARA TODOS ELLOS.

VENAQUÍ ESTABA SITUADO EN UN LUGAR APARTADO. SOLAMENTE PODIA LLEGARSE A ÉL POR UN CAMINO QUE EMPEZABA EN LA CARRETERA CENTRAL. ESTE CAMINO ESTABA LLENO DE CURVAS, RODEABA UN LAGO, ATRAVESABA UN BOSQUECITO DE PINOS Y LE DABA LA VUELTA A UNA LOMITA. DEL OTRO LADO DE LA LOMA ESTABA VENAQUÍ.

LOS CIUDADANOS DE VENAQUÍ ESTABAN TAN ORGULLOSOS DE SU PUEBLO, QUE QUISIERON DARLO A CONOCER. DECIDIERON PONER UN LETRERO GRANDE A LA ENTRADA DEL CAMINO, EN LA CARRETERA PRINCIPAL. EL LETRERO DECÍA: "VENAQUÍ: PAZ Y BELLEZA"

LA CARRETERA PRINCIPAL TENÍA MUCHO TRÁNSITO, O SEA, UNA GRAN CANTIDAD DE GENTE PASABA POR ELLA EN AUTOMÓVILES, AUTOBUSES, CAMIONES Y CASITAS MÓVILES. UNA FAMILIA QUE PASÓ POR ALLÍ UN DOMINGO VIO EL LETRERO DE VENAQUÍ Y PARA ALLA FUERON. ASÍ SUCEDIÓ CON MUCHOS DE LOS QUE PASABAN POR LA CARRETERA.

GRAN PARTE DE LAS PERSONAS QUE LLEGABAN AL PUEBLO LES GUSTABA TANTO DESPUÉS DE QUE LO VEÍAN, QUE DECIDÍAN QUEDARSE A VIVIR EN ÉL. POR DONDEQUIERA SE VEÍAN AHORA CASAS MÓVILES, AUTOS, CAMIONES, CONSTRUCCIONES Y CASAS NUEVAS. LA POBLACIÓN AUMENTÓ TANTO QUE YA EL RÍO NO BASTABA PARA DAR AGUA A TODOS LOS VECINOS. LE HABÍAN INSTALADO YA TANTAS TUBERÍAS NUEVAS, QUE EL RÍO ESTABA CASI SECO.

¿QUÉ PODÍAN HACER LOS CIUDADANOS DE VENAQUÍ PARA SOLUCIONAR EL PROBLEMA DEL AGUA?

KIT 28

ASSESSMENT ACTIVITIES

CRITERIOS PARA LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Ciencias Sociales

Categorías básicas	Conceptos y destrezas
Conceptos del área del conocimiento	Los movimientos de la tierra y algunos de sus efectos (Vea pág. 128)
Conceptos del área del conocimiento	Localizar distintas áreas de la tierra en un mapa (Vea pág. 129)
Conceptos del área afectiva	Identificar cambios que ocasiona sentimientos (Vea pág. 131)

CRITERIA FOR ASSESSMENT ACTIVITIES

Social Science

Basic Categories	Concepts and Skills
Concepts from the cognitive domain	The movements of the earth and some of its effects (See p. 128)
Concepts from the cognitive domain	Localizing different areas of the earth on a map (See p. 129)
Concepts from the affective domain	Identifying changes that motivate feelings (See p. 131)

CONTENIDO

Actividad de evaluación	Página	Úsese después de Ciencias Sociales, página
Identificar dos movimientos de la tierra y sus efectos	128	103
Localizar zonas geográficas en un mapa	129	105
Identificar cambios que pueden ocasionar sentimientos	131	123

CONTENTS

Assessment Activity	Page	Use after Social Science, page
Identifying two movements of the earth and its effects	128	103
Localizing geographic zones on a map	129	105
Identifying changes that can motivate feelings	131	123

ENFOQUE Identificar dos movimientos de la tierra y sus efectos

OBJETIVO El niño podrá identificar los dos principales movimientos de la tierra y algunos de sus efectos al completar por lo menos 6 de 8 oraciones con las palabras apropiadas al presentársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, págs. 13-14.

LA TIERRA SE MUEVE

Los movimientos de la tierra y algunos de sus efectos. Entregue las hojas de papel ditto y diga a los alumnos que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes. Si lo estima conveniente, repase los conceptos de la actividad en la página 102.

Asegúrese de que cada niño tenga las dos hojas de papel ditto de que consta esta actividad. Dígales que se fijen en que en la parte izquierda hay cuatro oraciones incompletas y que ellos pueden completar su significado escogiendo una frase de las que aparecen en la columna de la derecha y escribiéndola sobre la línea correspondiente. Cuando hayan completado la primera hoja pídales que pasen a la segunda y completen las oraciones siguiendo el mismo procedimiento. Guíelos en el primer ejemplo sin ofrecerles la respuesta y ayúdelos en la lectura si lo estima necesario.

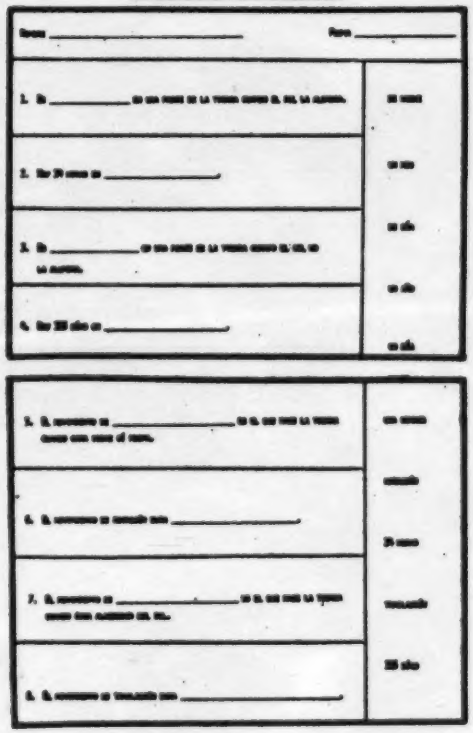
Recoja los papeles para evaluarlos. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Escriba las marcas correspondientes en la columna con la letra A de la hoja de evaluación en la página 133 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas

FOCUS Identifying two movements of the earth and its effects

OBJECTIVE The child will be able to identify the two principal movements of the earth and some of its effects completing at least 6 out of 8 sentences with the appropriate words when presented with visual and oral cues.

MATERIALS Ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, pp. 13-14.

THE EARTH MOVES



The pupils demonstrate they can differenciate the movements of the earth and their effects.

ENFOQUE Localizar zonas geográficas en un mapa

OBJETIVO El niño podrá localizar distintas áreas en un mapa de la tierra, seleccionando por lo menos 4 de 5 nombres que correspondan a distintas zonas previamente señaladas en el mapa al presentársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 15.

TRABAJANDO CON UN MAPA

Localizar distintas áreas de la tierra en un mapa. Entregue las hojas de papel ditto y diga a los alumnos que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes. Si estima conveniente, repase los conceptos presentados en la actividad de la página 105.

Dígales que se fijen en que a la izquierda de la hoja aparece un dibujo representando la esfera terrestre y a la derecha una lista de nombres de distintas áreas de la tierra. Explique que las líneas de puntos indican las diferentes áreas cuyos nombres aparecen a la derecha. Cada línea tiene un numeral y cada nombre un cuadrito para poner el numeral que le corresponde.

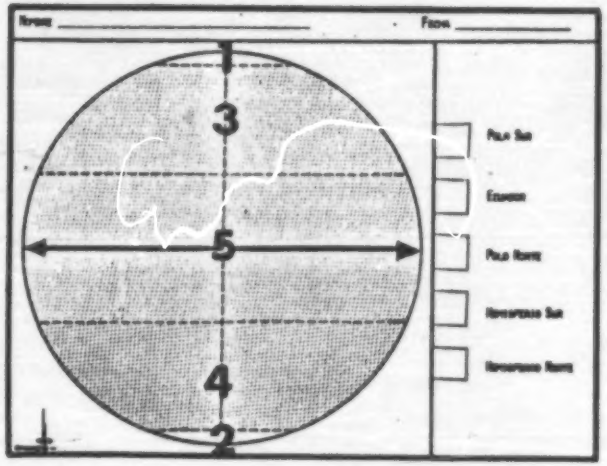
Guíelos en el primer ejemplo diciéndoles que lean el primer nombre de la derecha Polo Sur, para que busquen en el dibujo la línea y el numeral que corresponde al Polo Sur. Cuando hayan encontrado el numeral pídales que lo escriban en el cuadrito que está junto a ese nombre. Siga el mismo procedimiento con los otros nombres ayudándolos en la interpretación del dibujo y en la lectura de los nombres de las diferentes áreas si lo necesitan. Haga la observación de que al último nombre corresponden dos numerales.

FOCUS Localizing geographic zones on a map

OBJECTIVE The child will be able to localize different areas on a map of the earth selecting at least 4 out of 5 names that correspond to different zones previously marked on the map, when presented with visual and oral cues.

MATERIALS Ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 15.

WORKING ON A MAP



The pupils works on a map localizing geographic areas.

TRABAJANDO CON UN MAPA (Continuación)

Recoja los papeles para evaluarlos. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Escriba las marcas correspondientes en la columna con la letra B de la hoja de evaluación en la página 133 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvi y xvii.

ENFOQUE Identificar cambios que pueden ocasionar sentimientos

OBJETIVO El niño podrá reconocer cambios que pueden ocasionar sentimientos como resultado del traslado de una familia para otra comunidad, seleccionando, por lo menos 6 de 8 razones que se ofrecen, al presentársele ayuda oral y visual.

MATERIALES Hojas de papel ditto, hoja de evaluación. Véase el Conjunto de dittos, pág. 16.

SENTIMIENTOS MOTIVADOS POR CAMBIOS

Identificar cambios que ocasionan sentimientos. Entregue la hoja de papel ditto y diga a los alumnos que escriban sus nombres completos y la fecha en los espacios correspondientes.

Asegúrese de que cada alumno tenga la hoja de papel ditto de que consta esta actividad. Diga que les va a leer un cuento y que deben poner atención para contestar bien lo que les piden en la hoja. Lea la breve narración ayudándolos a interpretarla, si lo necesitan. Después pídales que miren la hoja y que se fijen en lo que dicen los letreros de arriba. Ayúdelos a leer la lista de motivos que aparece debajo y dígales que cuando seleccionen un motivo para sentirse contentos deben trazar un círculo alrededor del numeral que corresponde a ese motivo, debajo del letrero de la izquierda y si seleccionan un motivo para no sentirse contentos, que hagan el círculo alrededor del numeral correspondiente debajo del letrero de la derecha. Guíelos con el primer motivo y ayúdelos siempre que lo necesiten, sin ofrecerles las respuestas.

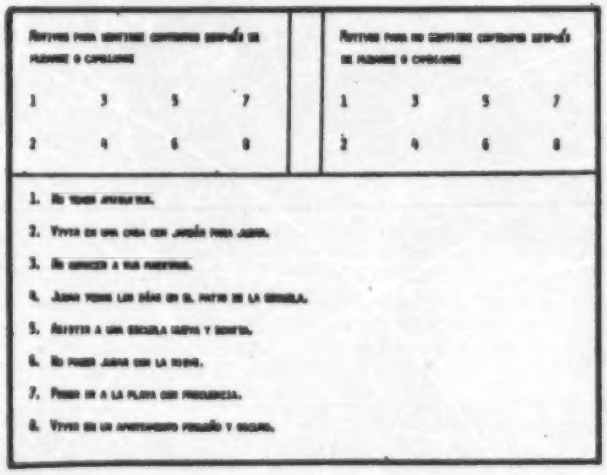
Recoja las hojas para evaluarlas. Se recomienda usar los símbolos ✓ (mínimo) o X (no mínimo) para calificar esta actividad. Escriba las marcas correspondientes en la columna con la letra C de la ho-

FOCUS Identifying changes that can motivate feelings

OBJECTIVE The child will be able to identify changes that could motivate feelings as a result of the moving of a family to a new community, selecting, at least 6 out of 8 given reasons, when presented with oral and visual cues.

MATERIALS Ditto sheets, assessment sheet. See Ditto Packet, p. 16.

FEELINGS MOTIVATED BY CHANGES



The pupils identify changes that can motivate feelings.

ja de evaluación en la página 133 de esta guía, siguiendo las instrucciones de las páginas xvi y xvii.

ILEANA Y ARMANDO VIVÍAN EN NUEVA YORK EN UN APARTAMENTO PEQUEÑO Y OSCURO. TENÍAN MUCHOS AMIGUITOS EN EL BARRIO. IBAN A UNA ESCUELA QUE ESTABA UN POCO VIEJA Y NO PODÍAN JUGAR EN EL PATIO PORQUE CASI SIEMPRE HABÍA FRÍO. PERO ELLOS QUERÍAN SU ESCUELA, LES GUSTABAN SUS MAESTROS Y CONOCÍAN A MUCHOS NIÑOS. ADEMÁS, ALGUNAS VECES PODÍAN JUGAR EN LA NIEVE.

LOS PADRES DE ESTOS NIÑOS DECIDIERON MUDARSE PARA MIAMI.

AHORA VIVEN EN UNA CASA QUE TIENE UN JARDÍN CON MUCHA YERBA PARA JUGAR, PLANTAS Y FLORES, PERO NO TIENEN AMIGUITOS. AHORA VAN MUCHO A LA PLAYA. ASISTEN A UNA ESCUELA BONITA Y NUEVA CON UN PATIO MUY GRANDE CON MUCHOS ÁRBOLES Y FLORES EN DONDE PUEDEN JUGAR CASI TODOS LOS DÍAS DEL AÑO, PORQUE HAY BUEN SOL. PERO NO CONOCEN A SUS MAESTROS NI A OTROS NIÑOS. TAMPOCO PUEDEN JUGAR EN LA NIEVE.

ASSESSMENT SHEET - SOCIAL SCIENCE - SPANISH CURRICULA DEVELOPMENT CENTER

School _____ City _____ State _____

Grade/Level _____ Teacher _____ Date _____

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 28					
	A	B	C	D	E	F
✓ - If the child meets minimum performance level. X - If the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5 4 — Needs improvement: 3 2 1 NAME	Los movimientos de la tierra y algunos de sus efectos	Localizar distintas áreas de la tierra en un mapa	Identificar cambios que ocasionan sentimientos			

Rating System	CONCEPTS/SKILLS - KIT 28					
	A	B	C	D	E	F
✓ - If the child meets minimum performance level. X - If the child does not meet minimum performance level. Satisfactory: 5, 4 — Needs improvement: 3, 2, 1 NAME	Los movimientos de la tierra y algunos de sus efectos	Localizar distintas áreas de la tierra en un mapa	Identificar cambios que ocasionan sentimientos			